

Archivo

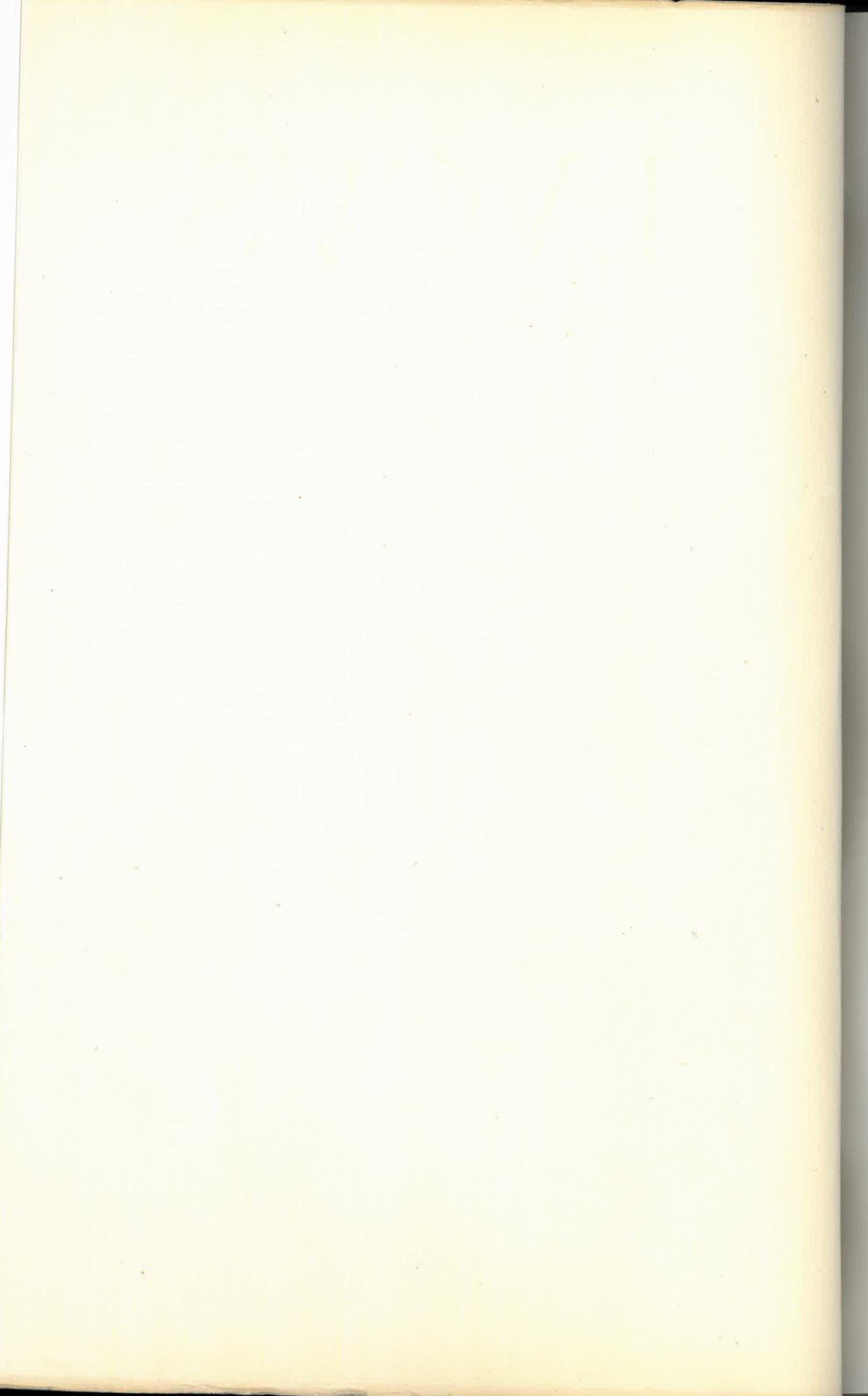
Depósito Legal. LU. 5.-1958

LVCVS

REVISTA DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL



CHANTADA.-VISTA PARCIAL
DE LOS «Codos de Belesar»
Foto JUAN JOSÉ

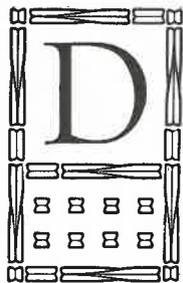


LVCVS

REVISTA DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE LUGO







DESTACAR todo lo que puede significar un dato para el mejor conocimiento de lo que la provincia de Lugo representa en cualquier orden, es la misión que LVCVS tiene encomendada, porque la Corporación provincial quiere poner fin al desconocimiento en que la provincia era tenida, cuando se trataba de algunos aspectos determinados, ya que, con frecuencia, a la de Lugo se la designaba simplemente por su carácter ganadero, cuando la verdad es que existen otras fuentes de riqueza, que hacen de la nuestra una de las provincias gallegas de más sólida economía en la actualidad y de más posibilidades en el futuro.

Al lado de la riqueza forestal, de la que algún día aportaremos datos concretos, está hoy, en marcha o en potencia, la riqueza que se va acumulando mediante la utilización de nuestros ríos como una fuente de producción de energía eléctrica. A la serie ya numerosa de pequeñas centrales, que dotaban - a veces con muchas deficiencias - de alumbrado a villas y zonas rurales, han ido construyéndose otras centrales de más radio de acción, las cuales, en interconexión con líneas procedentes de provincias vecinas, habían ido cumpliendo su misión de electrificar algunas comarcas.

No era suficiente la energía, y eso ha llevado a la Corporación, en unión de las Autoridades provinciales y con la cooperación de municipios y vecinos, a organizar una campaña de electrificación rural, que ha dado ya resultados prácticos, no sólo en lo que se refiere a alumbrado, sino también en la instalación de algunas industrias, que van transformando a muchos pueblos.

La provincia de Lugo es regada por diversas corrientes de agua, entre las cuales cabe destacar el Miño, el Sil, el Navia y el Eo y sus afluentes. Poderosas empresas han estudiado la utilización de esas corrientes para construir grandes centrales eléctricas, capaces de abastecer a la región de energía suficiente y de llevar hasta otras los tendidos de sus líneas, para distribuir también esa energía allí donde se considere necesaria.

En marcha están ya algunas de esas centrales. Otras se hallan en construcción, creándose así en pocos años un gigantesco complejo, que servirá para transformar no sólo las características de nuestras industrias, sino también el modo de vivir de los habitantes de nuestra provincia. Millones de metros cúbicos de agua quedarán represados para obligarles a producir millones de kilowatios. Extensas zonas, e incluso pueblos, fueron y serán inundados por las aguas. Pero otras zonas, dotadas de riego, vienen a sustituir a las desaparecidas, y nuevos pueblos, higiénicos y alegres, serán levantados como continuidad de los que los embalses harán desaparecer, no sin que antes se conserven aquellos monumentos que se considere útil conservar.

LVCVS dedicará parte de las páginas de este nuevo número a reflejar la importancia de la producción de energía eléctrica en el territorio provincial, ofreciendo al lector datos, que han sido facilitados amablemente por organismos oficiales o por las empresas propietarias de las centrales productoras. Con esto creemos cumplir la misión divulgadora de la riqueza provincial en cualquier orden y creemos también que serán muchos los que han de quedar gratamente impresionados al conocer el número de estas centrales y las cifras de producción de las mismas.

Nuestra revista brindará también en este número otros datos correspondientes a planes provinciales y a la labor de los varios Servicios. Un número más, que, al unirse a los ya publicados, será como un documento acreditativo de que la Diputación continúa su labor y de que la provincia continúa también su progreso.



Chantada hará acto de presencia en las páginas que a los Ayuntamientos se dedican. Chantada la de los vinos espesos, la de los «pazos» históricos, la de los huertos floridos, ahora que la primavera está presente. Pero también la de las tierras miñotas ribereñas, por donde el cemento abrazará montes, para represar en su regazo, por tierras de Belesar, el agua de uno de los embalses más importantes de España.

Chantadinos y amigos de chantadinas tierras harán, desde estas páginas, el pregón de las mismas. Y nos dirán de su historia y de su riqueza. Con lo que pondremos una página más a la historia y a la riqueza de la provincia de Lugo.



NO SE PERDERÁ EL AGUA QUE PASA



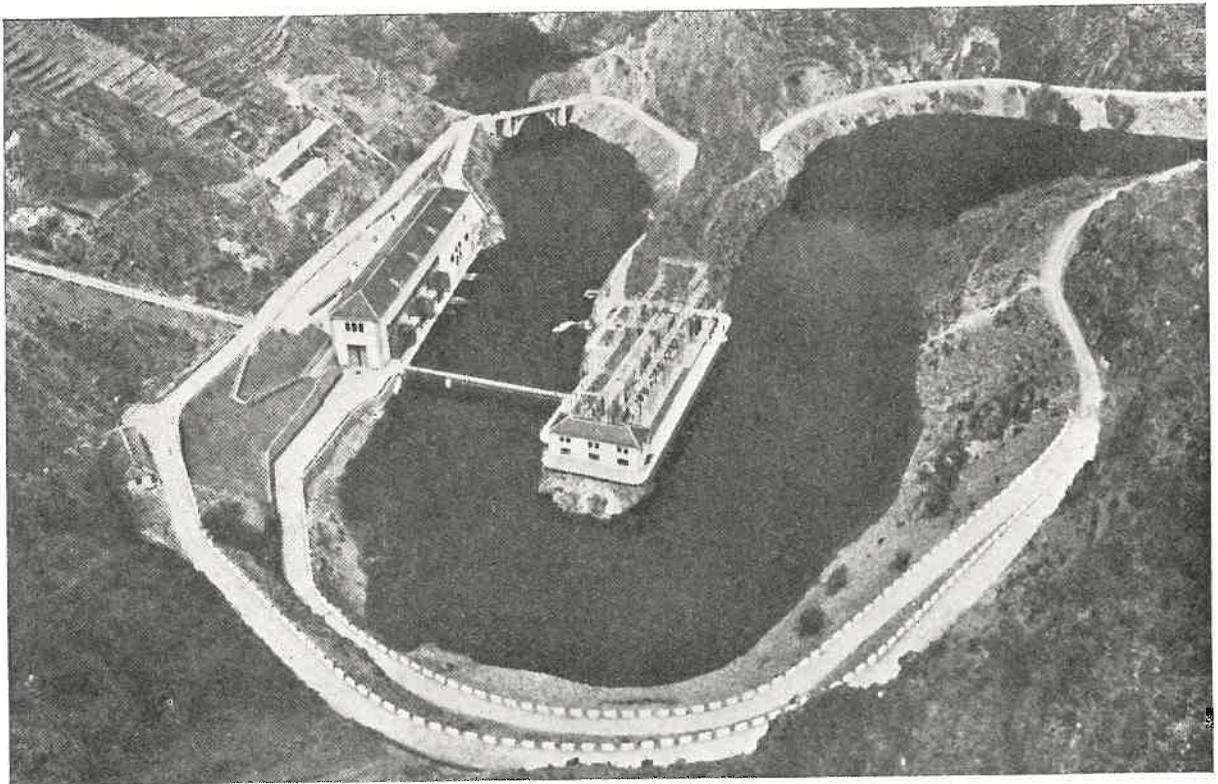
Durante siglos, las aguas de nuestros ríos fueron «a dar a la mar», que es su morir, sin ser utilizadas más que en lavar arenas áureas, en mover piedras de molinos o en regar pequeñas zonas. La época moderna las obligó a convertirse en fuerza para producción de energía eléctrica. En la actualidad puede asegurarse que el agua que pasa por nuestros ríos no se perderá. Se multiplican las centrales eléctricas y obras gigantescas represan las corrientes

En la provincia de Lugo, los ríos suelen apretarse en estrechas gargantas, como ésta que recoge la fotografía y por la cual el Miño se va a su destino. Es la estampa de las «ribeiras» chantadinas, allá por la zona del Puente de Pesqueiras, a las que mira—ojo que ha contemplado el paso de ocho siglos—el rosetón del monasterio de Ribas de Miño. Aquí se inician las obras del llamado salto de Belesar. Pero aquí, sobre todo, el Miño se hace símbolo de como ahora se trata de que no se pierda el agua que pasa, forzándola a ser fuerza y luz: riqueza en suma

PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA PROVINCIA DE LUGO

A LAS CENTRALES PEQUEÑAS SE UNEN AHORA LAS
GIGANTESCAS INSTALACIONES

UNO DE LOS PRIMEROS PUESTOS EN ESPAÑA EN ESTA
RAMA INDUSTRIAL



No sólo las grandes centrales eléctricas que construyen las empresas SALTOS DEL SIL, S. A. y FENOSA en los ríos de Galicia, tienen importancia desde el punto de vista industrial, sino también desde el turístico. Las zonas abruptas, por las cuales el Miño y el Sil pasaban encajonados, eran poco conocidas en su belleza paisajística. Ahora las obras realizadas para construcción de embalses y centrales, crean insospechados aspectos de una gran belleza en lugares antes desiertos. Como un ejemplo de estas realizaciones industriales y paisajísticas, publicamos aquí la fotografía de la central, puente y parque de alta tensión de Pontenovo, con el embalse de la central de Montefurado. La armonía entre la naturaleza y la obra de la mano del hombre, alcanza aquí un innegable valor

Fué nuestra provincia una de las primeras de España en utilizar las corrientes de sus ríos para producción de energía eléctrica. La capital y Mondoñedo iluminaron sus calles poco después de que lo hicieron las grandes capitales de otras provincias. Siguió luego Ribadeo, Vivero, Villalba y algunas otras cabezas de partido. Se constituyeron sociedades explotadoras de esta rama industrial, y surgieron pequeñas centrales por todo el mapa lucense.

El Tronceda vió surgir dos saltos de agua, con obras que para aquellos días significaban un gran avance. En el Miño aparecían los del Piago y el que es ahora propiedad del Ayuntamiento de Lugo. En el Landro se instalaba la central de Chavín, base de una fuerte industria local. En el Eo surgía más tarde una, siguiéndose otras en el Neira, etc. Poco a poco se iban instalando centralillas y algunas centrales de importancia, pero siempre sin la suficiente

para dar abasto a las necesidades provinciales y alcanzando, sobre todo en el interior y en las zonas montañosas, poco radio de electrificación rural.

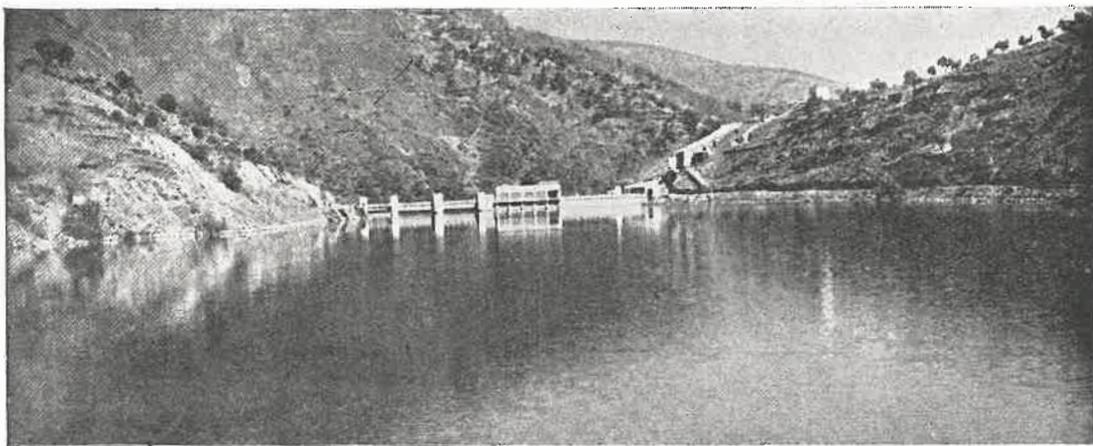
El primer paso hacia un mayor suministro lo dió BEGA (Barras Eléctricas Galaico Asturianas), que, utilizando la energía del saldo de Doiras (Asturias) y otros de la zona costera lucense (Tronceda, Fervenza, Rego, etc.), así como la fuerza procedente de las centrales de la Gallega de Electricidad, en la zona de Becerreá, hizo una mayor distribución de energía, llevando sus instalaciones a nuevas zonas provinciales, especialmente a la Costa y la Tierrallana.

Pese a esto, el progreso creciente de las ciudades, villas y pueblos de la provincia y, en especial, de la capital, exigía una mayor producción eléctrica, suficiente para llevarla a todo el territorio lucense y para evitar los inconvenientes de las restricciones de consumo en las épocas de estiaje.

Hace poco más de una decena de años el panorama ha cambiado. Fuertes empresas han procedido al estudio de los ríos de nuestra provincia, en especial del Miño, y comenzaron pronto la construcción de gigantescos embalses y poderosas centrales, algunas de las cuales se hallan ya en producción y otras en vías de construcción. *Salto del Sil S. A.* y *FENOSA (Fuerzas Eléctricas del Noroeste S. A.)* son las sociedades principales encargadas de construir las obras de aprovechamiento de las aguas de nuestros ríos.

De lo que se ha realizado y de los planes que se trata de llevar a cabo daremos algunos detalles en las páginas siguientes. Breves datos, sin duda. Pero capaces de dar a conocer que dentro de España la provincia de Lugo es una de las que marchan a la cabeza en la producción de energía eléctrica. Esto, que tiene un gran valor en lo económico, tiene también un gran valor en lo turístico. Cuando el salto de Belesar regule el Miño, que hasta aquella zona está regulado ya por el salto de los Peares, creando un amplio cauce de aguas tranquilas y profundas; y cuando los saltos de la zona de Quiroga estén en plena producción, formando embalses flanqueados de pueblos nuevos; todas estas centrales serán — como son hoy ya las que funcionan — un motivo de atracción y de visitas, fomentando con ello el turismo y haciendo conocer así zonas que hasta hace poco eran casi desconocidas o, por lo menos, no visitadas con frecuencia.

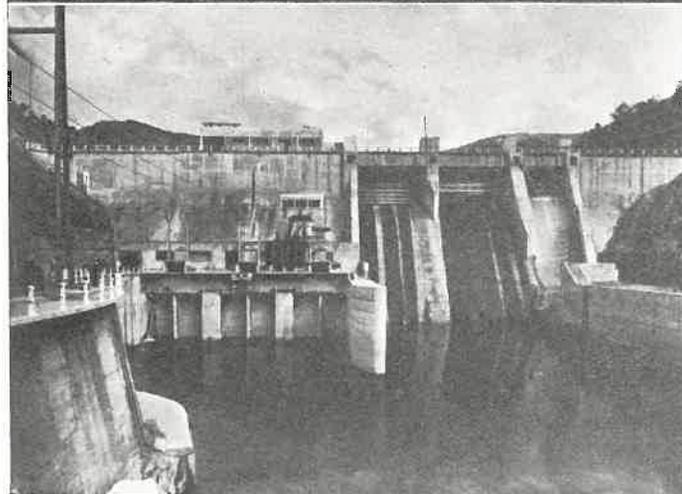
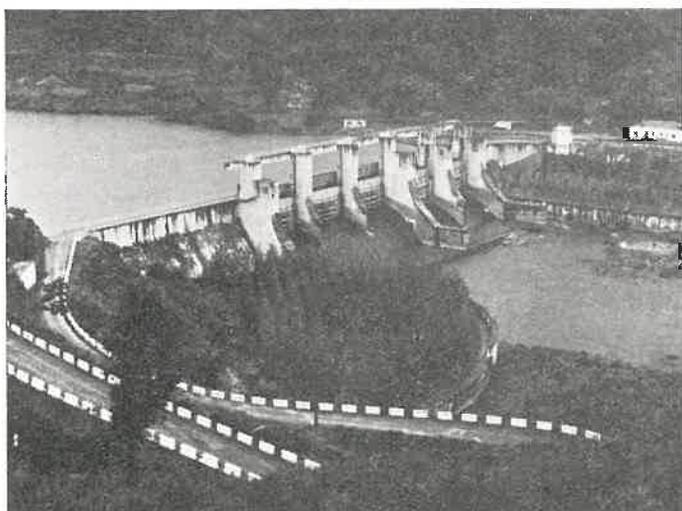
Los grabados y los datos que publicamos a continuación — que debemos a la amabilidad del personal y dirección de algunas de las empresas — dirán, mejor que nosotros, lo que representa hoy y representará en años próximos la provincia de Lugo en la producción de energía eléctrica.



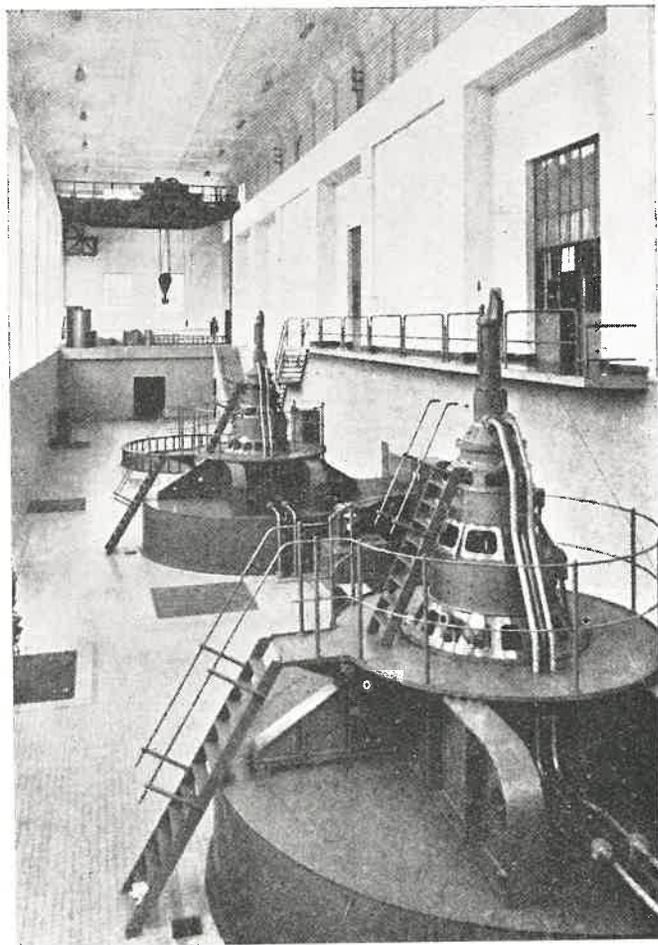
En el hueco de un monte se presenta, de pronto, al viajero, una especie de lago plácido y atrayente, como éste que recoge la fotografía que publicamos. Se trata ahora del embalse de la presa de Montefurado. Pero en otros puede ser el embalse de Los Peares o el de Sequeiros o tantos otros que van naciendo en los ríos de Galicia. Sobre «el padre Miño» se creará pronto el llamado de Belesar, y en sus aguas se reflejarán bancadas de viñas o las siluetas de nuevos pueblos, nacidos para sustituir a los que las aguas sepultarán para siempre

LAS OBRAS REALIZADAS Y EN PROYECTO DE «SALTOS DEL SIL, S. A.»

SEQUEIROS Y MONTEFURADO
SON LOS DOS PRINCIPALES
EMBALSES EN EL TERRITORIO
PROVINCIAL LUCENSE



La fotografía de la parte superior corresponde a la presa del Salto de Sequeiros, tal como se halla en la actualidad. La segunda es la de la presa y central de Montefurado



Un aspecto de la sala de máquinas de la central de Sequeiros, prevista para una producción de 153.400 kilowatios hora

El Sil y el Miño

Desde que en 1945 la Sociedad «SALTOS DEL SIL, S. A.» comenzó los estudios de diversos ríos españoles para el aprovechamiento de sus aguas, los técnicos de la misma fijaron su atención principalmente en dos de los ríos gallegos: el Miño y el Sil, así como en los afluentes de los mismos. Pronto se tomó el acuerdo de construir los primeros embalses en estos ríos, previa la regulación de los que en ellos vierten.

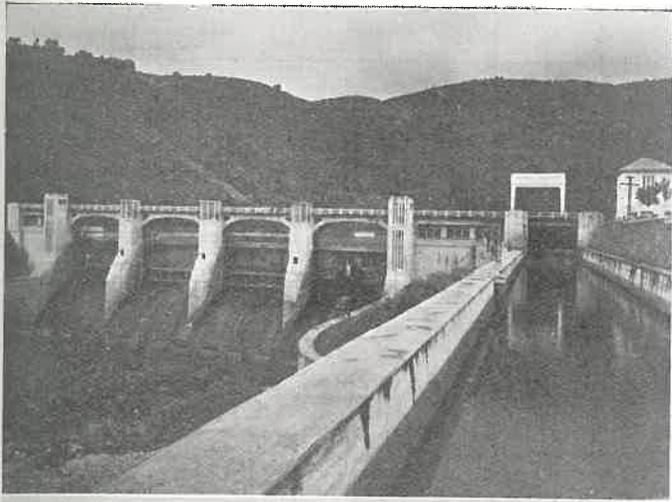
Nacieron así dos embalses de importancia: el de Sequeiros y el de San Esteban, el primero en la provincia de Lugo y el segundo en la de Orense. No tardó en seguir a éstos la central de Montefurado y la construcción de la presa de San Martín, obras que se hallan ya dentro de la provincia de Lugo o que en ella, como la referida presa, hacen la regulación de las aguas.

Las aguas lucenses contribuyen así, en gran parte, a lograr que la referida Sociedad pueda poner a disposición de la economía nacional la enorme cifra de 2.800.000.000 Kwh., que logrará producir al tener en servicio todas las obras que proyecta en diversos lugares de España, con una potencia instalada de 866.800 KVA.

Salto de Sequeiros

Fué el de Sequeiros el primero de los aprovechamientos puestos en servicio por la empresa. La presa, de 22,2 metros de altura, está en su mayor parte de longitud ocupada por un aliviadero previsto para desaguar 4.000 metros cúbicos por segundo. Con la presa ha sido construído también un canal o túnel que transporta 112,5 metros cúbicos por segundo, teniendo el primero una longitud de 300 metros y el segundo la de 250. El túnel a su paso se divide en tres tuberías a presión de hormigón armado.

Las edificaciones de la central se hallan en una especie de península que forma el Sil, agrupándose en ella también el parque de alta tensión, la chimenea de equilibrio en que desemboca el túnel, viviendas y otras



Dos aspectos de la presa de San Martín, vista desde el embalse y aguas abajo del mismo

instalaciones, ofreciendo el conjunto una gran belleza panorámica.

En la central se instalaron tres grupos accionados por turbinas Kaplan, de 8.550 CV y una velocidad de 250 revoluciones por minuto, con alternadores de 7.500 KVA. Los alternadores generan a 6.600 V. y la corriente se transforma a 132.000 V., tensión que se transporta en una línea que llega hasta la central de Montefurado.

En la fase final del aprovechamiento del salto está prevista la producción en 153.400 kilowatios hora, con una potencia de 25.650 CV, y 22.500 KVA.

Otras cifras demostrativas de la importancia del salto de Sequeiros, son las siguientes: su capacidad de embalse es de 10.600.000 metros cúbicos, alcanzando la cuenca que vierte sobre este embalse una superficie de 6.143,3 kilómetros cuadrados.

A la vez que las obras del salto han facilitado energía eléctrica a una extensa zona, especialmente en las tierras de Quiroga, han logrado también ir formando un núcleo urbano en torno a las instalaciones del embalse, con viviendas alegres y servicios varios, creando con ello no sólo un lugar de frecuente visita, sino también un ejemplo de construcciones que, sin duda, ha de tener beneficiosas repercusiones en las viviendas de los pueblos vecinos.

Salto de Montefurado

Una cuenca de 5.988 kilómetros cuadrados abastece de agua al salto de Montefurado, en el cual son aprovechadas las corrientes de los ríos Bibey y Sil. La presa ha sido construída en el primero de los ríos citados y es de las llamadas «de gravedad», y tiene una central al pie, la cual, por razones de espacio y por la gran elevación que alcanzan las riadas, es de las que llevan el nombre de «semiexterior».

Ha sido construído un canal de trasvase del Sil al Bibey, que tiene una longitud de cuatro kilómetros, la mayor parte de los cuales han sido perforados con túneles. Este canal puede transportar 75 metros cúbicos de agua por segundo.

Los romanos habían iniciado ya la explotación de esta zona, para lo cual hicieron algunas obras de minería en Montefurado, Sequeiros y entre Piñeira y Sotordey, destacando sobre todas el famoso túnel, mediante el cual desviaron el curso natural del Sil, bien para construir, como se supone, un lavadero de arenas auríferas, bien, como pudo suceder, para beneficiar otros minerales, de los que la zona es abundante. El hecho es que en la actualidad el Montefurado ya no está horadado solamente por las viejas galerías y calicatas, sino que el agua, llevada hasta las turbinas poderosas de las centrales, pasa bajo los montes, acortando distancias y siendo encauzada para fines industriales.

Los muros del actual canal de Montefurado son de coronación horizontal, pasando el agua a base de desniveles, sin necesidad de que sea controlada mediante compuertas.

La central

Hemos dicho que la central es de las de tipo «semi-exterior». Consta de una sala de máquinas de poca altura y un pórtico-grúa de montaje, que se corre sobre la cubierta de la central. Los cimientos más profundos de la misma quedan a más de 11 metros bajo el nivel del río.

En dicha central han sido instalados tres grupos accionados por turbinas Kaplan para 34,8 metros de salto y 45 metros cúbicos por segundo, de 18.750 CV, acoplados con alternadores de 16.000 KVA., girando a 300 revoluciones por minuto.

La tensión de generación es de 6.600 V., y mediante tres transformadores se eleva a 132.000 V. Hasta el parque de alta tensión de esta central llegan líneas de las de Ponte Novo y Sequeiros, partiendo otra para Ponfeirada.

La potencia en pleno funcionamiento de esta central se calcula en 56.250 CV, y en 48.000 KVA, con una producción que en su primera fase ha llegado a 181.400.000 Kwh., y que en la final puede alcanzar la cifra impresionante de 261.700.000.

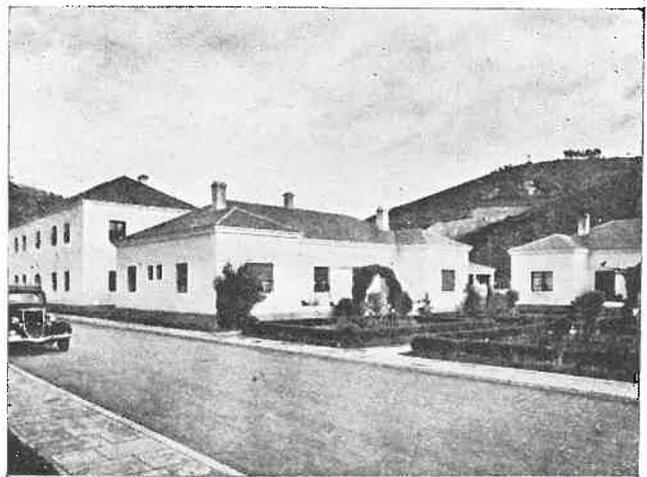
La capacidad total del embalse que alimenta esta central se cifra en 10.500.000 metros cúbicos de agua, recogida, en lo que a la zona próxima se refiere, en una cuenca de 1.584,3 kilómetros cuadrados. La altura de la presa es de 42 metros y su longitud de 155.

PRESA DE SAN MARTIN

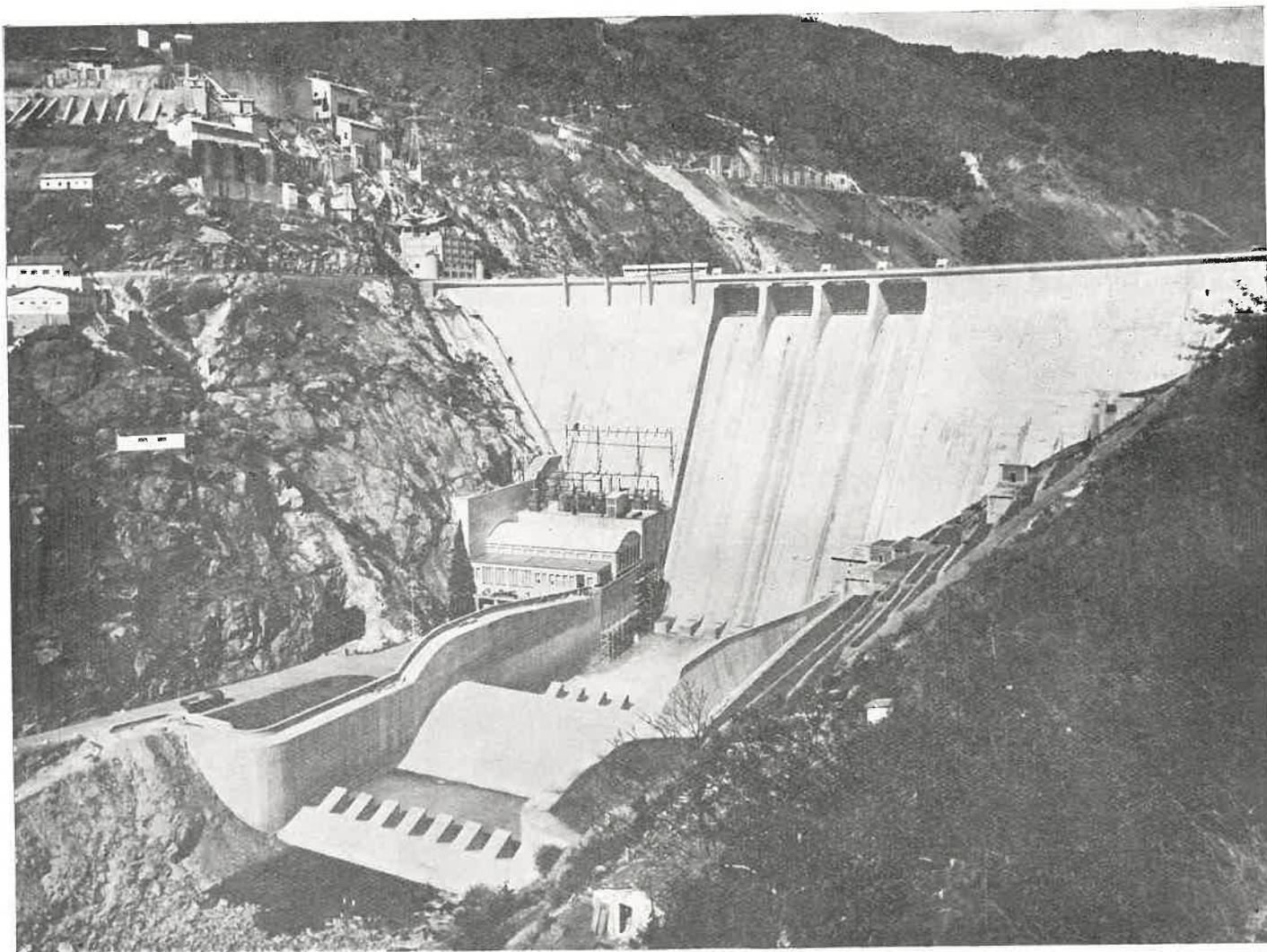
La presa de San Martín tiene 24,5 metros de altura, y está destinada a remansar las aguas del Sil, derivándolas por una canal construído por la margen izquierda del río. Recoge las aguas de una cuenca que tiene una extensión de 4.403,8 kilómetros cuadrados. La presa tiene una longitud de 125 metros.

Su capacidad total de embalse es de 7.200.000 metros cúbicos.

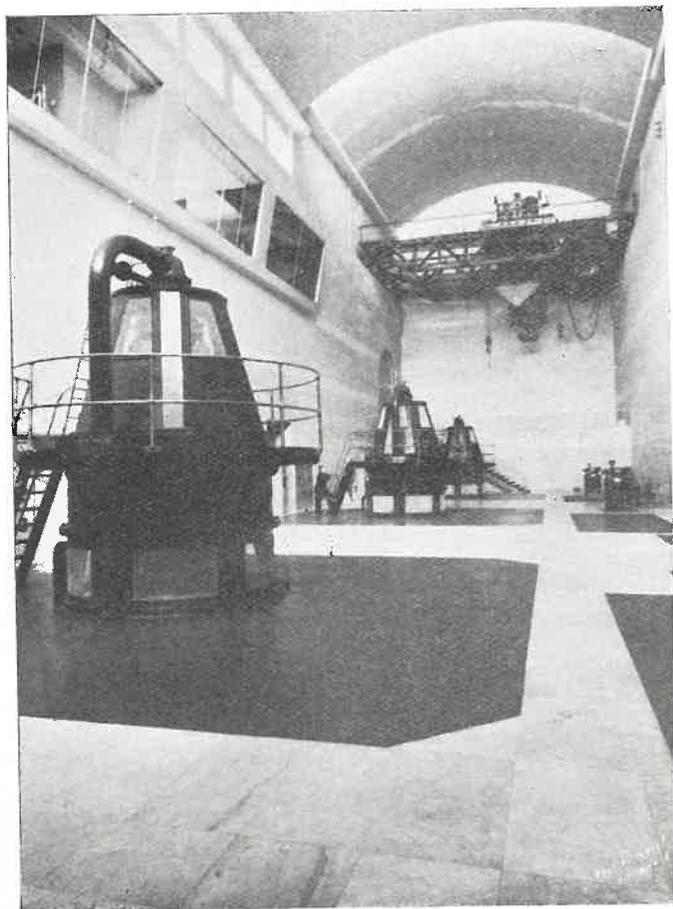
En su estructura, esta presa, que es de las llamadas «de gravedad», presenta un bello aspecto exterior, creando en torno a ella un rincón paisajístico de gran efecto.



Vista parcial de una de las calles del pueblo construído en las cercanías de la central de Montefurado



Panorámica de la presa y central de Los Peares, así como de las otras instalaciones anejas a la misma



Vista parcial de la sala de máquinas de la central de Los Peares

«FENOSA» APROVECHA LAS AGUAS DEL MIÑO

LOS PEARES Y BELESAR, DOS SALTOS DE GRAN POTENCIA

FENOSA (Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.), que ha construído o tiene en proyecto de construcción diversas centrales en Galicia, ha estudiado el aprovechamiento de las aguas del río Miño, después que éstas salen de la meseta, donde las márgenes son de escasa altura, y comienzan a abrirse paso por huecos de montañas o por cañones excavados en los fondos de las mismas.

Siendo el Miño el río gallego más importante, es natural también que los saltos en los que se aprovechen sus aguas han de ser también los más importantes. FENOSA tiene escalonados en proyecto, en tramitación, en ejecución o realizados ya los saltos de Belesar, Peares, Velle, Castrelo y Frieira, de los cuales los dos primeros corresponden a la provincia de Lugo.

Con esta serie de embalses las aguas del Miño, reforzadas, a partir de los Peares, con las aguas del Sil, van siendo reguladas y aprovechadas al máximo, creándose así una red de centrales eléctricas capaces de una producción gigantesca de energía.

Cuando estas obras se hallen todas un funcionamiento, FENOSA podrá poner al servicio de la nación, una producción regulada de 2.615.000.000 de kwh, con

una total de 3.224 000 000, lograda mediante el embalse de 1.427.400.000 de metros cúbicos de agua, que aseguran una potencia de 982.240 KVA.

SALTO DE LOS PEARES

Antes de que las aguas del Miño abandonen el territorio de la provincia en que nacen, y en un estrecho cañón que se forma poco antes de la confluencia con el río Sil, se ha establecido el salto de Los Peares, cerca del pueblo del mismo nombre, y al borde de la carretera de Monforte de Lemos a Orense.

La cuenca hidrológica que abastece al salto alcanza una cifra de 4.442 kilómetros cuadrados, que garantizan un caudal medio anual de 100 metros cúbicos por segundo, que en las máximas avenidas se elevan a 3.500.

La presa

La presa es de las llamadas «de gravedad», con perfil triangular, alcanzando en la coronación un desarrollo de 261 metros.

Para construir esta presa, sin contar las instalaciones a ella anejas, fueron calculados 440.000 metros cúbicos de hormigón, con una altura de 98 metros, lo que remansa o embalsa las aguas hasta 24 kilómetros más atrás, llegando la «cola» del embalse, hasta términos de Belesar.

Apoyado el conjunto de esta masa de hormigón contra los flancos de la hondonada por donde pasa el río, fué construido un túnel de desagüe y otro de acceso a la central, para la entrada en la misma de maquinaria pesada y útiles varios. La coronación de la presa sirve de soporte a un amplio puente, que une la carretera ya citada con la de Los Peares a la Barrela.

La serie de edificaciones, que rodean la presa, dan a aquel lugar un aspecto de grandeza y de modernidad, que atraen, durante la época veraniega principalmente, a un gran número de visitantes.

La central

La central de Los Peares se halla situada en la margen derecha de la presa, y su entrada, por el lado de la cámara de equilibrio, ofrece un gran atractivo, ya que toda la decoración ha sido realizada con gusto y sobriedad.

Desde la planta donde se hallan instaladas las oficinas, sala de cuadros, archivos, despachos, etc., se ve la sala de máquinas, a través de grandes ventanas inclinadas, disposición que permite la total visión de la referida sala. Un ascensor une la parte alta de la central con la sala de turbinas, mientras un montacargas facilita el transporte de material a las diversas salas y plantas.

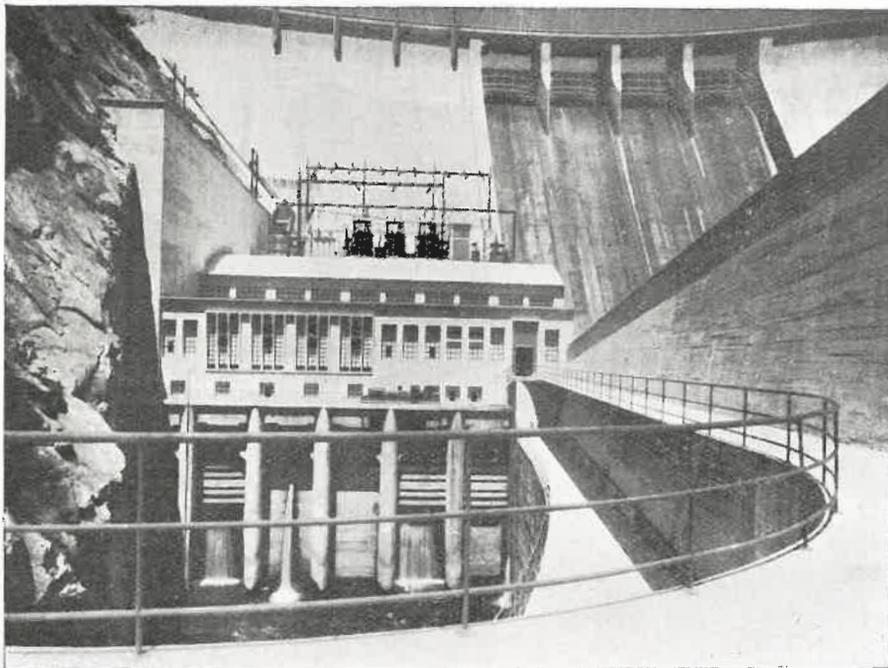
La central consta de tres grupos iguales de 66,66 metros cúbicos cada uno. Estos grupos alcanzan una potencia de 180.000 KVA, con una producción regulada de 482 millones de kwh y una producción total de 564 millones.

En la ladera de la margen derecha del Miño, se han construido las pistas de acceso a la central, estación transformadora, viviendas del personal directivo y otros grupos de viviendas para los restantes técnicos.

SALTO DE BELESAR

Para aprovechar el caudal aguas arriba de la presa de Los Peares y para regular éste, FENOSA ha iniciado la construcción de otro embalse, que será uno de los mayores de España. Las obras realizadas ya indican la importancia de la presa que va a ser levantada en la zona del Miño, en la que éste se estrecha entre los gigantes peñascos, en la parte llamada «O Inferno», situado cerca del Puente de Pesqueiras.

En la actualidad se han instalado los trenes de trituración, los compresores y varios silos de clinker



Exterior de la central de Los Peares, incluída en la presa del mismo nombre

para fabricación de cemento. La central ha sido excavada en una de las partes laterales de la ribera, y a ambos lados del río diversas pistas facilitan el acceso de los vehículos a canteras, pabellones de dirección, instalaciones de preparación de hormigón, etc. Un puente colgante une las dos márgenes del río a una gran altura sobre éste. Y en lo alto de unas lomas, rodeadas de viñedos, que producen el famoso vino chantadino, se hallan los pabellones de habitación de obreros, comedores colectivos, etc.

La presa surgirá imponente en aquellos lugares abruptos y pintorescos. He aquí los datos técnicos de la misma, indicadores de lo que será el salto de Belesar.

La altura desde el nivel del río hasta la coronación de la presa será de 136 metros, con una capacidad de embalse de 645 millones de metros cúbicos, lo que dará una potencia de 264 000 KVA, con una producción regulada de 509.000.000 de kwh y una producción total de 607.000 000.

Será el salto de Belesar uno de los más atractivos para el turismo, pues tendrá acceso por la parte de Chantada, con panorámica de una gran belleza, a la vez que se ofrecerá en su conjunto, según se puede comprobar por las fotografías que publicamos, una magnífica vista total desde la carretera de Monforte de Lemos a Chantada, que ofrece en aquellos lugares asimismo la vista del monasterio de Ribas del Sil, la del puente de Pesqueiras y las curvas impresionantes llamadas «Codos de Belesar», trazadas en lugares que se asoman a las aguas del Miño y a las del Asma, que salva en pocos kilómetros el desnivel existente entre las tierras altas de Chantada y el Miño, despeñándose rápido y formando hermosas cascadas.

Panoramas, turismo y posibilidades

A esto podemos agregar que al ser represadas las aguas, el núcleo de Belesar, paso obligado del Miño durante siglos, como lo prueba el puente romano allí existente, ha cobrado un nuevo valor, no sólo por el hecho de ser allí el río navegable en gran parte, sino porque el pueblo ha cobrado un prestigio nuevo, ya que se asemeja a un pueblo costero, asomado a una ría. En este aspecto, sólo Puertomarín podría ser comparado al Belesar de hoy.

Las obras que se realizan en la nueva presa, aguas arriba del referido pueblo, y que atraen ya a un gran número de visitantes de aquella zona, lleva también hasta Belesar a muchos forasteros, que elogian el aspecto de aquel núcleo urbano, al que han sido abiertas nuevas posibilidades de crecimiento y de ordenación, que servirán, sin duda, de base para una mayor corriente turística en el futuro, sobre todo si se atiende a fomentar los deportes fluviales, que desde Belesar a Los Peares podrían tener un gran desarrollo.

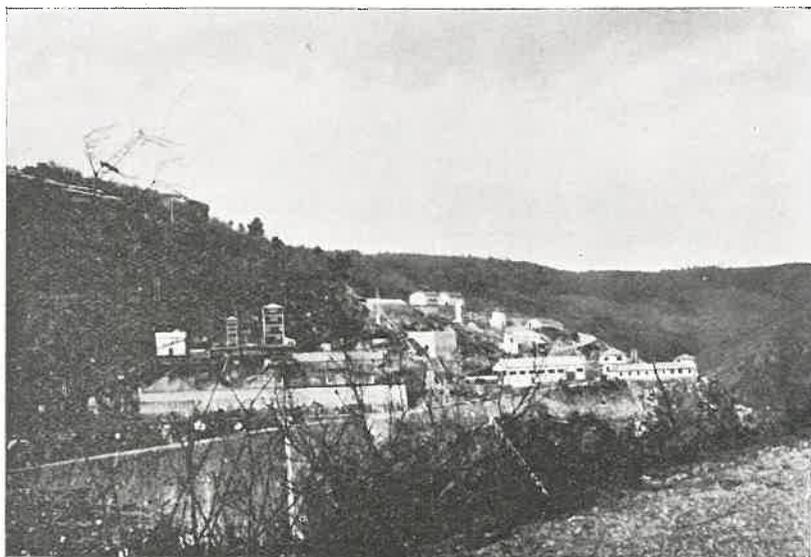
BELESAR HOY Y EN EL FUTURO



Las aguas del Miño se aprietan de pronto, por la zona llamada «O Inferno», en una estrecha garganta, como se ve a la izquierda de esta fotografía. Apoyándose en las dos laderas del monte se levantará, impresionante y gigantesca, la presa de 136 metros de altura. En la actualidad las obras se están realizando con gran actividad, y los silos, canteras, pistas—todo lo cual desaparecerá un día cuando las aguas queden embalsadas—conocen el ritmo acelerado del trabajo que allí se está realizando, mientras las aguas del río se batan incansables contra los bloques de cemento que han comenzado ya a frenarlas, en su descenso hacia el mar

Esta panorámica de la margen izquierda del río ha sido tomada desde la carretera de Monforte a Chantada, que será uno de los mejores lugares de contemplación del salto de Belesar y de las instalaciones anejas al mismo

Para la construcción del embalse de Belesar han sido levantadas edificaciones diversas, han sido trazados varios kilómetros de pistas, se han levantado muros de contención y se han hecho instalaciones técnicas de gran importancia. Las que presenta nuestra fotografía, y que son sólo una parte de las que se han alzado en aquellas zonas, corresponden a la margen derecha del Miño, en la que, con las viviendas del personal directivo, salas de juntas, centrales de transbordadores aéreos, etc., han sido alzados los pabellones de alojamiento del personal obrero, que en gran número trabaja en la construcción del salto. Estos pabellones se pueden apreciar en la parte alta de la izquierda de nuestra fotografía, en la cual figuran también algunas de las otras instalaciones

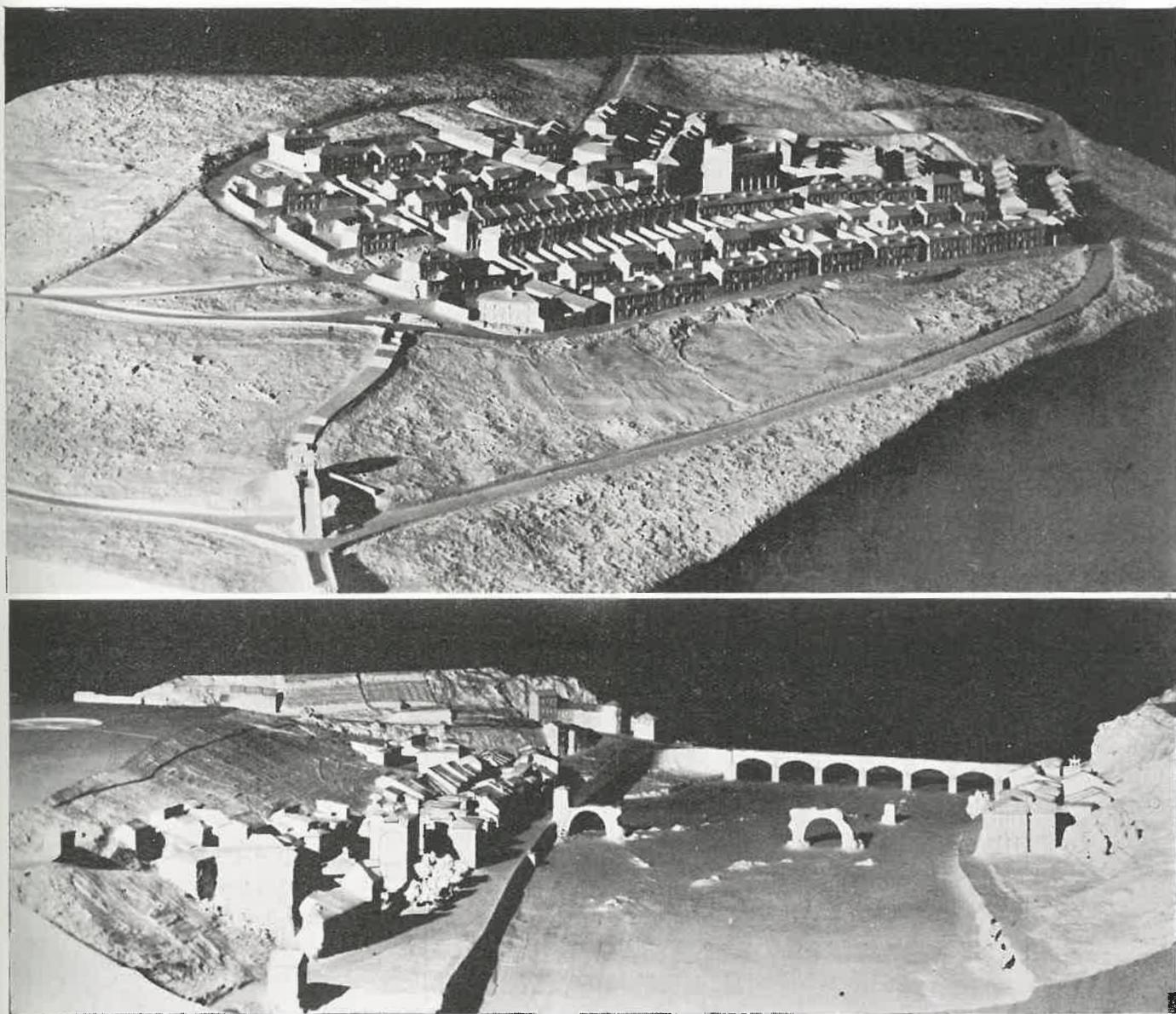


Vista de Belesar y el nuevo puente, que asienta sus pilares sobre el antiguo, que habían construido ya los romanos, para paso de una de sus vías en Galicia. Los viñedos trepan por las laderas de los montes, y el agua finge espejos de ría costera, dando así a Belesar un atractivo grande, que ha de servir para su prosperidad en el futuro

La provincia de Lugo tendrá un motivo turístico más, al que han de contribuir también la existencia en aquellas cercanías de templos de un gran valor histórico y arquitectónico, como los de Ribas de Sil y de Diomondi, hasta los cuales deben de ser construídos accesos cómodos, para que puedan ser conocidos y admirados por los turistas que visiten estas zonas y que serán, sin duda, muy numerosos cuando las obras del salto estén terminadas

PUERTOMARÍN: UNA VILLA QUE VA A DESAPARECER

PUERTOMARÍN: UNA VILLA QUE RENACERÁ PRONTO

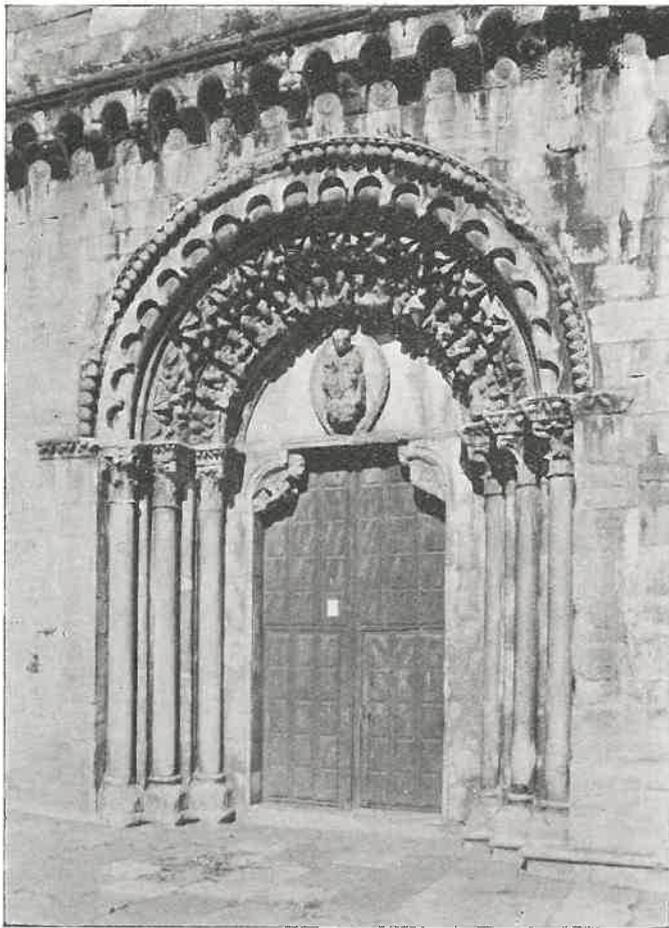


Las maquetas del Puertomarín del futuro y del Puertomarín actual, cuyas fotografías publicamos, indican claramente no sólo la diferencia entre el trazado de ambos sino también la que existe en la extensión territorial que ocupan y el número de viviendas muy superior en la nueva villa. Obsérvese como en ésta se ha hecho una ordenación urbana, en torno a la plaza central, en la que se levantarán la iglesia de San Juan, el edificio del Ayuntamiento y otros de carácter oficial

Al ser represadas las aguas del Miño en el embalse de Belesar, la presa de este salto, de 136 metros de altura, elevará el nivel de las aguas en una extensa zona, inundando laderas y cultivos, que permanecerán siempre bajo las aguas. Esto equivale a dejar sin habitación y sin tierras de labor a los habitantes de esas zonas ribereñas, a las que el salto de Belesar afecta. Y esto equivale también, por justa compensación, a la necesidad de dotar de nuevas tierras y nuevas viviendas en otros emplazamientos a quienes las pierdan ahora.

Son varias las tierras afectadas por esta obra importante, unida al resurgimiento nacional; pero la zona de Puertomarín, la villa unida a la Historia de la provincia de Lugo por diversos motivos, es, sin duda, la más afectada, ya que las riberas del Miño se hallan por allí cultivadas y son varias las parroquias que en esas riberas tienen sus fincas de labor y sus praderas, es decir, su medio de vida. De aquí que se haya procurado tomar las medidas oportunas para que, al quedar las tierras y caseríos bajo las aguas, se irroguen los daños mínimos a los propietarios de tierras y viviendas, y que se trate de compensar justamente las pérdidas que sufran con las obras del embalse.

Este afectará, por otra parte, íntegramente a la villa de Puertomarín, que forma un conjunto especial, en el que se aunan y reúnen edificios de diversas épocas, dando un



A la nueva villa de Puertomarín serán trasladados los edificios de carácter monumental o histórico existentes en la villa actual. Entre ellos destacaremos la iglesia de San Juan, cuya portada principal, la mejor muestra de la imaginería románica en Galicia, después del Pórtico de la Gloria, aparece en la primera de estas fotografías. En la segunda damos a conocer la fachada de la capilla elevada sobre el paso del portazgo en el puente romano, uno de cuyos arcos, con esta misma capilla, será trasladado al pueblo nuevo, que va a ser construido no lejos del emplazamiento del actual

carácter romántico a las calles y lugares de la villa, cortada en dos por el Miño y unidas las dos partes en épocas antiguas por un puente romano y en la actualidad por uno de reciente construcción. Las aguas, al ser represadas en Belesar, ascenderán varios metros sobre los más altos edificios de la villa, por lo que toda esta riqueza monumental e histórica se perdería, de no tomar las precauciones oportunas.

La Comisión provincial de Monumentos de Lugo, previos informes elevados a la Dirección General de Bellas Artes, logró hace algunos años, y con la finalidad de evitar la pérdida de monumentos que, como el puente romano, estaban siendo demolidos, que se diese a Puertomarín la calificación de *Conjunto histórico y monumental*, con lo cual las obras sucesivas tuvieron que ser realizadas después de informes técnicos. Más tarde la misma Comisión, al tener conocimiento de los proyectos de inundación de la villa, elevó a los organismos competentes un informe, en el que se decía que debía ser evitada la desaparición de Puertomarín; pero que, si por interés nacional esto era forzoso que se llevase a cabo, se obligase a las empresas que iban a emprender las obras a trasladar a zona segura y a un lugar adecuado aquellos monumentos que, por su valor o por su carácter, debieran ser conservados. A esta petición de la Comisión provincial de Monumentos de Lugo unieron su voz otros organismos de la provincia y de la región, y así fué acordado, por lo que, al desaparecer el actual Puertomarín, no desaparecerán, en cambio, sus valores arquitectónicos.

La Dirección General de Bellas Artes, por medio de su Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional, encargó a su Arquitecto el Sr. Pons Sorolla, el estudio de un proyecto de trazado de un nuevo pueblo, para el que debían servir de base los edificios importantes del actual, que debían ser trasladados a aquél, como se había hecho antes ya en la zona de Los Peares, con los templos románicos, que tenían la categoría de monumento nacional, de Acoba y Chouzán, en el último de los cuales hubo que trasladar incluso las pinturas al fresco que lo ornaban, tras una difícil y delicada operación, realizada por los especialistas de la Dirección General de Bellas Artes.

El Sr. Pons Sorolla ha estudiado y puso todo su interés en el estudio del proyecto, que fué aprobado por el Servicio de Defensa del Patrimonio Artístico Nacional y que fué también acogido con gusto por FENOSA, la empresa propietaria del salto que inundará las tierras de Puertomarín. En dicho proyecto figura el traslado íntegro de la iglesia de San Juan, labor importante, ya que, además de la estructura especial del edificio, supone el traslado, sin deterioro, de las tres portadas del templo, así como de los otros

elementos ornamentales del mismo; se trasladarán también los elementos románicos de la iglesia de San Pedro; fachadas y solanas de antiguos palacios como los del Conde y de los Berbetoros; arcadas, columnatas, etc., y un arco del puente romano, con la capilla existente sobre el paso del portazgo.

Con todos estos elementos antiguos, el proyectista ha trazado las bases de un nuevo pueblo, alegre, higiénico, cómodo, amplio. Ordenado en torno a una gran plaza, el nuevo Puertomarín ofrecerá vivienda a un mayor número de personas de las que habitan el actual. Su emplazamiento es en la zona soleada de una loma, que se asoma al Miño y que está abrigada de los vientos del Norte, en un lugar cercano al del emplazamiento actual, aguas arriba del puente que une hoy las dos riberas del río.

Por su parte, FENOSA proyecta contribuir a la roturación y regadío de una extensa zona de terreno, a fin de que los habitantes del nuevo Puertomarín puedan disponer de fincas cultivables y praderías, que les compensen la pérdida de los terrenos afectados por la inundación y que les sirvan para recoger productos agrícolas en cantidad suficiente para las atenciones familiares y para obtención de otros ingresos, mediante la venta de excedentes de consumo.

Es natural que, siendo, como son, extensas y fértiles las tierras que van a ser inundadas—es famoso el aguardiente que se obtiene en aquella zona—y teniendo sus habitantes, como hasta ahora tenían, un medio saneado de ingresos en la explotación de las pesquerías tradicionales de truchas y anguilas, instaladas en el Miño; al perder ahora estos medios de vida y las tierras que poseen se les cause un grave quebranto económico, aparte de una especie de impacto afectivo por tener que abandonar los hogares en que siempre han vivido; por eso cabe esperar que, siendo, como es, de un gran interés nacional la construcción del salto de Belesar y las regulaciones correspondientes en el Miño, no haya oposición a las obras; mas es de esperar también que la empresa explotadora del salto, la cual ha demostrado su comprensión y buena voluntad en la reparación de perjuicios ocasionados en otros lugares afectados por las obras emprendidas, sabrá también en este caso, del mismo modo que crea un pueblo nuevo, en el que se conserven los monumentos del viejo Puertomarín, compensar de un modo generoso las molestias que se ocasionen en la zona afectada por el embalse.

Terminaremos esta glosa a la desaparición de una villa y a la aparición de una villa nueva afirmando que la que ahora va a nacer tendrá, sin duda, una gran vitalidad, porque ella será como la cabecera de un circuito turístico, que en Puertomarín se inicie y que seguirá por Belesar y Los Peares, para seguir por otras provincias limítrofes.

Por otra parte, la zona de embalse servirá, por su proximidad a Lugo, como centro deportivo; pero servirá, sobre todo, para revalorizar los terrenos de las riberas, que en la actualidad son de difícil acceso para la extracción de la riqueza forestal, y que luego podrán ser beneficiados más fácilmente, al poder ser transportados maderas y productos agrícolas por el cauce del Miño, convirtiendo en realidad en *Portus Minnei* o Puerto del Miño a la villa que llevó este nombre hasta la fecha.

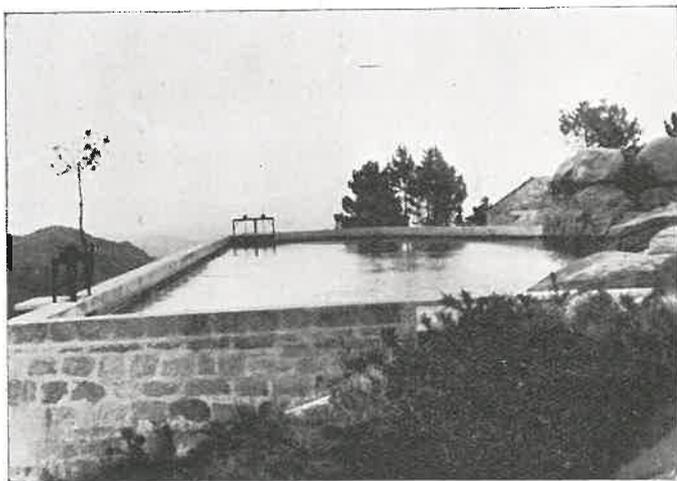


La Historia del viejo Puertomarín se condensa en esta piedra de armas de la antigua Encomienda. Una savia renovada infundirá vida al Puertomarín que renacerá en breve, sin que ello impida el recuerdo de su pasado prestigio



Principal centro de producción de energía de BEGA, S. A., en la central de Tronceda. He aquí una vista de conjunto de dicha central, situada en el fondo de un estrecho valle, por el que el río Tronceda se desliza desde las altiplanicies de Estelo. Ha sido éste uno de los primeros centros productores de energía eléctrica de la provincia y el principal entre los mismos hasta la instalación de los grandes embalses, con sus poderosas estaciones de transformación

Tronceda, durante muchos años, vino contribuyendo a la electrificación de la provincia y sigue siendo una de las centrales más importantes



Cámara de presión del salto de Tronceda. Desde este lugar, en cuyas inmediaciones BEGA, S. A. instaló un mirador, desde el cual se contempla uno de los más bellos panoramas de Galicia, baja el agua, conducida por tuberías de hierro, hasta la central, en un salto de una altura considerable. Más abajo de las instalaciones de Tronceda, BEGA, S. A., tiene el salto de la Fervenza, de menor importancia industrial, pero de un gran valor paisajístico



Tuberías de conducción del agua desde la cámara de presión a la central de Tronceda

BARRAS ELÉCTRICAS GALAICO-ASTURIANAS, S. A.

HA INSTALADO EN LA PROVINCIA
168 CENTROS DE TRANSFORMACIÓN

LA RED DE BAJA TENSIÓN MIDE
UN TOTAL DE 672 KILÓMETROS

La mayor parte del territorio provincial está cruzado por líneas de conducción de energía eléctrica. Una gran parte de estas líneas pertenecen a BEGA, S. A., (Barras Eléctricas Galaico Asturianas), que ha contribuido así a la electrificación de las tierras lucenses, gracias a la producción de sus centrales y a la distribución de energía adquirida de otras empresas.

No se ha logrado en su totalidad la aspiración de la electrificación total del medio rural, a causa, especialmente, de la excesiva dispersión de las viviendas en los pueblos y a causa también de la geografía especial de algunas zonas provinciales; pero en los últimos años se ha dado un gran paso hacia esa aspiración, que, sin duda, no tardará en ser lograda, pueda cada día ser mayor el número de pueblos rurales que disponen de energía eléctrica, mediante la ayuda de la Diputación y otras aportaciones.

BEGA, S. A., con el tendido de sus principales líneas, presta un servicio importante en este aspecto, ya que desde la red de dicha entidad se derivan los tendidos parciales, y son numerosos los centros de transformación que se han ido alzando en diversos lugares, como indicadores de una era de progreso de nuestros campos, ya que el transformador viene a ser como símbolo de una energía de todo orden infundida en la tradicional quietud de nuestros campos.

A continuación publicamos diversos datos relacionados con la actividad de BEGA, S. A., en lo que se refiere a la provincia de Lugo, datos que vienen a demostrar la importancia de dicha entidad y su contribución a la suma total de producción eléctrica en España. Queremos, por otra parte, destacar el hecho de que las centrales de BEGA, S. A., han logrado ya lo que de otros saltos hemos afirmado: revalorizar nuestro paisaje, creando bellos lugares, donde el agua, formando cascadas o remansos, se une a la grandiosidad de la naturaleza para formar rincones que son hoy ya visitados con frecuencia y que han de serlo más a medida que sean más conocidos. Especialmente nos referimos al embalse y central del Piago, con las bajas riberas del Miño, abiertas a la mirada y a la contemplación, y a las de Tronceda y Fervenza, entre peñascales imponentes, masas de pinos y eucaliptos, cascadas, puentes colgantes y las líneas de tuberías descolgándose de los montes, como hilos gigantescos con que se quiere sujetar la riqueza del oro líquido que es el agua de nuestros ríos.

Centrales y producción

BARRAS ELÉCTRICAS GALAICO-ASTURIANAS, distribuye energía eléctrica en la mitad norte de la provincia; esta energía es en parte producida por Centrales de la Empresa (un 40 por 100) y el resto es adquirida a FENOSA y ELECTRA DE VIESGO, S. A.

Las centrales hidroeléctricas que tiene un funcionamiento son tres: central de Tronceda, con tres grupos, dos de los cuales fueron instalados en los años 1906 y 1907, con una potencia de 250 KVA. cada uno y el tercero, montado en 1953, que con sus 1.500 KVA., hacen una potencia total instalada de 2.000 KVA.

La producción de esta central en el año 1959, ha sido de 7.653.700 Kwh., lo que le da unas horas de utilización de 5.460, que la colocan entre las primeras de España, en su categoría.

El salto de agua tiene una altura de 210 metros y está situado en el río Tronceda, afluente del Masma.

La central del Piago de Martul, de las primeras centrales eléctricas de la provincia, está en el río Miño, en el Ayuntamiento de Otero de Rey. Su potencia total

es de 585 KVA. y en ella está trabajando uno de los primeros grupos que dió servicio a Lugo, capital, en el año 1898.

La pequeña central de Fervencia, cerca de la central de Tronceda y sobre el mismo río, tiene una potencia total de 120 KVA. y perteneció a la antigua Sociedad Mindoniense.

Energía adquirida

La energía que adquiere BEGA a Electra de Viesgo, la toma en Villalba, en la subestación reductora denominada Alto da Forca, a través de un transformador-reductor de 3.100 KVA. 132.000/20.000 V. y la que adquiere a FENOSA la toma se hace en la subestación que dicha Sociedad tiene instalada en Lamas de Prado (Lugo), también reductora 132.000/20.000 V.

Estas centrales y subestaciones están unidas por líneas aéreas de 20.000 V., que con las que transportan energía a las distintas zonas de suministro, tienen una longitud de 211 kilómetros. Además están en servicio 65 kilómetros de líneas a 15.000 V., 40 kilómetros a 10.000 V., 62 kilómetros a 6.000 V. y 26 kilómetros a 3.600 V., lo que hace un total de líneas aéreas de alta tensión de 404 kilómetros.



En Lugo, dentro del casco urbano, están instalados cerca de los dos kilómetros de cable subterráneo de alta tensión.

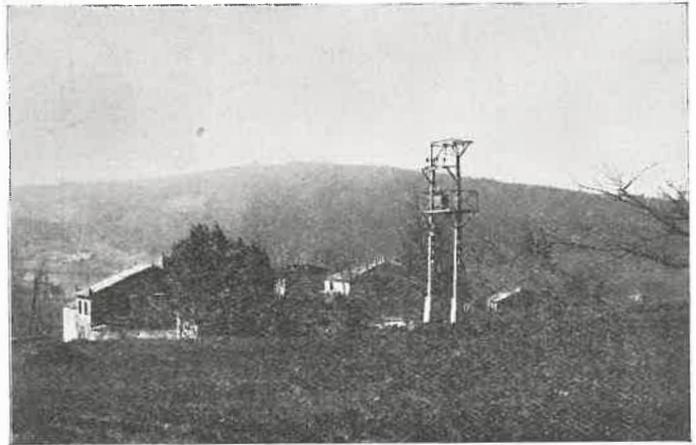
Transformación y consumo

La energía a los 29.000 abonados de la Empresa, la distribuyen 168 centros de transformación, cada uno de los cuales tiene una red de baja tensión cuyo promedio de longitud se puede calcular en cuatro kilómetros, lo que hace una red total de 672 kilómetros.

El aumento de consumos se observa en los siguientes datos. BEGA distribuyó:

En el año 1950	10.849.000 kwh.
1955	16.568.000 »
1956	19.989.000 »
1957	21.684.000 »
1958	24.333.000 »
1959	25.493.000 »

En cuanto a la producción, con la instalación en 1953, del tercer grupo de la central de Tronceda, se pasó de 4.500.000 kwh. a 10.000.000 kwh.



La primera fotografía presenta un aspecto del acueducto que conduce el agua del río Tronceda hasta la cámara de presión, donde se inicia el salto. La segunda fotografía viene a ser un símbolo de como la electricidad da un sentido nuevo a la vivienda rural, y corresponde a uno de los 168 centros de transformación instalados por BEGA, S. A., en nuestra provincia

CIFRAS GENERALES DE PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA EN LA PROVINCIA DE LUGO

CENTRALES: 108 :-: POTENCIA INSTALADA: 648.990.175 kw-h.
LÍNEAS: 4.071 kilómetros

Datos facilitados por la Delegación provincial de Industria sobre producción de energía eléctrica en todo el territorio provincial

CENTRALES:

La producción de energía eléctrica de la provincia de Lugo, que en 1944 era sólo de 10.812.000 kw-h, generados en 77 centrales con 5.238 kw instalados, ha pasado a 648.990.175 kw-h producidos en 108 centrales con 267.123 kw instalados en 1959. Sin embargo sólo son tres centrales las que producen 628.703.400 kw-h.

Para el año 1965 dicha potencia crecerá hasta unos 500.000 kw, que producirán alrededor de 1.350 millones de kw h.

LÍNEAS DE TRANSPORTE:

En la provincia de Lugo existen 203 kilómetros de línea de transporte a 132 kv, además de tres kilómetros a 220 kv de las líneas del Sistema Sil, que cortan en un breve trecho la provincia en su parte Suroeste, aunque están en construcción otros 121 kilómetros a 220 kv para transportar dentro de esta provincia la energía del

nuevo Salto de Belesar a Vigo, La Coruña y Ponferrada.

CONSUMO Y DISTRIBUCIÓN:

La distribución de energía eléctrica dentro de la provincia, la realizan 1.121 kilómetros de línea de alta tensión, de 20 a 3 kv que alimentan 467 transformadores, que a su vez distribuyen la energía a través de unos 2.950 kilómetros de líneas de baja tensión.

Las cifras de redes de distribución no corresponden más que al abastecimiento de 306.500 habitantes de la provincia.

La provincia de Lugo ocupa el 11.º lugar en la producción de energía eléctrica y figura en el 51.º en el consumo por habitante y año, con 101,61 kw-h.

El consumo medio de toda España es de 557,12 kw-h. y la provincia que más consumo tiene es Vizcaya con 2.047,74 kw-h, según las últimas estadísticas editadas por el Ministerio de Industria en el año 1958. Por otra parte el consumo de energía eléctrica en la provincia ha sido en 1959 de 32.489.943 kw-h, es decir, el 5 por 100 de la producción.



El paso del tiempo, que puso en peligro de hacer desaparecer esta notable pieza escultórica, no pudo, en cambio, privarla de un acusado interés, tanto por haber pertenecido a un templo de nuestra provincia como por la perfección de la talla y expresión de los rostros del grupo de Apóstoles, que, en actitud de admirativa adoración, veían ascender hacia el cielo al Maestro. Del «paso» de la Ascensión del Señor no se conserva hoy más que este grupo, salvado de la desaparición gracias a una generosa donación y al tratamiento técnico a que fué sometido en el Museo. La pieza procede de una capilla del Valle de Lorenzana, en la cual existen diversas obras de arte en los templos parroquiales y en los «pazos», que tuvieron su origen a la sombra del Monasterio benedictino o a la de la Torre de Tovar, señorial y evocadora

MUSEO

ESCULTURA DE DIVERSAS ÉPOCAS

ARTE CASTREÑO Y ARTE POPULAR

Continuando nuestra labor divulgadora de los fondos que integran las colecciones que guarda el Museo provincial, traemos hoy a estas páginas la sección que se refiere a obras escultóricas. Son ya numerosas las existentes y algunas de ellas de un gran valor, tanto por lo que pueden representar de tendencias de un artista, como por lo que significan de estudio de la evolución de la escultura a través de los tiempos.

Escultura castreña

Los castros de la provincia han dado interesantes y curiosas obras en este aspecto. Entre ellas, más que por su arte por lo que tiene de curioso, figura un bloque de piedra, que perteneció a una estatua, de la que se conservan los pies, realmente gigantescos. Lo extraño es que, siendo, como es, una pesada masa de granito y debiendo tener enormes proporciones la escultura a que perteneció, no ha sido posible encontrar en el castro en que fué hallada la pieza, el resto de la misma, no siendo fácil la explicación de como ha podido ser transportada a otra parte.

Otras esculturas, conocidas ya por haber sido publicadas y estudiadas en diversas revistas técni-



Una de las esculturas aparecidas en el castro de Barán



Como un contraste entre la ingenuidad del arte popular de nuestros «canteiros» y el depurado arte de los talleres compostelanos de los pasados siglos, publicamos la fotografía de dos de las piezas escultóricas que se guardan en el Museo provincial. La primera es una «Piedad», tallada en granito y que formó parte de un «cruceiro» salido de los obradores de Román (Villalba). Nótese lo elemental de las líneas y la expresión lograda en la figura de Cristo muerto y en el dolor reflejado en el rostro de la Madre. La segunda pieza es una imagen de San Francisco, policromada a base de dorado, y que representa al Santo, de acuerdo con la leyenda del milagro de los peces. El plegado de los paños, el movimiento de la figura, la vida interior que se adivina en la faz de San Francisco, indican la mano segura y la inspiración de un artista

cas, son las cabezas humanas, de primitiva talla, halladas en los castros de Barán y Cortes. La ejecución de estas cabezas es tosca y se ajusta al modo habitual que en la actualidad usan en la talla de rostros los artistas aldeanos, que labren Cristos e imágenes religiosas, buscando la sensación de relieve por el sencillo procedimiento de ahondar las zonas circundantes de alguno de los valores que juzgan expresivos.



Cabeza humana esculpida en granito y aparecida en el castro de Cortes

Escultura romana

La escultura romana tiene algunos ejemplares en el Museo. Entre ellos cabe destacar una cabeza de dama o de diosa y un alto-relieve de guerrero. Ofrecen las dos piezas acusado contraste, pues mientras la cabeza, esculpida finamente en una piedra mármolea erosionada por el tiempo, indica la perfección de las formas, del modelado y de la ejecución—se conservan aún detalles del peinado de las patricias—; en la figura del guerrero la labra es elemental, lo que en parte se justifica por la dureza del granito en que fué tallada.



Cabeza de diosa o matrona romana

Deben ser agregadas a estas piezas otros relieves, también en piedra, los cuales durante muchos años estuvieron en la Puerta Nueva de la Muralla, y que han sido retirados de aquel lugar y trasladados al Museo para evitar su destrucción por la acción de los elementos.

La numerosa y valiosa colección de aras y cipos funerarios romanos que en el Museo se guardan, que

ofrece un gran interés por lo que a las inscripciones se refiere, pues nos ha conservado el recuerdo de divinidades y de personajes relacionados con la Historia del Lugo romano, no nos ha dado, en cambio, muestras del arte escultórico, fuera de algunos relieves de la Luna, como símbolo de Diana, y molduras que perfilan o enmarcan las inscripciones. Es de esperar que, al desarrollar su actividad el Centro de Estudios Romanos «LVCVS», de reciente creación, las salas del Museo provincial logren unir nuevas piezas a las existentes, para poder conocer la obra de escultores, que hoy nos es completamente desconocida, pues las excavaciones que se realicen darán, sin duda, otras aportaciones de los artistas que trabajaron en *Lucus Augusti*.



Busto de guerrero romano

Una escultura románica



Figura sedente de El Salvador. Escultura en piedra granítica

Es menester pasar desde la época romana hasta la románica para hallar en el Museo una pieza de gran valor expresivo: la figura granítica del Salvador, hallada en la vecina parroquia de Muja. Talla en la que el Pantócrator se asienta en una silla con labradas molduras, por las cuales nos parece ser posterior al siglo XII a que fué asignada. La figura aparenta una deformación de sus elementos principales, especialmente del rostro. Pero esta deformación contrasta vivamente con la ejecución perfecta en varios aspectos, que denotan una mano hábil, por lo que creemos se trata de una intencionada deformación

a fin de que, al ser colocada la pieza en un lugar elevado y contemplada desde un plano mucho más bajo, cada elemento encajase debidamente para lograr una adecuada perspectiva visual.

Escultura religiosa popular

Abundante es la colección de esculturas del arte religioso popular que se guardan en diversas salas del referido centro. La variedad de formas, de movimiento de figuras, de advocaciones de la Virgen, de indumentaria de las imágenes y también del policromado, dan a esta colección un valor muy grande, pudiendo decirse—como el maestro Asorey ha explicado—que son una verdadera escuela de talla de imágenes, en la que los artistas actuales pueden aprender técnicas,



Francisco Asorey. San Francisco. Talla en madera policromada

que parecen debidas a tendencias de las modernas escuelas de escultura. De este tipo de imágenes existen varias que corresponden a diversos siglos, desde el XV hasta el XVIII, y de las cuales consideramos la pieza principal un grupo, procedente del Valle de Lorenzana, que debió de formar parte de una Ascensión del Señor, y que posiblemente se deba a algún escultor famoso de los que trabajaron para la imaginería de nuestras catedrales o iglesias monasteriales.

Al lado de las tallas de tipo popular, algunas de una deliciosa ingenuidad en lo expresivo, hay otras de gran valor. No debemos pasar por alto una Piedad, procedente de Vivero, en la que, con los mínimos elementos de ornato, se ha logrado un impresionante realismo en el Cristo muerto y en el dolor sereno de la Madre. Un San Francisco, de la escuela de Gregorio Fernández, si no es de la propia mano del famoso imaginero gallego, destaca el vigor de su talla, no lejos de otras figuras de un acentuado barroquismo, que parecen indicar también la mano del maestro Moure.

Recordemos también un San Francisco, de la escuela compostelana, unas imágenes navarras de la Virgen, un ángel «tenante» de atrevida talla barroca, etc.

La época actual

La escultura contemporánea tiene también un exponente en las salas del Museo provincial, sino con una abundancia de piezas, sí con la alta calidad de algunas de las mismas, entre las que debemos destacar la imagen, tallada en madera y policromada, de San Francisco de Asís, obra del escultor gallego Francisco Asorey. Dicha escultura, que se halla en el centro del amplio vestíbulo de la primera planta, bajo la linterna original que rasga la cúpula que lo cubre, presenta al *Poverello* en éxtasis, con las manos en alto, vestido de tosco sayal. Sobre la cabeza, la capucha se ilumina con unos toques de color, mediante los cuales

el rostro cobra un especial relieve. A la espalda del Santo, apoyándose contra un arbusto, el lobo de Gubbio descansa su cabeza en el brazo derecho de la escultura y parece compartir con San Francisco el arrobamiento místico. Toda la obra está impregnada de un sentimiento de devoción, que atrae la mirada de los visitantes y que conmueve también por la vida interior que acusa el rostro del Patriarca de Asís.

En una de las salas se expone también otra escultura notable del arte religioso español contemporáneo. Se trata de «La Piedad», original de Torre Isunza, tallada en madera de color negro, y en la cual la posición de Cristo muerto en los brazos de la Madre se separa de la habitual en las tallas de esta índole, mientras la ejecución del conjunto, aun dentro de lo expresivo de los rostros, se inclina a lo simétrico y al esbozo, con lo que la notable pieza adquiere un valor de estudio a la vez que un valor expresivo realmente destacado.

Otras piezas de la escultura contemporánea son dos desnudos femeninos en mármol, bustos, cabezas de diversos personajes, realizados en bronce, en barro o en granito, de los cuales recordaremos aquí especialmente los trabajos de los escultores Otero, Pérez Comendador, Fioravanti, Higuera, Marín, Rodríguez Ossorio, Piñeiro, Pascual, Carracedo, etc., siendo de destacar principalmente, como exponentes de la escultura gallega, el busto en granito de un hombre, tallado por Piñeiro; la cabeza de Castro Gil, original de Rodríguez Ossorio, y la cabeza de un viejo barbado, tallada en granito por Carracedo, el discípulo de Asorey.

Todas estas piezas de escultura van situándose en diversas salas, avalorando la importancia artística de éstas y alternándose con la serie de pinturas que en ellas se exhiben.

Otras obras escultóricas

En este resumen del valor de la colección de obras escultóricas que se guardan en este Centro de cultura y arte, y que sólo de un modo sumario y elemental hacemos en estas páginas, juzgamos que se condensa ya el interés que para el estudio de la escultura a través de los tiempos tiene una visita a dicho Centro. En el cual no se guardan sólo las piezas señaladas, sino otras muchas que pueden ser incluidas en esta sección.

Como muestra de escultura primitiva y de lo más elemental podemos señalar algunas placas de granito, talladas en el período neolítico y que corresponden a un ídolo, que pretende representar una figura femenina, en una estilización habitual en aquellas lejanas épocas. Podemos agregar también que son varios los crucifijos, tallados en madera o marfil, que el Museo conserva, así como algunas notables piezas de marfil y alabastro, figuras de ángeles y de santos, talladas en granito, relojes de sol y placas de baldaquinos ornadas de figuras humanas, así como

estatuas yacentes, que corresponden a diversas técnicas y a diversas épocas.

Con esto creemos haber contribuido a la aportación de nuevos datos para dar a conocer la importancia que tiene en la actualidad el Museo provincial de Lugo; pues juzgamos deber de LVCVS divulgar los fondos principales de dicho Centro, fomentando así la visita al mismo, pues por las frases que han sido consignadas en el álbum de firmas existente en el Museo, por las cartas que se reciben y por los trabajos que se han publicado acerca del mismo se ha podido comprobar la atención y admiración que ha causado ya a quienes, españoles y extranjeros, lo han visitado.



Torre Isunza. Piedad. Talla en madera



Una de las tallas antiguas en madera



Anverso de una placa granítica representando un ídolo femenino, hallada en Paredes



Santa Catalina. Talla en alabastro

ACTIVIDAD DE LOS SERVICIOS PROVINCIALES DURANTE EL AÑO 1959



Hospital provincial de San José
Hospital Psiquiátrico
de San Rafael
Hogar de Santa María
Hogar-Escuela
«La Sagrada Familia»

Publicamos a continuación varios datos, expresivos de la actividad, durante el año 1959, de los Servicios relacionados con la Beneficencia provincial, entre los que figuran el Hospital provincial de San José; el Hospital Psiquiátrico de San Rafael; Hogar de Santa María, y Hogar-Escuela «La Sagrada Familia»

HOSPITAL PROVINCIAL DE SAN JOSÉ

Según las Memorias de Dirección y Administración de este Centro, lo gastado por los diversos conceptos durante el año próximo pasado, ascendió a 4.670.302,28 pesetas, siendo las estancias causadas 58.566.

El movimiento de enfermos fué el siguiente:

En 31 de Diciembre de 1958 se hallaban acogidos en el Hospital 98 enfermos. Durante el año ingresaron 1.613, siendo dados de alta 1.632, por lo cual en 31 de Diciembre de 1959, el número de hospitalizados era el de 79, de los cuales 34 eran varones y 45 mujeres.

De los ingresados, 1.139 lo fueron en la sección de Cirugía, con sólo ocho defunciones en dicha sección.

Intervenciones quirúrgicas efectuadas en el Servicio de Cirugía de hombres (Dr. M. G. Portela):

Intervenciones en cráneo y cara.	15
Idem en cuello.	14
Idem en abdomen.	148
Idem en aparato génito-urinario.	30
Idem en miembros superiores.	46
Idem en tórax y columna vertebral.	18
Otras intervenciones.	104
TOTAL.	375

Intervenciones en el Servicio de Cirugía de mujeres (Dr. Sánchez Trallero):

Intervenciones en abdomen.	151
Heridas.	56
Circulatorio.	16
Urología.	20
Tumores.	26
Fracturas.	49
Luxaciones.	2
Plastias.	16
Fímicas y artríticas.	24
Abscesos.	58
Yesos.	80
Cola de zinc.	25
Quistes.	15
Cuerpos extraños (extracción).	3
Carcinomas.	29
TOTAL.	570

Los análisis efectuados en el Laboratorio (Dr. Ro-deja), sumaron un total de 2.840.

En la Clínica Militar, agregada a este Hospital, fueron, además, asistidos 507 enfermos.

En las salas de Medicina fueron atendidos:

Hombres.	127
Mujeres.	65

En el Servicio de Oftalmología ingresaron 176 enfermos (Dr. Gasalla).

En el mismo Servicio se realizaron 40 intervenciones.

En el de Otorrinolaringología (Dr. Ramos), se practicaron 138 intervenciones.

En el de Anestias (Dr. Pallares), se llevaron a cabo 334.

En el de Electroradiología (Dr. Tomé), se verificaron 3.453 servicios.

Para el Servicio de Oftalmología fué adquirido un oftalmoscopio «May», de pilas. Para el de Electro-Radiología, fué adquirido un tubo y una pantalla de Rayos X.

HOSPITAL PSIQUIÁTRICO DE SAN RAFAEL

Durante el año 1959, se produjo en dicho Centro el movimiento siguiente:

Enfermos existentes en 31 de Diciembre de 1958.	340
Idem ingresados en 1959.	216
Bajas durante el año 1959.	213
Quedan en 31 de Diciembre de 1959.	343

De éstos son 179 hombres y 164 mujeres.

Más de 185 enfermos han venido siendo tratados con electrochoque y Largactil, siendo empleadas, además, las nuevas terapéuticas o aisladamente o en combinación con el electrochoque.

Ha dado también resultados altamente beneficiosos la terapéutica ocupacional, empleada con aquellos enfermos en los que está indicada. Con ello se busca un beneficio utilitario para el propio paciente, especialmente; a la vez que se beneficia también la economía del establecimiento, pues los enfermos sometidos a la terapéutica ocupacional destrazan menos ropa, no causan desperfectos en el establecimiento y apenas precisan medicación sedante, ya que sustituye a ésta el trabajo, con más eficacia terapéutica. Los beneficios que se obtienen, son, por otra parte, destinados o proporcionar a los acogidos medios de distracción, entre los que figuran representaciones escénicas, funciones de cine, partidos de fútbol, audiciones musicales, etc.

Durante el año fué aplicada la laborterapia a 95 hombres y 68 mujeres.

Los gastos del establecimiento durante dicho año ascendieron a 2.265.832,23 pesetas.

Dirige los servicios técnicos el Dr. Usero Tíscar.

HOGAR DE SANTA MARÍA

En el Hogar provincial de Santa María se hallan acogidas jóvenes huérfanas, niñas de la Casa Cuna y Sordomudas. Las enseñanzas que se dan a estas últimas son de carácter profesional y cultural, actuando durante el año un cuadro artístico que efectúa diversas representaciones.

Durante el año 1959 los ingresados fueron 45.

Las bajas durante dicho año fueron 23.

Los gastos totales ascendieron a 1.366.747,62 pesetas.

Es de destacar la labor que viene realizándose en la educación especial de las Sordomudas acogidas en este Hogar, pues los resultados prácticos de esta educación son realmente alentadores para proseguir esta obra de adaptación de las niñas al medio social en que han de desarrollar su vida futura.

HOGAR-ESCUELA «LA SAGRADA FAMILIA»

Movimiento de personal del centro en el año 1959:

Acogidos en 31 de Diciembre de 1958. 78

Matriculados durante el año. 13

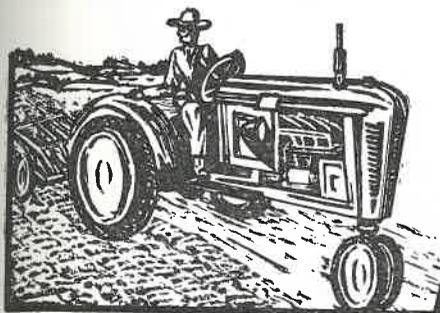
Bajas en 1959. 8

Acogidos en 31 de Diciembre. 83

De los acogidos cursan estudios de Bachillerato 13. Además de las clases de educación primaria, cultura general e iniciación profesional, se siguen cursos en las secciones de Carpintería, Zapatería, Forja y Pintura, teóricos y prácticos. Además se practican Albañilería, Electricidad, Sastrería y Enseñanzas agropecuarias, con el cuidado de gallineros, incubadoras, cochiqueras, jardines, huertos, etc.

Funciona en el centro una Biblioteca y se proyectan durante el año numerosas películas de 16 mm.

Los gastos generales del año ascendieron a 478.115 pesetas.



AGRICULTURA

GRANJA
«GAYOSO
CASTRO»
DE RIBERAS
DE LEA

Actividades en la Granja «Gayoso Castro», de Riberas de Lea, durante el año 1959:

Gastos por todos conceptos, 660.714,45 pesetas.

Remanente del presupuesto, 64.731,88 id.

Patatas recogidas, 74.378,00 kilogramos.

Cereales recogidos, 13.520,00 id.

Hierba almacenada en heniles, 150 toneladas métricas.

Hierba almacenada en silos, 300 id. id.

Hectáreas roturadas durante el año. 9.

Hectáreas sin roturar. 34.

Hectáreas en cultivo: a cereales. 20.

a patatas. 9.

a nabos. 6.

a praderas. 158.

Coste de Escorias Thomas utilizadas. 133.302 pesetas.

Idem de semillas. 81.381 id.

Idem de carburantes. 59.883 id.

Idem piensos. 20.580 id.

Cabezas de ganado vacuno en 31 de Diciembre. 77.

Vacas en producción. 55.

Terneros vendidos. 33.

En la Memoria de los Servicios correspondientes se hace constar que las cifras anteriores no corresponden al rendimiento normal de dicha Granja, puesto que las condiciones climáticas, que han dificultado y hasta impedido en algunas clases de cultivo la recolección de frutos, han sido causa también de la paralización de operaciones de roturación, así como del rendimiento normal de la vaquería, en la que se trata de tener 100 vacas en producción, lo que elevará considerablemente las cifras de la misma.

Al mismo tiempo que se cultivan los terrenos roturados, se hacen estudios de rendimientos de variedades de frutos, de aprovechamiento de terrenos y de cuidados sanitarios del ganado.



REPOBLACION FORESTAL

TRABAJOS
EN MONTES
CONSORCIADOS
CON EL ESTADO

En los montes de la provincia, la Diputación, en consorcio con el Patrimonio Forestal del Estado, ha realizado diversos trabajos de repoblación durante el ejercicio económico 1958-1959.

A continuación publicamos algunos datos referentes a los trabajos realizados:

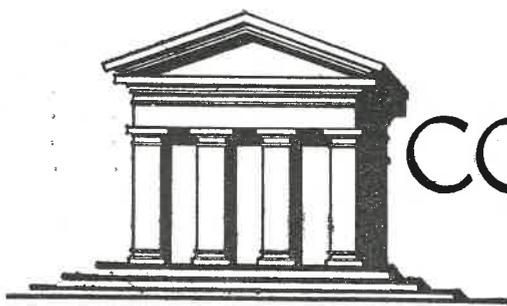
Superficie repoblada durante el año 1959, en 66 montes, correspondientes a 10 Ayuntamientos, 2.650,61 hectáreas.

Superficie preparada para repoblación durante el año 1960, 461,02 hectáreas, correspondientes a los mismos términos municipales.

El avance de reposición de marras, en 48 predios en 21 Ayuntamientos durante el pasado año, asciende a 1.577 hectáreas.

Para el año actual están previstas nuevas obras de repoblación en diversos montes, colaborando de este modo eficazmente la Diputación provincial a la meritoria labor que viene realizando en las tierras lucenses el Patrimonio Forestal del Estado del Ministerio de Agricultura.

En 31 de Diciembre el total de la superficie repoblada en la provincia, por el Servicio consorciado, se elevaba a 51.061,87 hectáreas.



CONSTRUCCIONES CIVILES

Dicho Servicio ha realizado obras de acondicionamiento en el Hospital de San José para la Clínica militar y reacondicionado el Pabellón de la Casa-Cuna, que vuelve a su primitivo destino; y otras de conservación del Palacio provincial.

En el Hospital Psiquiátrico fueron asimismo ejecutadas obras, y en la Granja provincial, otras de diversa índole.

Resumiendo la actividad del Servicio de Construcciones civiles, podemos señalar las siguientes cifras:

Obras proyectadas. . 1.650.099,77 pesetas.

Obras ejecutadas. . 829.965,49 id.

Con cargo a Planes provinciales y para obras diversas de la Comisión de Servicios Técnicos, se han certificado subvenciones por un importe de más de tres millones de pesetas.

SERVICIO DE RENTAS Y EXACCIONES PROVINCIALES

Durante el ejercicio de 1959 la Administración de Rentas y Exacciones ha realizado conciertos diversos para el cobro del arbitrio sobre la riqueza. Entre los conciertos figuran los correspondientes a Derivados de la leche, Conservas de Pescado, Pesca de mar, Tejas y ladrillos, Chacinería, Ataúdes. Por estos conciertos la Administración obtuvo un ingreso líquido de 581.028,50 pesetas.

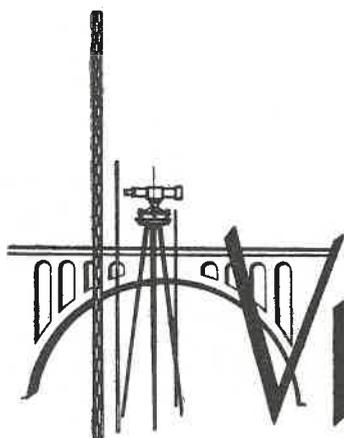
Por declaraciones trimestrales de productos naturales e industrialmente transformados, se obtuvo un ingreso de 1.435.845,00 pesetas.

Por actas levantadas por el Servicio de Inspección se obtuvieron 2.398.745,98 pesetas.

En resumen, lo ingresado por los motivos indicados y por padrones y actas de hechos comprobados, asciende a la cifra de 17.786.969,68 pesetas.

Por el arbitrio sobre rodaje y arrastre se ingresaron 1.064.025,00 pesetas. En este arbitrio figuran inscriptos 53.630 carros y 17.305 bicicletas.

Otros datos curiosos que extractamos de la Memoria del Servicio, indican que en el ejercicio de 1959 se ha superado el ingreso de 1958 en la cantidad de pesetas 3.168.404,70.



VIAS Y OBRAS

El Servicio de Vías y Obras ha redactado durante el año 1959 diversos proyectos de carreteras, que suman un total de 20.643,53 metros de longitud, con unos presupuestos que en conjunto representan 3.771.422,65 pesetas.

Se han concedido autorizaciones de aprovechamientos especiales de caminos y carreteras provinciales por un importe de 53.040,00 pesetas.

Se han expedido 166 certificaciones de obras correspondientes a Planes de Cooperación provincial a Servicios municipales, por un importe de 3.165.146 pesetas.

Se ha invertido durante el año, con cargo a fondos propios, la cifra de 632.513,80 pesetas en la conservación de caminos y carreteras provinciales.

Durante el mismo año se redactaron para el Plan

de Obras y Servicios de la Comisión de Servicios Técnicos, seis proyectos de caminos con longitud total de 8.519,12 metros y presupuestos que suman 1.370.000 pesetas.

También con cargo al mismo Plan de la Comisión de Servicios Técnicos, fué invertida en reparación y conservación de 258 caminos, que suman una longitud de 1.446 kilómetros, la cifra de 2.015.266,95 pesetas.

Se han dirigido, además, las obras de caminos del Plan de la misma Comisión de Servicios Técnicos de 1958, las cuales comprenden 46 caminos, cuya construcción continúa y los cuales representan 134.283,27 metros y la cifra presupuestaria de 18.921.022,50 pesetas, Y del mismo Plan fueron recibidas, ya terminadas, las obras de ocho caminos, con longitud de 13,500 kilómetros y presupuesto total de 1.279.753 pesetas.

RESUMEN DE LA LABOR DE LA DIPUTACIÓN EN EL ÚLTIMO EJERCICIO ECONÓMICO

FOMENTO Y PROTECCIÓN DE OBRAS Y SERVICIOS MUNICIPALES

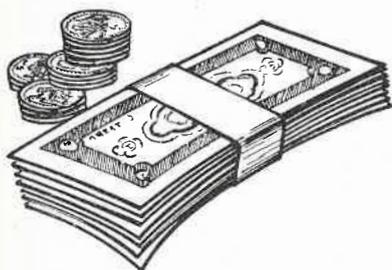
La actividad de la Diputación provincial durante el año 1959, ha tenido un carácter francamente inusitado, especialmente en lo que se refiere a su proyección hacia la esfera de las atenciones municipales.

Si dejamos a un lado la dedicación propia a lo que es peculiar y privativo de las Corporaciones provinciales, tales como beneficencia en general y caminos comarcales, dedicación tradicional de esta Corporación, y en la que ha invertido alrededor de los trece millones de pesetas, distribuidos en régimen asistencial y en mejora constante de todos los Servicios, a los que habrá que sumar otros diez millones de pesetas a que ascendieron los gastos de personal de todas clases, indispensable para el cumplimiento de los cometidos llevados a cabo; nos queda aún un gran remanente dirigido fundamentalmente a fomentar y proteger obras y servicios municipales y de todo orden, cuya ejecución incumbe, en cuanto a su directriz, a los Ayuntamientos y a otras Corporaciones públicas.

Su importancia merece un detalle más minucioso y que, dentro de la mayor brevedad, haremos a continuación:

Cooperación a Servicios municipales

Se ha puesto en marcha un presupuesto extraordinario destinado a Cooperación provincial a los Servicios municipales, por un importe total de pesetas 8.217.000, para atender a las cuales la Diputación no ha regateado esfuerzos ni sacrificios, recurriendo al préstamo con el Banco de Crédito Local de España en un alcance de 8.190.750 pesetas, y de cuyo total importe se dedican netamente



8.000.000 de pesetas a los Ayuntamientos; todo ello por considerar la imperiosa necesidad de encauzar y ayudar la iniciativa municipal en obras de transcendental importancia a sus intereses, cuales son el alumbrado público, el teléfono, los abastecimientos de aguas, los alcantarillados y la construcción de nuevas vías de comunicación. Del total importe, se llevan ya satisfecho 3.250 000 pesetas, no obstante tratarse de un presupuesto que comenzó a regir bien entrado el año 1959, y la diferencia de su to-

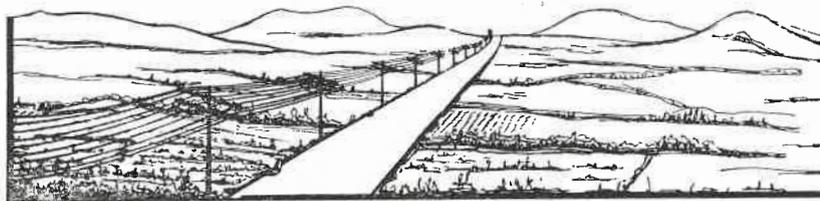
talidad ha de ser finiquitada en 1960, es decir, tan pronto como las obras y servicios que el mismo comprende se hallen totalmente terminados, extremo emplazado ya para este último año. Los pagos se satisfacen con toda normalidad, retrasándose las certificaciones de las obras o servicios realizados el tiempo mínimo indispensable para dar a las mismas los preceptivos trámites administrativos.

De sus propios fondos y con cargo a las consignaciones efectuadas en los presupuestos ordinarios de los años 1958 y 1959, se ha confeccionado también un presupuesto especial con destino, asimismo, a la Cooperación provincial a los Servicios municipales, por un importe que se acerca a los siete millones de pesetas, igualmente proyectado hacia análogas obras y servicios que el anterior presupuesto extraordinario, llevando ya satisfecho con cargo a este Plan bienal sobre dos millones de pesetas, no obstante tratarse de un presupuesto que aun fué aprobado en el pasado mes de Octubre y cuya diferencia también ha de ser satisfecha por ejecución de las obras proyectadas en este nuevo año de 1960.



Ayuda para caminos vecinales

Independientemente de esta labor directa hacia las necesidades de los Ayuntamientos, no pierde la Diputación oportunidad alguna de atender los problemas de los mismos y destina también para caminos los reintegros que de los mismos percibe por anticipos verificados en tiempos pretéritos para construcción de caminos vecinales; y aunque esta cantidad resulte exigua, puesto que en 1959 solamente han podido destinarse para estos

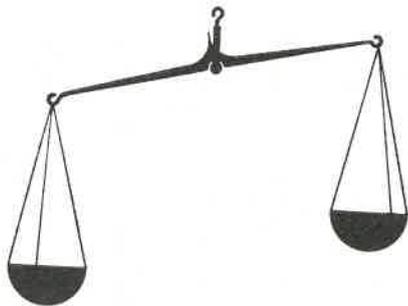


finés unas 250.000 pesetas, revela, sin embargo, ese afán tutelar de la Diputación hacia los Ayuntamientos.

No sólo los anteriores conceptos son los que la Diputación destina a la labor eminentemente municipal, sino que también, del principal recurso con que cuenta, cual es el arbitrio sobre la riqueza radicante, distribuyó a los Ayuntamientos durante el año 1959 sobre 1.750.000 pesetas.

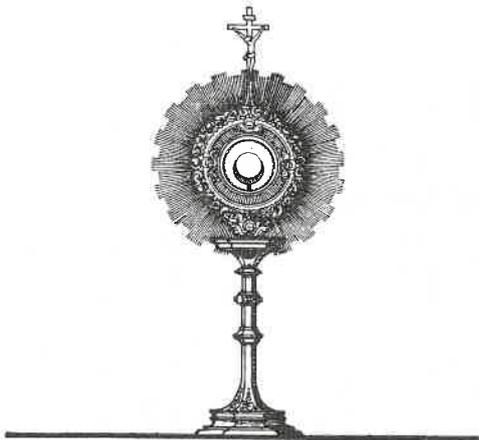
Nivelación de presupuestos deficitarios

Pero aún no acaba aquí la protección de la Diputación a las Corporaciones municipales, pues también atendió a nivelar los presupuestos deficitarios de aquéllas, accediendo a todas las peticiones que le han sido reglamentariamente presentadas y justificadas, y que, en 1959, supuso la cifra de 90.000 pesetas.



«Día de la Provincia» y Museo de Lorenzana

Con el fin de unir cada vez más los lazos de cooperación entre la Diputación y los Ayuntamientos, ha establecido ésta la celebración del llamado «Día de la Provincia», que en el año 1959 tuvo lugar en Villanueva de Lorenzana y con cuyo motivo se



subvencionó el Museo de arte-sacro de dicha villa y se obsequió al Ayuntamiento con una cantidad para adquisición de farolas con destino al alumbrado público, atendándose, además, a los gastos de los actos oficiales, todo lo que, en conjunto, supuso un desembolso de 50.000 pesetas.

Hemos premiado la iniciativa municipal encaminada al embellecimiento de los pueblos, contribuyendo al concurso celebrado al efecto por iniciativa de nuestra primera Autoridad, con 25.000 pesetas.

Creación de la Caja de Crédito municipal

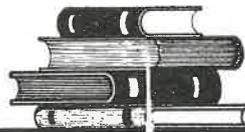
Como actividad que merece ser destacada especialmente en orden al auxilio a los municipios está la creación de la Caja de Crédito municipal, ya puesta en plena marcha y nutrida inicialmente con 700.000 pesetas, de las cuales fué concedido un préstamo al Excmo. Ayuntamiento de Meira por valor de 240.000 pesetas y cuyo establecimiento solucionará, sin duda



alguna, múltiples problemas a las Corporaciones municipales de esta provincia, fundamentalmente cuando dicha Caja tome el auge necesario y para lo cual se están llevando a cabo las medidas precisas.

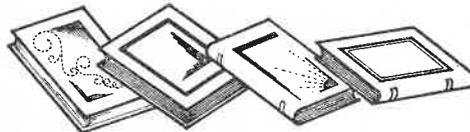
Subvenciones a Centros culturales

Cooperó también profundamente la Diputación con los diversos Organismos públicos con cometido proyectado en beneficio de los intereses de la provincia, estando presente en todas aquellas actividades que pudiesen contribuir al engrandecimiento de la misma y de sus hijos. Así tenemos que en el orden cultural, subvencionamos la Escuela de Artes y Oficios de Lugo con 20.000 pesetas; los Ins-



titutos Laborales de Mondoñedo y Ribadeo, con 75.000 pesetas cada uno; el Centro Coordinador de Bibliotecas, con 40.000 pesetas; la Real Academia Gallega, con 1.000 pesetas; la Escuela de Comercio de Lugo, 37.000 pesetas; a la Comisión de Monumentos Artísticos e Históricos, 3.000 pesetas; y en becas y auxilios de carácter docente se han invertido 60.000 pesetas.

Asimismo se han subvencionado organismos, actividades y servicios que han redundado en beneficio de la provincia en un importe total de 225.000 pesetas, entre cuyas subvencio-

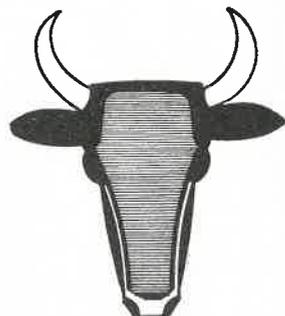


nes merece destacar la de 50.000 pesetas para la Misión Cultural de Fonsagrada; 20.000 pesetas para el Congreso de Emigración, y 50.000 pesetas para la adquisición del Mapa geológico de la provincia, amén de otras de menor importancia.

Se subvencionaron, asimismo, entidades y actividades de carácter cultural, benéfico y deportivo de menor cuantía en un importe total de 40.000 pesetas.

Concursos y exposiciones agrícolas y ganaderas

También la Diputación estuvo presente en los concursos y exposiciones de industrias, ganadería y agricultura, a todo lo cual contribuyó con unas 250.000 pesetas, mereciendo destacarse la aportación a la IV Feria Internacional del Campo, el auxilio prestado a la Junta provincial Agrícola-ganadera, así como a los Concursos Comarcales de ganado de Ribadeo y Fonsagrada, la protección a la granja «Robles» por su gran labor en el orden ganadero, y también se premió a los propietarios del mejor ganado vacuno de la provincia, sin entrar en más detalles de otras atenciones en este particular.



Otras subvenciones a diversos Centros

Conviene destacar que en el orden de subvenciones, o sea, una prolongación de la labor de la Diputación, es la que ésta presta a todos aquellos otros Centros que, con su iniciativa privada, colaboran en la noble misión de protección al desvalido, y así tenemos el auxilio que la Diputación concede al Colegio de Sordomudos y Ciegos de Santiago por un importe de 85.000 pesetas, aparte de las estancias que satisface por alumnos supernumerarios en una cuantía muy superior a dicha cantidad; las subvenciones a los Asilos de Ancianos Desamparados de la provincia, así como también a Colegios-Asilos y Asilos-Hospitales, por un importe de 250.000 pesetas, aproximadamente, y, finalmente, merece también destacarse, más por su valor espiritual que

material, los auxilios a familiares de personas ilustres, no sólo de la provincia, sino también de la región, como son a la hija del insigne historiador Don Manuel Murguía y de la gran escritora Rosalía de Castro; a la esposa del Cantor de la Montaña, Don Antonio Noriega Varela; al hijo del gran poeta gallego, D. Manuel Curros Enríquez; y al eminente violinista Manolo Quiroga.

En todos los órdenes que puedan conducir a la mejora espiritual y moral de nuestra provincia, está siempre presente la Diputación, prestando todo el apoyo de sus máximos esfuerzos.

Continuación de la labor iniciada

En cuanto al actual ejercicio de 1960, la labor de la Diputación continuará en toda la medida posible sus esfuerzos encaminados como meta más ambiciosa en la colaboración con todos los Ayuntamientos de la provincia y con todos los Organismos públicos para procurar que la provincia de Lugo obtenga el fruto de sus ingentes riquezas agrícolas, ganaderas e industriales, solucionando así todos sus problemas, a fin de que la misma entre con toda pujanza y en plenitud de derechos en el concierto nacional.

DESIGNACIÓN DE UN PATRONATO PROVINCIAL ENCARGADO DE LA RESTAURACIÓN, CONSERVACIÓN Y UTILIZACIÓN DE LA FORTALEZA DE SAN PAYO DE NARLA

En un anterior número de LVCVS hemos publicado los datos históricos y las leyendas referidos a la Fortaleza de San Payo de Narla, llamada también «Torre de Giá», en el Ayuntamiento de Friol, y que forma parte del patrimonio de la Diputación. Proponíamos entonces que dicha fortaleza fuese destinada a algún fin práctico, con lo que se lograría no sólo el mejor conocimiento de la misma sino incluso una más fácil conservación.

La Corporación provincial, y en especial su Presidente, tenían entonces ya en proyecto la creación de un Patronato, que velase y cuidase la conservación del inmueble, atendiendo también a su restauración y mejora, proponiendo a la Diputación la celebración de cursos anuales y haciendo además las gestiones precisas para que las dependencias de la torre fuesen amuebladas de un modo conveniente.

El Presidente redactó una Moción en este sentido, Moción que fué informada favorablemente por la Comisión de Educación, siendo presentada a la aprobación de la Corporación, que acordó la creación del Patronato propuesto.

En fecha reciente ha quedado constituido el Patronato provincial de la Fortaleza de San Payo de Narla, integrado por las personas siguientes:

Presidente, el que lo es de la Diputación, Ilustrísimo Sr. D. Luis Ameijide Aguiar.

Vocales: el Diputado Presidente de la Comisión provincial de Educación, D. Guillermo Fernández Otero; el Presidente de la Comisión provincial de

Monumentos Históricos y Artísticos, D. Francisco Vázquez Saco; el académico correspondiente de la Nacional de Bellas Artes de San Fernando, D. José

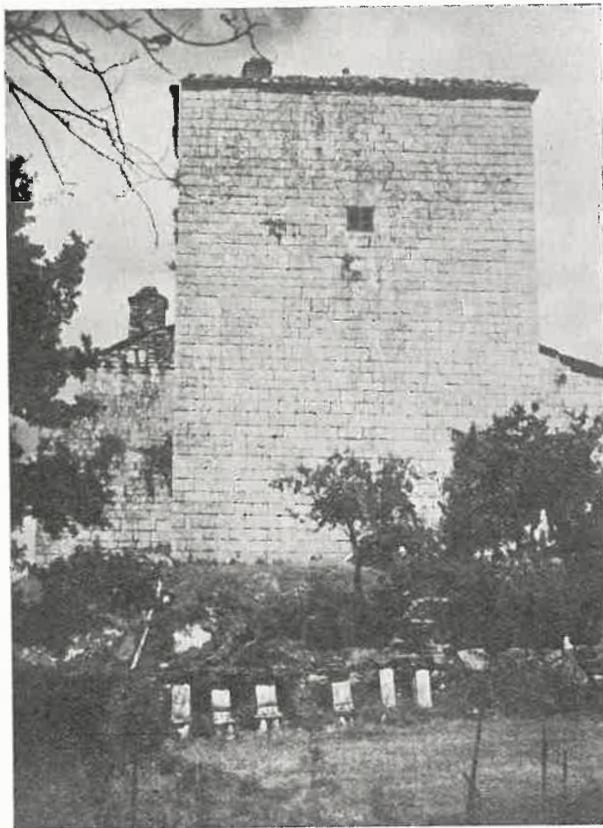
Trapero Pardo; el Presidente de la Sección provincial de la Asociación de Amigos de los Castillos, D. José Benito Pardo y Pardo; el Arquitecto provincial, D. Luis Pérez Barja, que actuará como asesor técnico; el Director del Museo provincial y académico D. Manuel Vázquez Seijas, que desempeñará el cargo de Secretario del Patronato.

Será Vocal nato del mismo un representante de la familia de los señores Condes de Campomanes, propietarios un día de la fortaleza. Para desempeñar esta representación en la actualidad, ha sido designado D. Rafael Gasset Alzugaray.

Los señores arriba indicados han tomado posesión de sus cargos en el Patronato, en una reciente sesión, en la que se tomaron varios acuerdos, entre ellos los de ejecución de algunas obras de reparación y restauración en la fortaleza, obras que en parte han sido ya ejecutadas, especialmente en la entrada de la misma y en la cocina.

La Torre de Giá se convertirá de este modo en un lugar histórico al que se

dará una utilización práctica; pero al mismo tiempo en un lugar de turismo, ya que serán numerosos los visitantes de la vieja fortaleza, que de nuevo verá en sus salones el mobiliario que los prestigie y que sentirá de nuevo el resonar de voces y de pasos por los lugares donde un día hicieron resonar los suyos personajes destacados de la Historia provincial.



Una de las fachadas laterales de la Torre del Homenaje en la Fortaleza de San Payo de Narla



Así vió un artista del siglo XIX el momento en que un grupo de Médicos contrasta sus opiniones estudiando a la paciente que, en el estudio de un pintor, sufre un desvanecimiento; los Doctores tratan de diagnosticar el mal de la joven, mientras un hipnotizador intenta, con sus pases magnéticos, tan en boga en aquella época, hacer recobrar el conocimiento a la enferma. Desde la época de la escena que representa el cuadro que reproducimos hasta los modernos métodos de diagnóstico eficaz, media más de un siglo de avances técnicos, recogidos, como se indica en el artículo que publicamos a continuación, en los Servicios de Medicina interna del Hospital provincial de San José

EL DIAGNÓSTICO EFICAZ

POR MANUEL VILARIÑO DE ANDRÉS MORENO

Jefe de Servicio de Medicina interna
del Hospital provincial de San José

La palabra «diagnóstico» viene del griego «diagnosis» (discernimiento, modo de discernir o distinguir las cosas) que en su aplicación a la enfermedad significa el juicio que se ha formado de la misma.

El conocimiento de la enfermedad en su forma más simple dimana de la percepción directa del síntoma; en este primer grado se identifica el síntoma con la enfermedad. El conocimiento de que la enfermedad evoluciona y de la forma en que lo hace, inicia un grado más avanzado, que es la interpretación del síntoma.

En el primer caso, la exposición clínica se limita a la descripción, en el segundo, se establece un juicio. Este juicio es tanto más complejo cuanto más numerosa la serie de los fenómenos observables, y, en consecuencia, se amplía indefinidamente a tenor del medio instrumental y del panorama biológico.

Buscando la razón del síntoma

El conocimiento puramente sintomático está en la capacidad de cualquier hombre inteligente; el conocimiento fisiopatológico es patrimonio exclusivo del hombre expresamente preparado. En la ciencia de la patología marchan ambos tan íntimamente unidos, que aun en sus capítulos más abstractos no puede prescindir de la forma descriptiva, como tampoco, ni aun en los más concretos, puede desligarse del cauce doctrinal. Lo que interesa no es el síntoma, sino la razón del síntoma, pero ésta no tiene sentido mientras no se apoye en aquél, y jamás la fantasía engendró peores monstruos que una medicina desbordada de la observación.

Por esto, al correr de los tiempos y lugares, unas escuelas, que no pierden de vista el síntoma, progresan y dan al mundo conocimientos perdurables. De otras fuentes no queda más que una huella esotérica e imprecisa, como la estela de un doloroso sueño.

Entre las primeras, desde que la medicina empieza a ser ciencia, figuran las escuelas griegas de Cnido y de Cos. Aquélla, más ligada a las manifestaciones visibles, se distingue en la cirugía; ésta, que se fija con predilección en el pronóstico, y en consecuencia estudia la evolución de la enfermedad, se sublima en una ciencia más abstracta, más intuitiva, más conceptual. Pero en ambas domina el método descriptivo, y sus diferencias son más bien tendencias de forma que divergencias sustanciales.

Un sistema ecléctico

En la medicina moderna, mucho más informada en la razón de los fenómenos, se sigue un sistema ecléctico. Existe una disciplina, la Patología Médica, casi totalmente integrada por lo que pudiéramos llamar el *Catálogo de las enfermedades* (técnicamente *Nosografía*), en la cual se da conocimiento de cada enfermedad, con arreglo a tres capítulos básicos: En uno se estudian las lesiones, siguiendo un proceder fundamentalmente descriptivo. En otro se trata de las perturbaciones funcionales que se desarrollan en la intimidad de los tejidos y cuya floración sensible es el síntoma; este capítulo es la *patogenia*, que allí mismo se completa con el estudio de las causas ajenas o *etio-*

logía; en su exposición domina, latente o manifiesto, el aspecto lógico. La tercera es la exposición del cuadro clínico, donde se toma así lo perceptible como lo racional, dando el mayor relieve al factor más característico; es decir, que los cuadros menos conocidos se mantienen en un empirismo sintomático, mientras que los mejor estudiados se extienden por el ámbito de lo racional.

Conocimiento de las relaciones patogénicas

Así vistas las cosas se comprende que las enfermedades descritas, no corresponden exactamente a los casos de la práctica asistencial; tan sólo constituyen un tipo del conjunto sintomático y de las posibles relaciones patogénicas. Pero el Médico necesita conocer a través del síntoma, incluso del atípico, las relaciones patogénicas ciertas (o por lo menos muy probables) operantes en su caso. Aquí es donde reside la parte propiamente científica en el ejercicio de la clínica, porque permite al facultativo la interpretación particular que atañe a su paciente, y porque le facilita las normas especiales del tratamiento, emancipándole de la rigidez impuesta por el tipismo nosográfico. Este conocimiento del dinamismo etio-patogénico particular de cada caso, constituye el diagnóstico en el más puro sentido de la palabra.

La «etiqueta nosográfica»

De esta manera se comprende la diferencia que existe entre el diagnóstico individual y la etiqueta nosográfica, o sea, el nombre de la enfermedad. En todos los casos el Médico debe llegar a un juicio o diagnóstico sobre el estado del enfermo; pero no siempre, y aun acaso pocas veces, logra encajarlo de un modo indudable en un cuadro nosográfico. El Médico puede facilitar siempre un informe sobre el estado del enfermo, pero no siempre puede designar el padecimiento con una sucinta fórmula verbal. Además, este conocimiento fisio-patológico, es lo que entraña una operación mental realmente útil. En efecto, cualquiera enfermedad (en sentido nosográfico) tiene diferente importancia y exige distintos métodos según las particularidades del paciente, pues no es lo mismo tratar una neumonía (designación nosográfica) en un atleta fundamentalmente sano, que en un organismo tarado por una afección cardio-pulmonar o de otra índole, lo cual significa que el diagnóstico nosográfico no es suficiente ni necesario para poder actuar.

Hasta donde debe llegar un diagnóstico

Llegamos ahora a la aplicación práctica de estos conceptos. ¿Hasta dónde debe llegar un diagnóstico para instituir un tratamiento? Ante todo debemos reflexionar en la significación del síntoma. Toda idea de significación entraña una noción de causalidad. Pero ésta sólo la podemos lograr en un grado relativo, pues dentro de la seriación de causa-efecto, tan sólo se nos alcanzan los términos más próximos, que a su vez son efecto de otros más remotos y la investigación indefinidamente prolongada en este sentido es tema de la filosofía. El límite de acción del Médico está situado en las causas objetivas o, al menos, utilizables como hipótesis de trabajo.

Esto no sólo atañe a lo material sino también a lo psíquico, pues el espíritu, así del Médico como del enfermo, interviene en la expresión y valoración del síndrome. No olvidemos que la psiquiatría es una importante pieza de las ciencias médicas, tanto, que casi nunca podemos prescindir de operar dentro de sus dominios, aunque el Médico no psiquiatra lo haga con arreglo a un conocimiento más intuitivo que académico.

División de síntomas

Se acostumbra a dividir los síntomas según la manera de percibirlos, en dos clases: los que se recogen directamente, mediante la aplicación natural de los sentidos y los que sólo se aprecian con el auxilio instrumental; los primeros se llaman síntomas físicos (de *fūsis* = naturaleza, modo natural de ser); los segundos carecen de designación de grupo, pero corresponden a lo que en la Historia clínica suele llamarse exá-

ménos (o síntomas) complementarios, bien entendido que éstos no son complementarios en cuanto a su importancia biológica, sino en el orden cronológico de captación a la cabecera del enfermo.

Un diagnóstico comienza a ser eficaz, cuando el conocimiento logrado en la trama de correlaciones etio-patogénicas, nos facilita algún término que pueda ser atacado por el agente terapéutico, y tanto más eficaz, cuanto dicho término más actúe como clave en el sistema de perturbaciones y cuanto más vulnerable sea el tratamiento. Y asimismo, cuanto más completo sea el diagnóstico, tanto más probable será el hallazgo de uno o más términos utilizables.

Estudio completo del enfermo

Según lo dicho, se comprende que, aun en las enfermedades de apariencia más localizada, siempre es apetecible el estudio completo del enfermo. Este precepto se acentúa al plantear el tratamiento, pues la introducción de un agente terapéutico activo, entraña por sí misma un nuevo origen de perturbaciones, llamadas *acciones secundarias*, que es necesario vigilar. Resulta que el diagnóstico no es una conclusión rígida sino un conocimiento progresivo, que se va integrando con los acontecimientos emergentes a lo largo de todo el período asistencial.

La posibilidad de adaptar las dosis a las particularidades del enfermo, permite una ampliación de las posibilidades terapéuticas y esto sólo se consigue con cierta suficiencia en los centros sanatoriales, donde la permanencia de los servicios, la experiencia especializada y el auxilio instrumental, pueden coordinarse con un mínimo esfuerzo, facilitando los datos de los más diversos órdenes. Sólo en tales circunstancias pueden aplicarse prescripciones que resultarían azarosas en manos de unos allegados carentes de preparación y de medios para la vigilancia, pues ello obliga a una reducción de dosis, que si bien aleja los riesgos, disminuye la eficacia. En todo caso las intervenciones médicas han de mantenerse dentro de los límites de lo observable, porque exceder estas fronteras equivale a internarse en los dominios de lo aventurado.

Atención a las circunstancias

De acuerdo con lo dicho, existen circunstancias que sustraen el caso a las garantías de un diagnóstico completo, el cual, sin embargo, no por simple deja de ser eficaz. Esto ocurre por varios motivos: unas veces, porque la índole del padecimiento sólo permite un conocimiento superficial, puramente sintomático, sin trasuntos de aproximación hacia el plano causal. Ya nosográficamente se describen estados solo definibles por los resultados de autopsia, lo que significa que su diagnóstico clínico, es decir, en vida, no puede pasar de una hipótesis. En estos casos ya el mero auxilio sintomático puede ser útil, lo cual ocurre cuando el síntoma es, por sí mismo, una molestia o un peligro (fiebre, dolor, tos, etc.). Por lo demás, aun en estos casos se puede ensayar un tratamiento más profundo, fundado en la probabilidad, pero manteniéndose siempre dentro del principio del «*primom non nocere*», bien mediante una vigilancia estricta o bien por inocuidad absoluta del agente terapéutico empleado.

Un dilema angustioso

En ocasiones se plantea el dilema angustioso entre dos riesgos: el de matar y el de dejar morir, en cuya decisión no caben normas previas, sobre bases generales o principios éticos, porque la misma responsabilidad cabe en la acción que en la omisión y no siempre es fácil distinguir de que lado se encuentra el mayor riesgo; he aquí un diagnóstico ineficaz por completo que sea.

También se dan con frecuencia situaciones clínicas, tales como hemorragias o colapso, en que la rápida progresión del cuadro hacia la muerte, impone la mayor celeridad en el remedio, aun sin más conocimiento que el del síntoma. Aquí el diagnóstico, aunque meramente sintomático, es absolutamente eficaz, porque su medida abarca toda la distancia que separa la vida de la muerte, la más impresionante magnitud capaz de conmover la condición humana.

Finalmente, puede ocurrir que, aun disponiendo de todas estas cosas, la movilización de los recursos exceda de las posibilidades económicas del paciente, circunstancia tan aflictiva, que habría que apresurarse a raer de la existencia entre los obstáculos admisibles del mundo civilizado.

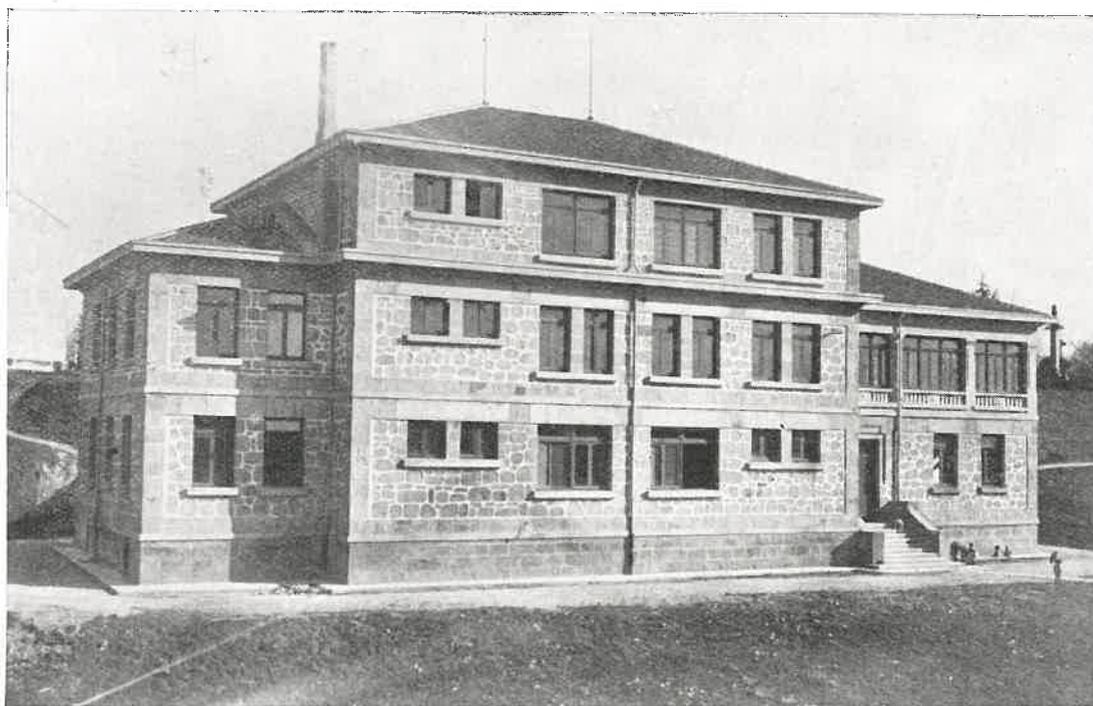
La organización hospitalaria como creación clínica

Podemos deducir de lo dicho el siguiente corolario. Si la medicina sólo cumple su cometido sobre la base de un diagnóstico eficaz; si esto es tanto más perfecto y rápido cuanto más permanente y más completa sea la concentración en un punto de inteligencias y material, y si todas estas condiciones se dan en los hospitales, resulta que la organización hospitalaria es la más perfecta creación clínica que nos sigue brindando el porvenir.

No es posible incluir en esta breve recapitulación, los progresos de nuestro Hospital provincial, pero, sin necesidad de un estudio especial, basta una ojeada para ver como nos vamos aproximando rápidamente a una posición envidiable, siendo los valores más ponderables por el momento, las condiciones higiénicas de su fábrica y mobiliario, lo completo de sus instalaciones, el progresivo aumento de su cuadro de especialidades, sus posibilidades económicas a la altura de la clase media y la libertad de prescripción.

Como las creaciones para el auxilio de las necesidades reales nunca retroceden, sólo nos queda esperar que el ánimo de la Diputación siga inclinándose en favor de la dotación de su Hospital, cuyas actividades resuenan dentro de los más numerosos hogares de la provincia, con un eco de afecto y gratitud, que apenas puede lograrse en el ejercicio de otras actividades, acaso más brillantes.

LUZ, COLOR Y ALEGRÍA: características destacadas en el Hogar Infantil SANTO ANGEL DE LA GUARDA



En las proximidades del Hospital provincial de San José, se alza un edificio de sólida construcción, hecha a base de grandes bloques y con perfiles y columnas de granito. Por la parte del mediodía una amplia galería encristalada constituye un magnífico solarium, desde el cual se percibe el paisaje de la cuenca del Miño. Grandes ventanales dan iluminación al interior del edificio, en torno al cual han sido construidos jardines adecuados.

En el plan original de destino dado a las construcciones que forman el conjunto, esta edificación fué levantada y estudiada para Casa de Maternidad. Durante algún tiempo funcionó allí la Casa-Cuna, pero, trasladada ésta a otro lugar, el edificio se dedicó a servicios hospitalarios.

Hoy, de nuevo, la amplia construcción, de serenas líneas, soleada y aislada de los otros edificios, vuelve a su destino original: el de ser Hogar Infantil, al que se da el título de «Santo Ángel de la Guarda».

La Diputación ha querido hacer de este centro un hogar, donde los niños tengan «su casa», una casa en que la luz, el color y la alegría se conjuguen para compensar, en lo que sea posible, la falta de otro hogar.

Los detalles han sido estudiados y cuidados con cariño. Un sistema especial de alumbrado, ajustado a las exigencias técnicas y sanitarias, ha sido instalado. Salas de estar, dormitorios, lugares de juego y jardines de recreo, tienen un atractivo sencillo, pero ajustado a un conocimiento de las necesidades y de la psicología del niño, a fin de dejar en las almitas infantiles un recuerdo grato, a la vez que se trata de que sus cuerpos crezcan sanos y fuertes, para que un día puedan ser útiles a sí mismos y a la Patria.

Por fortuna han quedado atrás los tiempos—tan comentados y criticados en novelas, estudios científicos y libros demagógicos—en que los niñitos acogidos a centros similares eran víctimas de la enfermedad y, muchas veces, de la incomprensión y de la rigidez. Hoy, al recorrer estas salas alegres, llenas de color y pobladas de risas infantiles, y al ver a los niños bien cuidados y llenos de vitalidad, se siente la satisfacción de comprobar como la atención a las criaturitas sin hogar va ganando en un sentido de cristiana dedicación, desapareciendo de los rostros de los niños aquella sonrisa triste que fué un día impronta trágica de los centros similares.

BENDICIÓN E INAUGURACIÓN DE LOS NUEVOS LOCALES DEL HOGAR INFANTIL

A LOS ACTOS ASISTIERON LAS AUTORIDADES

Terminadas las obras de acondicionamiento del edificio y las instalaciones de los varios servicios de que está dotado para cumplir la finalidad a que se destina, de acuerdo con un sentido de cristiana caridad y según las modernas exigencias de la Puericultura, el día 13 de Abril se verificó la solemne bendición de las instalaciones y la inauguración del Hogar Infantil «Santo Angel de la Guarda».

Asistieron al acto, con el Excmo. Sr. Gobernador civil, los Ilmos. Sres. Presidente de la Diputación, Presidente de la Audiencia provincial, Alcalde de Lugo y otras Autoridades, así como el Director de la Casa Cuna, Dr. Alvez Santos, el personal del Establecimiento y las Hermanas de la Caridad que cumplen en el mismo su benemérita misión.

El Excmo. Sr. Obispo Auxiliar de la Diócesis de Lugo, Dr. D. Antonio Ona de Echave, asistido de los Capellanes provinciales, procedió a la bendición de las instalaciones, pronunciando a continuación breves palabras de elogio para las obras realizadas y expresando su satisfacción porque un espíritu de caridad y de amor al niño hayan presidido la instalación de este centro ejemplar.

Seguidamente el Presidente de la Diputación, D. Luis Ameijide Aguiar, pronunció unas palabras en las que, tras de poner de relieve el esfuerzo de la Diputación para ir dando solución a todos los problemas que tiene planteados, se refirió a su constante preocupación, y también a la de los miembros de la Corporación, por el problema de la beneficencia, uno de los más humanos que la Diputación puede atender. «No sólo ha de preocuparse la Diputación - dijo - de construir caminos, atender los Hospitales, cooperar con los Ayuntamientos y otras atenciones de política y administración de la provincia; también ha de prestar su atención al cuidado y educación de estos niños, hombres y mujeres de mañana, para conseguir su incorporación a la sociedad de manera digna». Prometió también su inmediata preocupación por conseguir para otros centros análogos las mejoras que se han conseguido en este que se inaugura.

El Excmo. Sr. Gobernador civil, Dr. Otero Aenlle, congratulándose de la labor realizada en este aspecto por la Diputación provincial y, en especial, por el Presidente, Sr. Ameijide Aguiar, del que esperaba que en breve ofrecería nuevas realizaciones como la que acababa de ser inaugurada. Se refirió a la labor encomendada a la Beneficencia provincial y tuvo frases de elogio para el personal del Establecimiento, para las Hermanas de la Caridad y, de un modo especial, para el Director del Hogar Infantil, Dr. Alvez Santos.

Las Autoridades hicieron una visita a las diversas dependencias, presenciando los juegos de los niños, con los que conversaron cariñosamente. Los niños fueron además obsequiados por las distinguidas esposas de las primeras Autoridades, que asistieron al acto y que supieron dar a una celebración meramente oficial un sentido afectuoso y familiar.

El edificio ha sido rodeado de trozos de jardín y lugar de recreo para los niños, los cuales, con su presencia y con sus risas, han vuelto a dar a aquellos lugares una nota de alegría y de ternura.

Podemos asegurar que las nuevas instalaciones del Hogar Infantil son, sin duda, unas de las más higiénicas y atractivas de España, ya que han sido estudiadas



Inauguración del Hogar Infantil. El Dr. Ona procede a la bendición de las instalaciones. Uno de los niños acogidos besa al Gobernador civil en la visita de las Autoridades al Establecimiento. Una de las salas de juego de los niños

con todo interés, tanto en los servicios como en la elección de mobiliario y de colorido, bajo la dirección de técnicos especializados, que han realizado con cariño su labor, de acuerdo con los deseos de la Corporación provincial y de su Presidente.

MONUMENTOS NACIONALES EN TERRITORIO LUCENSE

Iglesia de San Esteban de Ribas de Miño

De la riqueza monumental que posee la provincia de Lugo da una idea el número de edificaciones que han merecido el título oficial de «Monumento Nacional». Entre los que así han sido calificados figura la iglesia parroquial de San Esteban de Ribas de Miño, uno de los más bellos ejemplares del arte románico en Galicia y a la cual han dedicado diversos estudios varios escritores, entre los que destacan, por la abundancia de datos documentales y la minuciosa descripción del monumento, el que ha publicado en el «Boletín de la Comisión provincial de Monumentos Históricos y Artísticos» el Presidente de dicha Comisión Doctor D. Francisco Vázquez Saco, y el del ilustre arqueólogo D. Angel del Castillo, publicado en «Geografía del Reino de Galicia».

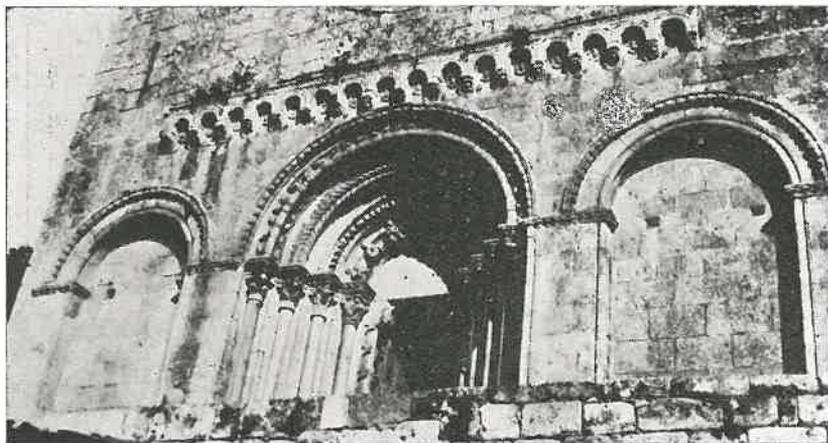
San Esteban de Ribas de Miño—como su nombre indica—se halla a las márgenes del río lucense, en su margen izquierda, en las cercanías donde ha sido construido el puente de Pesqueiras. A uno y otro lado del río existen ejemplares notabilísimos de iglesias románicas, a las que aventaja, por su traza y estructura, la de San Esteban, levantada sobre una eminencia, en tierras de Saviñao, y desde la cual se descubre un bello paisaje de montañas, valles angostos y riberas cubiertas de viñedos, que van descendiendo hasta las márgenes mismas del Miño.

La iglesia fué, sin duda, monasterial, como se deduce tanto por la amplitud de la misma como por su riqueza ornamental, ya que no es fácil suponer que se levantase en aquella loma un edificio de tales características sólo para servir de templo parroquial en un lugar ni muy poblado ni de fácil acceso.

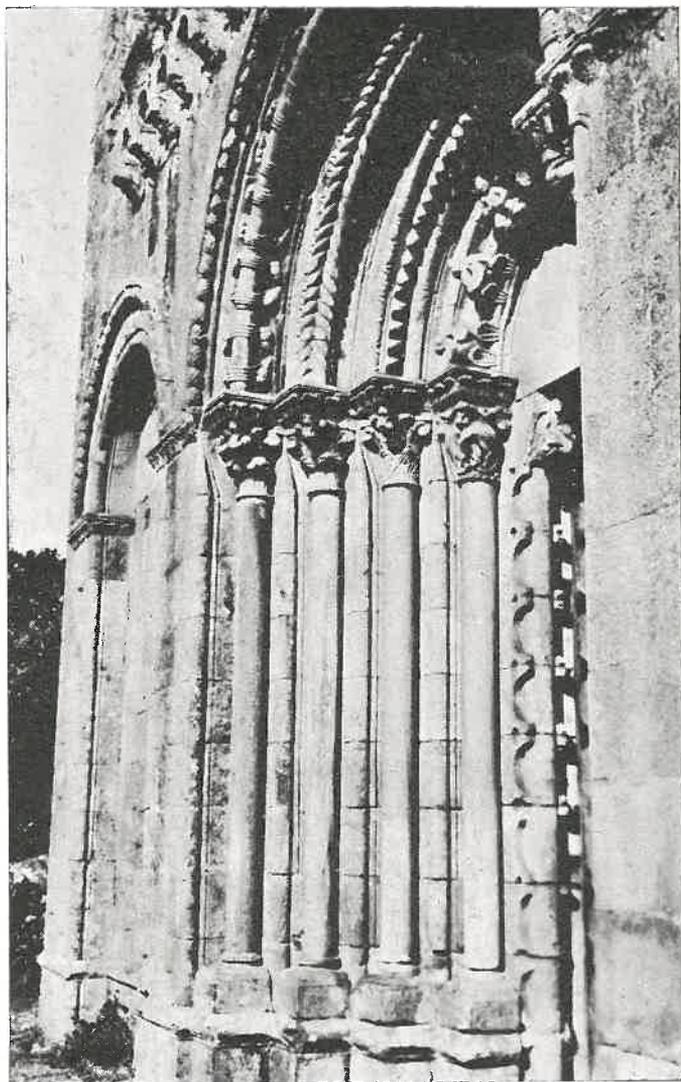
Según las documentos que cita el Sr. Vázquez Saco, San Esteban de Ribas de Miño figura como monasterio en un inventario de bienes de la Catedral de Lugo, hecho en tiempos del Emperador Alfonso VII. En 1289 la iglesia es ya de Patronato del Obispo lucense Don Fernando Pérez.

El edificio

Hemos dicho que este templo es uno de los más bellos del románico gallego. Y, en algunos aspectos, nos atreveríamos a decir que el más proporcionado. La fachada, contemplada hasta la altura del tornallu-



Triple arcada de la fachada principal, en la que se aprecia la parte ornamental de arcos y tornalluvias



Columnas y arranques de las arquivoltas de la puerta principal del templo

vias, viene a ser un espléndido y triple arco triunfal, en cuya entrada central las columnas y arquivoltas han sido estudiadas para dar una sensación de profundidad y para facilitar la visión de la ornamentación de cada archivolta, sin que los adornos de una puedan impedir la perfecta contemplación de los otros.

El tornalluvias, a su vez, es un acabado estudio geométrico y ornamental, ya que ménsulas y rosetas que lo forman contribuyen a enmarcar la triple arcada formada por la puerta principal y por los dos arcos de descarga laterales.

En la archivolta, que gira en torno al tímpano de la portada, hay siete figuras, que sostienen instrumentos musicales. El Pórtico de la Gloria de la Catedral de Santiago, el de la de Orense y la puerta principal de la iglesia de San Juan de Puertomarín, son, en la distribución de figuras y en el simbolismo de las mismas, «hermanos» de esta archivolta de la iglesia de Ribas de Miño, que aun se adorna con otras tres arquivoltas de bellísima traza, enmarcadas por un arco de piñas. Todos los arcos se apoyan sobre capiteles de fina ejecución, similares a los de la iglesia monasterial de Meira o a la de Puertomarín ya citada.

El hastial se rompe con un rosetón amplísimo, de elementos sencillos aisladamente, pero que, por su acertada colocación y estudio del empuje de cada uno de ellos, forman una tracería de radios y círculos de un gran efecto. En nuestro concepto, sólo este rosetón justificaría la visita de los amantes del arte a esta iglesia miñota y luguesa.

Dos torres rematan la fachada, dos pequeñas torres que no impiden la admirable proporción del frontis, que mueve a admira-

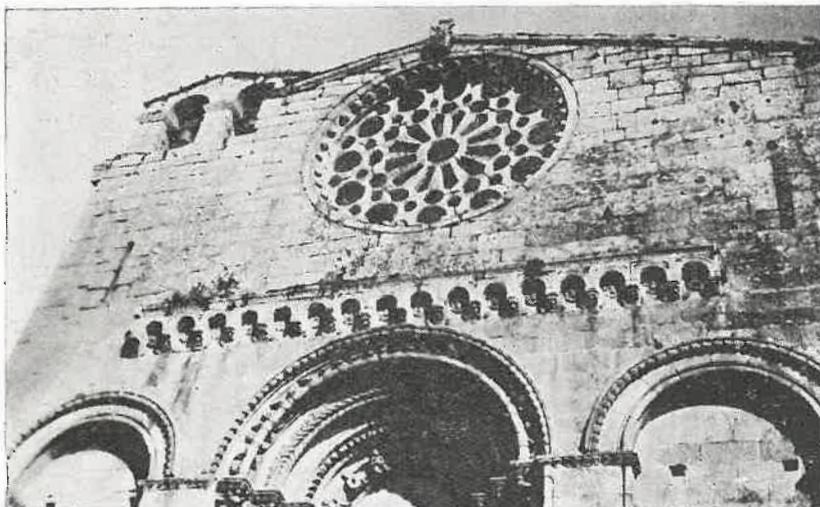
ción cuando se le contempla en aquel lugar, a la hora en que el sol de la tarde arranca destellos casi dorados a las piedras del templo.

Interior del templo

Arcos apuntados, apoyándose en semicolumnas, adosadas a masas prismáticas, dividen el interior de la iglesia en cuatro partes, siendo los arcos contrarrestados en su empuje por contrafuertes, enlazados a su vez por arcos, tal como se vino haciendo en varias otras iglesias románicas de nuestra provincia, incluida la Catedral de Lugo, en su parte primitiva. Se ilumina el interior por ventanas ajustadas al estilo de la iglesia y por el rosetón de la fachada. Las columnillas de los ventanales, como ocurre con la iglesia de Puertomarín y de Ferreira de Pallares, fueron labradas en mármol del Incio, esa caliza grisásea, de tan bello efecto sobre el tono amarillento del granito.

Hay también un arco de medio punto sobre la puerta de la nave del Poniente, el cual se apoya en columnas similares a las que existen en los ventanales. El tímpano de esta puerta es liso, como el de la principal.

Es peraltado el arco toral que separa el cuerpo de la iglesia de su ábside. Este, a ejemplo de otros del



La belleza del rosetón, que rompe la parte alta del frontis, da al viejo templo monasterial un acusado valor artístico

benefactores del monasterio. En algunas de las piedras del pavimento hay restos de blasones heráldicos, pero faltan los enterramientos suntuosos y de bulto que existen en otros ejemplares del románico en la provincia de Lugo.

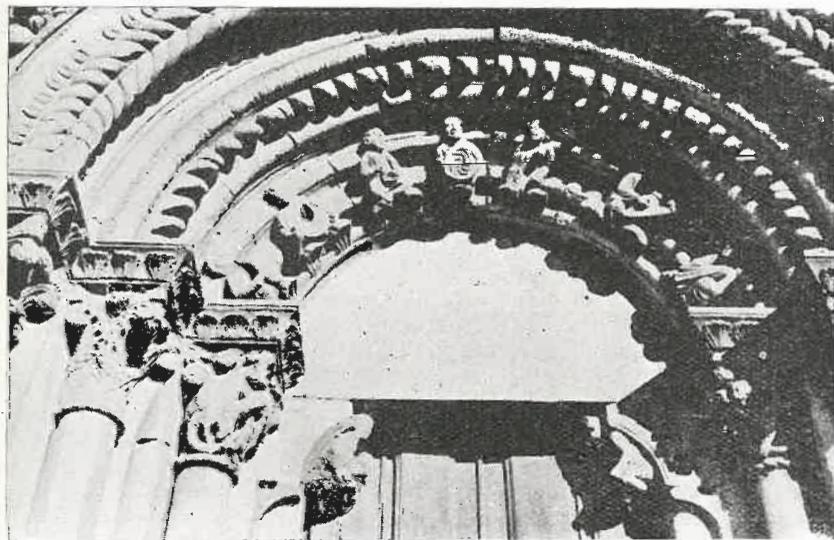
Según Cornide, citado por Vázquez Saco, la iglesia fué reconstruída entre los años 1119 y 1121.

El acceso al monumento

Como hemos indicado, la iglesia de Ribas de Miño es monumento nacional. Sin embargo, y pese a hallarse en las proximidades de una carretera tan frecuentada como es la de Monforte a Chantada, son pocas las personas que, aun admirando desde la misma el perfil del templo recorriéndose sobre el fondo del cielo y aun teniendo en cuenta la corta distancia existente entre dicha vía y la iglesia, se acercan hasta la hermosa edificación.

Esto se debe principalmente a que los cientos de metros que la separan de la carretera son de difícil acceso, pues el cerro tiene una pronunciada inclinación y los viejos caminos son incómodos, especialmente en épocas de lluvia.

Convendría, pues, facilitar un camino nuevo de acceso al monumento nacional, camino por el cual pudiesen circular vehículos. El gasto de construcción de dicho camino no sería muy elevado, dada su poca longitud, pero serviría para que fuesen en lo sucesivo numerosas las personas que conociesen de cerca en toda su belleza y pureza de estilo uno de los más bellos ejemplares del románico en Galicia.



Figuras con instrumentos musicales, en la portada principal, que recuerdan otras compostelanas y de Puertomarín

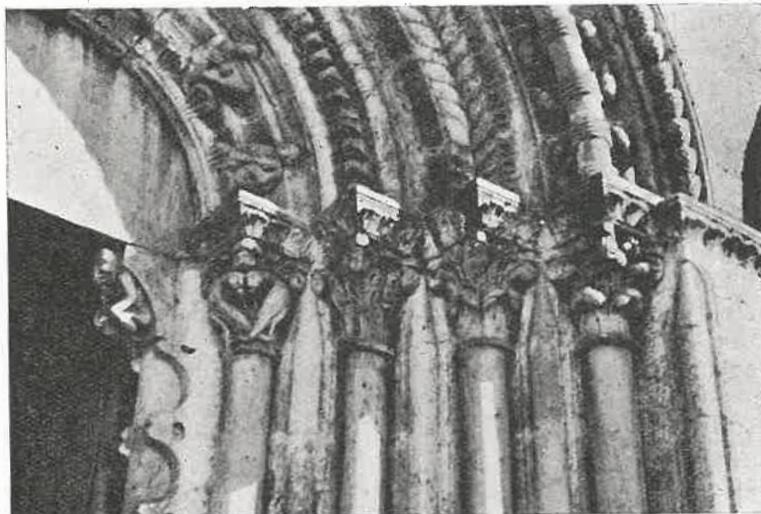
románico gallego, no cierra en su totalidad la nave con la que se enfrenta, sino que es menor en altura y anchura, teniendo también la imposta corrida, que se va plegando o rodeando las semicolumnas y que sirve de base a los ventanales, de proporciones adecuadas a los intercolumnios absidales y que son, por lo tanto, más proporcionados en anchura y altura que los que rasgan las fachadas laterales del templo.

Bovedillas de cuarto de naranja se van formando en la bóveda de cascarón, dando así un aspecto de solidez al ábside, pero, al mismo tiempo, creando una ruptura de líneas que resulta muy interesante y atrayente. La puerta de la sacristía y un hueco en uno de los muros absidales están cubiertos con arcos del estilo, alguno de ellos con sencillos adornos.

Esculturas y enterramientos

Existe en la iglesia de Ribas de Miño un bello ejemplar del arte escultórico antiguo. Se trata de una imagen de la Virgen, tallada en piedra de granito. Es una Virgen sedente, con el Niño sobre su rodilla izquierda y lleva en su mano un cetro. Ambas figuras llevan el tocado bajo y aplastado, tan conocido en la imaginería pétreo castellana.

En la iglesia recibieron sepultura monjes y



Detalle de los capiteles y arquivoltas

TRABAJOS Y ESTUDIOS DEL EQUIPO VETERINARIO DE LA FUNDACIÓN «MARTÍN ESCUDERO»

LABOR DESARROLLADA EN LA PROVINCIA

Trabajos que realiza el Equipo



Don Alfonso Martín Escudero, generoso fundador de la institución que lleva su nombre y gracias al cual se realizan en la provincia de Lugo estudios zootécnicos, encaminados principalmente a luchar contra las enfermedades, que tan cuantiosas pérdidas ocasionan a la cabaña provincial

Como premio a la labor personal desarrollada por técnicos Veterinarios en nuestra provincia, dada a conocer en comunicaciones y ponencias y en publicaciones de carácter profesional, la *Fundación ALFONSO MARTÍN ESCUDERO*, ha suvencionado a un Equipo Veterinario, que bajo la dirección del Jefe provincial de Ganadería, actúa en Lugo, y al cual la Diputación ha ofrecido local para los trabajos de laboratorio:

Este equipo está integrado por los Sres. Veterinarios siguientes:

Don Dasio Carballeira Tella, Jefe provincial de Ganadería de Lugo y Jefe del Equipo.

Don Antonio Bautista y Ferrer, Director del Laboratorio Pecuario Regional de Galicia.

Don Daniel Varela Piñeiro, Director Sanitario de F. R. I. G. S. A.

Don Ricardo Pérez Rosón, Jefe del Laboratorio de F. R. I. G. S. A.

Don Alfonso Platero García, Técnico del Laboratorio Pecuario de Galicia.

Don Luis Enrique Vázquez Paredes, Veterinario del Laboratorio Pecuario de Galicia.

Don Francisco Valverde Jiménez, Veterinario del Laboratorio Pecuario de Galicia.

Don José María Alonso Gómez, Veterinario del Laboratorio Pecuario de Galicia.

Los trabajos y estudios que realiza el Equipo Veterinario de la Fundación Alfonso Martín Escudero, están encaminados hacia la mejora higiénico-sanitaria y tratamientos eficaces contra la virosis y parasitosis del ganado vacuno en la región gallega.

La mejora higiénico-sanitaria se centra fundamentalmente en los alojamientos del ganado, y las virosis en la fiebre aftosa.

Dentro de las enfermedades parasitarias faltaba por hacer un catálogo completo, basado en una estadística real y eficaz. Por lo tanto, el primer problema que se ha presentado al Equipo de la Fundación ha sido la realización de un estudio parasitológico en el que se recogiesen tres aspectos fundamentales: 1) Índice parasitológico; 2) Frecuencia con que se presentan cada una de las enfermedades y, por ende, su importancia económica, y 3) Distribución geográfica de la infestación con los porcentajes de cada zona, o sea, mapa parasitológico.

A tal efecto, se ha verificado una investigación sobre 88.552 reses sacrificadas en la región, recogiendo datos sobre tuberculosis, distomatosis e hidatidosis, y sobre 76.556, para recoger datos sobre hipodermosis.

Del referido estudio se ha llegado al conocimiento que la Distomatosis hepática afecta de un 50-70 por 100 del ganado vacuno mayor y de un 15-23 por 100 del ganado menor, llegando incluso en algunas zonas al 90 por 100 de los efectivos, confeccionando los correspondientes mapas Parasitológicos.



Demostración práctica de la administración de medicamento a una res enferma de Distomatosis

En la Hipodermosis bovina la infestación es menor, con una media del 30 por 100, pero llegando en algunas zonas al 70 por 100.

Y, por último, en la Hidatidosis la importancia económica es menor, si bien se ha encontrado una casuística digna de tener en cuenta, fundamentalmente bajo el punto de vista de la sanidad humana.

Otros parásitos de tipo gástrico y pulmonar son objeto de investigación sistemática.

Comparada la importancia de unas y otras parasitosis, los primeros trabajos del Equipo fueron encaminados hacia el control de la Distomatosis hepática. Esta enfermedad es la conocida entre los ganaderos gallegos como *papeira* de las ovejas, o *solazo* o *soleado* de las vacas.

Es producida por un parásito que se alberga en el hígado de los animales (se han dado también casos en el hombre), llamado *Fasciola hepática*; parásito que tiene un ciclo biológico bastante complicado a través de un caracol pequeño que vive en zonas encharcadas.

Las pérdidas que provoca, más que a la muerte del animal, se deben a pérdidas de carne y leche, tanto por disminución de las funciones hepáticas—en proporción con la parte de hígado destruido por los parásitos— como por la formación de productos tóxicos elaborados por los mismos.

Las pérdidas de peso a consecuencia de esta enfermedad alcanzan frecuentemente a los cincuenta kilogramos por res, y la disminución en la producción de leche es un 30 a un 40 por 100.

La otra enfermedad parasitaria que le sigue en importancia, y cuyo control en Galicia es objeto de actual estudio, es la Hipodermosis bovina, conocida por *barros*, y que como hemos indicado afectó a un considerable número de reses bovinas.

Sobre esta enfermedad se ha verificado una investigación análoga a la de la distomatosis, en lo que se refiere a distribución geográfica.

Las pérdidas que provoca también son cuantiosas, en carne, leche, trabajo y piel.

Para darnos una idea de las pérdidas que producen estas dos enfermedades, bástenos considerar, que las sufridas por carne y leche vienen a ser de unas 900 pesetas para la Distomatosis y de 500 pesetas para la Hipodermosis, por res afectada y año. Sin tener en cuenta las de trabajo y las de matadero; decomiso del hígado en la Distomatosis y desvalorización de la piel, en la Hipodermosis (que puede llegar hasta un 40 por 100).

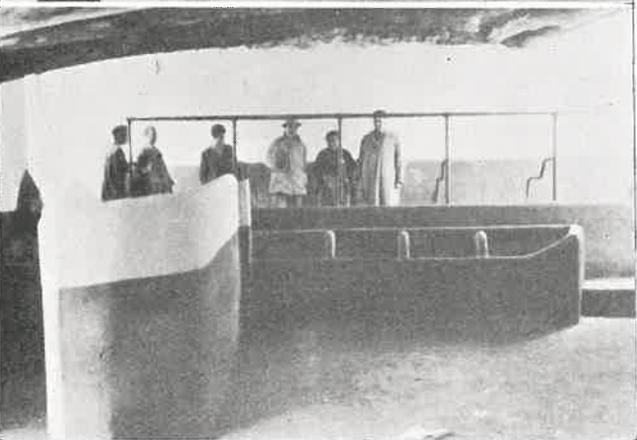
Considerando que pasa de millón y medio la población bovina de las cuatro provincias gallegas, y teniendo en cuenta el porcentaje de infestación en el ganado vacuno mayor y menor, se llega a la conclusión de que las pérdidas sobrepasan los 400 millones de pesetas.

Tan sólo la Distomatosis hepática en la provincia de Lugo, provoca una merma de unos cuatro millones de kilogramos de carne al año y unos veinte millones de litros de leche.

En lo que se refiere a esta enfermedad, a la Distomatosis hepática, el Equipo de la Fundación estudió las peculiaridades de su ciclo en Galicia, revistió los métodos de diagnóstico existentes y puso a punto un sistema de diagnóstico. Este método resultó eficaz en el 99,2 por 100 de los casos en que se ensayó para la investigación de huevos, en las heces de los bóvidos. Fué objeto de una comunicación presentada y discutida en el Congreso Internacional de Veterinaria, que se celebró en Madrid, en el mes de Mayo pasado.

Seguidamente se planteó un plan de ensayos con los medicamentos utilizados en el tratamiento. Seleccionado el que ha dado mejores resultados, se ha verificado en principio una importación para un tratamiento más general, y posteriormente se ha gestionado y conseguido la elaboración del mismo en España.

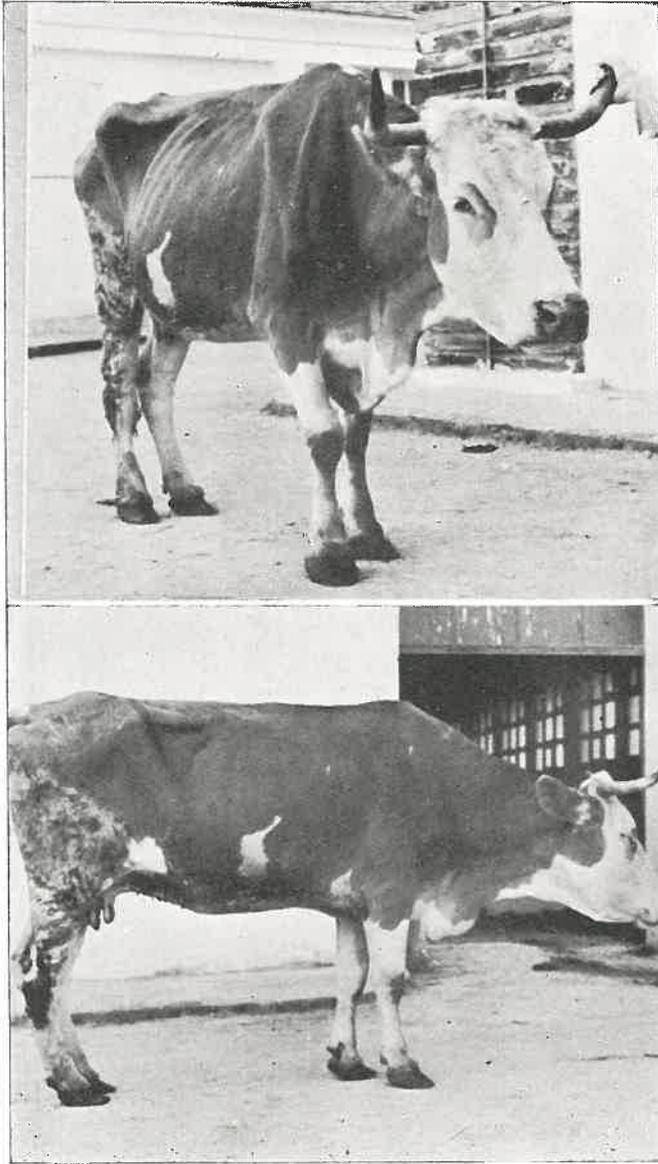
Con este producto se han realizado ensayos sistemáticos en el campo, con control de producciones de los animales tratados y de los testigos, comprobando que bajo el punto de vista parasitológico el 51,85 por 100 de las reses tratadas curaron totalmente, y bajo el punto de vista clínico se notó una considerable mejoría en todas las tratadas, aumentando la producción en todas ellas, el 82,75 por 100 de los animales tratados aumentaron su peso y el 90,32 por 100 incrementó su producción láctea en una media por mes y animal de 85,85 litros.



- 1.—Concentración de reses que van a ser pesadas, después de la administración de medicamentos contra la Distomatosis hepática.
- 2.—Aspecto de una de las conferencias a ganaderos dadas por miembros del Equipo en varios Ayuntamientos.
- 3.—Observaciones microscópicas en el laboratorio.
- 4.—Establo restaurado bajo la dirección del Equipo y subvencionado por la Fundación.

Las experiencias de tratamientos verificados sobre reses afectadas permiten llegar a la conclusión de que, mediante el tratamiento de las reses enfermas se consigue una recuperación de un 50 por 100 de las pérdidas.

La aplicación sistemática de tratamientos contra Distomatosis en bovinos en toda la región, permitiría



La misma res antes y después del tratamiento contra la Distomatosis

recuperar para la economía nacional, anualmente, unas seis mil toneladas métricas de carne de bovinos y unos veinticinco millones de litros de leche. Resultados proporcionales podrían obtenerse en ovinos.

Para hacernos una idea de la importancia de estas recuperaciones podemos considerar que serían suficientes para alimentar una población como la de LUGO a razón de unos 300 gramos de carne y más de un litro de leche por habitante y día. Otra consideración es que las cantidades citadas equivalen a las cifras normales de abasto—poco más o menos—de carne y leche de las siete principales ciudades de Galicia.

En cuanto a la Hipodermosis bovina o barros, se ha puesto en marcha una campaña de divulgación, y se facilita gratuitamente un producto eficaz a todos los campesinos que lo soliciten, bien directamente o por medio de su Veterinario, así como instrucciones al respecto.

Y en lo que a la Distomatosis se refiere, también se les facilita medicamentos y cuantas instrucciones necesite para llevar a cabo el tratamiento de las reses bovinas o saneamiento de terrenos, y lo mismo se le hacen los análisis oportunos para saber si sus reses están enfermas.

Además, el Equipo de la Fundación Alfonso Martín Escudero, continúa la investigación sobre sus posibilidades de empleo sistemático de agentes terapéuticos todavía más favorables.

La mejora higiénico-sanitaria de los establos se ha llevado a cabo mediante visitas personales a todos los campesinos interesados en la transformación de los establos existentes, orientación, iluminación, ventilación, limpieza, situación de las reses, orientación higiénica de la distribución, en relación con la evitación

de transmisión de enfermedades, de higiene del ordeño, de la alimentación adecuada, facilitándoles bibliografía, dibujos y cuantas orientaciones necesite, tanto para la transformación de los establos existentes, como para las condiciones mínimas que deben reunir las nuevas construcciones.

Se les orienta hacia una higienización adecuada con los menores gastos posibles.

Se subvenciona con unas cantidades a fondo perdido, a todos los que en una determinada zona inician la mejora de su establo, y se hace que este establo sirva de ejemplo para los demás.

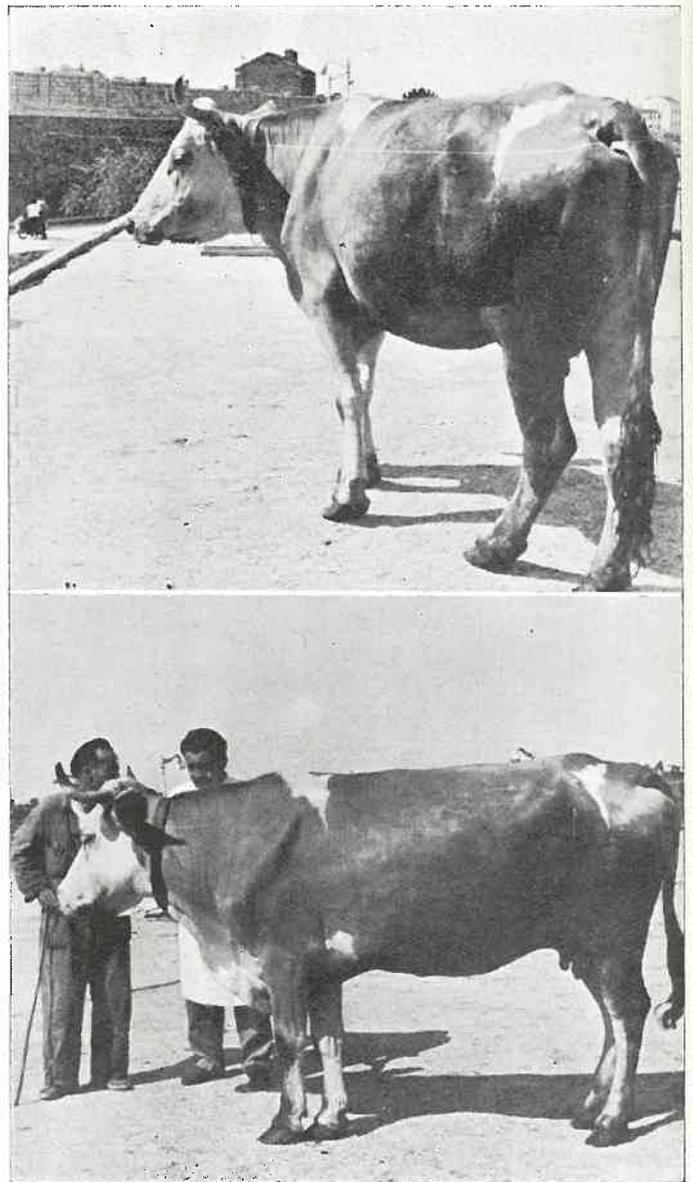
Actualmente se está terminando de confeccionar una cartilla de divulgación donde se dan normas, de una manera sencilla y con abundancia de gráficos, para la higienización de las habitaciones de los animales bovinos.

Aparte de las realizaciones de carácter directo, se ha redactado, a petición del Gobierno civil de la provincia, un programa de desarrollo y fomento de la ganadería, planificado en etapas para su desarrollo en cinco años.

El Equipo se halla actualmente instalado en una dependencia cedida por la Excm. Diputación, en el Palacio provincial. Queremos destacar aquí nuestro agradecimiento a la Corporación provincial y de un modo particular a su Presidente, Ilmo. Sr. D. Luis Ameijide Aguiar, por su apoyo incondicional.

No queremos silenciar tampoco las facilidades que en todo momento hemos obtenido de la Empresa «Frigoríficos Industriales de Galicia».

Por último y muy especialmente al Excelentísimo Sr. Gobernador civil, Prof. D. Enrique Otero Aenlle, por las valiosas orientaciones y ayudas prestadas.



Otra de las reses tratada de Distomatosis y aspectos de la misma antes y después del tratamiento

DOS AÑOS DE LABOR DEL ILMO. SR. D. LUIS AMEIJIDE

AGUIAR AL FRENTE DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL

El día 1.º de Abril se han cumplido dos años de la fecha en la que el Ilmo. Sr. D. Luis Ameijide Aguiar tomó posesión del cargo de Presidente de la Excm. Diputación provincial de Lugo. Con tal motivo la Prensa local y Regional ha dedicado extensos comentarios a la labor realizada por la Corporación bajo la dirección del Sr. Ameijide Aguiar, el cual recibió numerosas felicitaciones, siendo, al mismo tiempo, objeto de demostraciones de respeto y afecto por parte del personal de la Diputación.

Un diario resumía la obra realizada durante el tiempo de su mandato por el señor Ameijide Aguiar, diciendo:

«Dos años de intensa labor, en los cuales sus dotes de organización y de madurez política se han puesto de relieve; demostrando su capacidad para estar siempre en primera fila al tratarse del planteamiento y solución de todos los problemas provinciales.»

Efectivamente, el Presidente de la Diputación puede sentir la satisfacción de ver como, bajo su mandato, la Hacienda provincial ha sido saneada en tal forma que, al finalizar el año 1959, el ejercicio se ha cerrado con un considerable superávit, que permitirá a la Corporación disponer de mayores medios económicos para realizar los proyectos en marcha y también para poder concertar nuevas operaciones de crédito, necesarias, sobre todo, para enfrentarse en gran escala con la solución del problema agrícola y ganadero.

Como índice de esos dos años de trabajo y dedicación a la provincia, recordaremos solamente algunos aspectos de la labor del Presidente de la Corporación provincial:

El montaje de la I Feria Exposición de la provincia, inaugurada por S. E. el Jefe del Estado, y que fué el primer exponente del potencial de nuestra provincia, habiendo constituido un rotundo éxito.

Instauración del «Día de la Provincia», que viene celebrándose cada año en un pueblo distinto de la misma; creación del Patronato para la conservación y utilización de la Fortaleza de San Payo de Narla; instalación de una Sala de exposiciones en el edificio del Museo provincial; y un decidido impulso a la publicación de LVCVS, esta revista que cada vez llega a más distantes lugares, siendo solicitada por entidades y particulares como un testimonio fidedigno de la actividad de la Corporación provincial y de los municipios.

Los Servicios de Beneficencia han sido mejorados considerablemente, no sólo en lo que

al acondicionamiento de los edificios se refiere, sino a la dotación de nuevas instalaciones técnicas, a las que se irán uniendo en breve plazo otras, con lo que se logrará que dichos Servicios estén a la altura de los mejores de España.

El campo, en sus varios aspectos, ha merecido también la atención del Sr. Ameijide Aguiar. La explotación agrícola y ganadera de la Granja «Gayoso Castro»

ha sido mejorada y ha obtenido, con mayores rendimientos, una eficacia de ejemplaridad para los agricultores de la zona donde se halla enclavada, a la vez que se ha atendido con todo interés a la repoblación forestal en varias zonas.

Datos que figuran en otro lugar de este número demuestran a la vez como se ha logrado prestar a los Ayuntamientos la ayuda necesaria para llevar a cabo la solución de alguno de sus problemas más importantes, contribuyendo así a lograr esa mejora que cada día se aprecia con más intensidad en todo el territorio provincial.

Toda esta labor del Sr. Ameijide Aguiar,

no es más en definitiva, que una continuación de la que desde hace años ha venido realizando al frente de otros cargos importantes que ha desempeñado y en todos los cuales ha dejado claras pruebas de su actividad, competencia y lucensismo y una larga estela de amistades como se ha puesto de relieve con motivo del homenaje que le fué rendido públicamente en el «Círculo de las Artes» de Lugo, al serle impuestas las insignias de la Encomienda de Número de la Orden del Mérito Civil, que fueron adquiridas por suscripción popular en la que tomaron parte personas de toda la provincia e incluso de otras españolas.

El Presidente de la Diputación, por otra parte, es un leal colaborador de la primera Autoridad provincial, secundando con todo entusiasmo cuantas iniciativas parten del Excelentísimo Sr. Gobernador y que tienden a lograr un beneficio cultural, social o económico para todo el extenso territorio lucense.

Nosotros, testigos de excepción de esta labor, ya que en las columnas de LVCVS se ha ido reflejando en cada número, queremos enviar al Ilmo. Sr. D. Luis Ameijide Aguiar nuestra felicitación por el trabajo fecundo llevado a cabo durante los dos últimos años, a la vez que nos complacemos en augurarle nuevos éxitos en la solución de los problemas que tiene en estudio en unión de los miembros de la Corporación que preside y que con él colaboran con tanta eficacia y entusiasmo.



CONSTRUCCIONES ESCOLARES DE LA PROVINCIA

GRUPOS ESCOLARES Y VIVIENDAS PARA MAESTROS

Uno de los problemas escolares de más urgente solución en la provincia de Lugo era el de dotar a las parroquias y villas de edificios escolares modernos y de facilitar a los Maestros casa habitación, con las comodidades necesarias para que resulte menos penosa la diaria labor de la enseñanza.

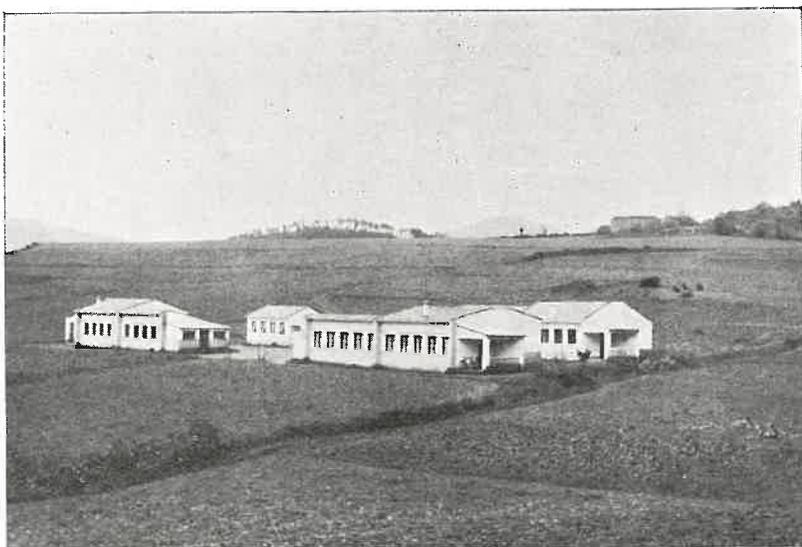
Poco a poco van surgiendo sobre el mapa de la provincia edificios de nueva traza, en los cuales la luz y las instalaciones adecuadas sustituyen a las construcciones sórdidas, en las que con frecuencia estuvieron instaladas las escuelas. Al mismo tiempo, al lado de los edificios escolares, álzanse las viviendas de los Maestros, amplias, alegres, dotadas de los servicios adecuados a la zona donde la vivienda es instalada y en las cuales el profesorado escolar y sus familiares gozan de la debida comodidad.

En cada número de LVCVS se viene haciendo referencia a inauguraciones de edificaciones escolares, que se multiplican día a día, de acuerdo con un plan previsto, mediante el cual no pasará mucho tiempo sin que cada escuela pública tenga su edificio propio, ajustado a las exigencias higiénicas y pedagógicas actuales.

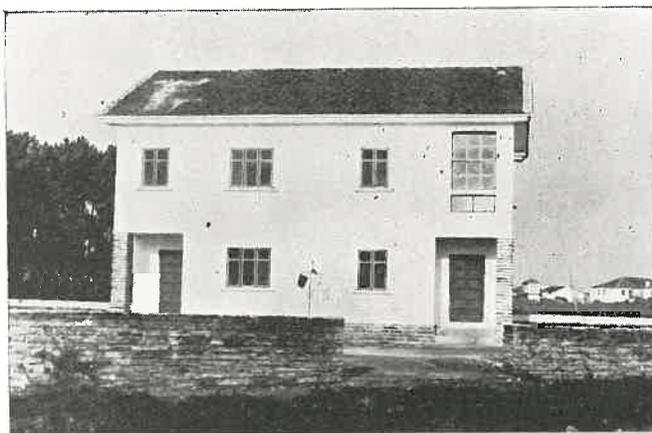
Lograda la edificación de un edificio escolar o casa-vivienda en una zona, no sólo cumple en ella su función específica, sino que sirve de ejemplo a otras zonas, pues el contraste entre la escuela nueva y las viejas escuelas es tan acusado que se hace entonces, para Autoridades locales y para vecinos, una exigencia mayor el lograr sustituir los antiguos locales por otros modernos.

Traemos hoy a estas páginas, como una visión gráfica de la tendencia que preside estas construcciones, unos ejemplos de algunas últimamente inauguradas y que son sólo un ejemplo entre los muchos que podríamos ofrecer de modernas edificaciones, ya que en la actualidad se está procediendo a la construcción de escuelas y casa-vivienda para Maestros en numerosas parroquias de varios Ayuntamientos, pudiendo adelantar que en el año actual, cuando comience el curso escolar en el mes de Septiembre, serán más de un centenar los edificios construidos durante el presente año y en el cual iniciarán su funcionamiento las escuelas públicas.

Con ello se pone de relieve el interés que las Autoridades provinciales, la Diputación y las Corporaciones locales ponen en la solución de un problema, del cual depende en gran parte el desarrollo cultural de los pueblos, ya que, al disponer de centros docentes bien instalados y dotados y al brindar al Maestro una vivienda digna de su función y de la categoría que por la misma le corresponde, se logrará una mayor eficiencia de la enseñanza.



Grupos escolares en Puente Nuevo



Vivienda para Maestros en Aspera (Barreiros)



Grupo escolar en Aspera (Barreiros)

MISCELÁNEA PROVINCIAL

ENERO-ABRIL

Nombramiento de Alcaldes.

A partir del mes de Enero han sido nombrados por el Excelentísimo Sr. Gobernador civil, los siguientes Alcaldes:

- CASTRO DE REY.—D. Sergio Nieto Castro.
CERVANTES.—D. Darío Castro Fernández.
NEGUEIRA DE MUÑIZ.—D. Antonio López Quintana.
SARRIA.—D. Javier López y López.
SOBER.—D. Eduardo Rodríguez Alvarez.
RIBERA DE PIQUÍN.—D. Antonio Díez Ocampo.

Nuevo Delegado de Hacienda.—Ha tomado posesión del cargo de Delegado de Hacienda de la provincia de Lugo, el Ilmo. Sr. D. Francisco Domenech Gargantilla.

Subastas, subvenciones.—Fue firmada el acta de ocupación de terrenos para construcción de 188 viviendas, en Lugo.

Para mitigar el paro forzoso fue concedida por el Estado, a la provincia, la cantidad de un millón de pesetas.

Dieron comienzo las obras de construcción de la Casa Sindical de Lugo, con un presupuesto de 16.500.000 pesetas.

En la reunión del Pleno de la Comisión provincial de Servicios Técnicos, presidido por el Gobernador, se solicitaron subvenciones para los damnificados por los temporales en el territorio provincial.

Conferencia del Dr. Otero Pedrayo.—Invitado por la Diputación, pronunció en el salón de actos del Museo provincial una conferencia el ilustre escritor Dr. D. Ramón Otero Pedrayo que explicó la actividad de los emigrados gallegos en América. El Presidente de la Diputación pronunció unas palabras agradeciendo al «Centro Lucense», de Buenos Aires, el donativo de cuadros hecho al Museo de Lugo y que fueron entregados al mismo por el Sr. Otero Pedrayo.

Actividad cultural.—En el Instituto Laboral de Ribadeo se celebró un Ciclo de Extensión Cultural, en el que intervino el Dr. Otero Aenlle, Gobernador civil de la provincia.

Por iniciativa del Dr. Otero Aenlle, ha sido creado en Lugo, un Centro de Estudios Romanos «LUCUS», habiendo sido constituido ya el Patronato correspondiente.

Uno de los cuadros del Greco, existentes en Monforte, ha figurado en una reciente exposición de pintura española celebrada en Estocolmo.

La Junta provincial de la Lucha contra el Analfabetismo y la de Extensión Cultural han acordado llevar a cabo en el presente año, una campaña de Misión Cultural en el término municipal de Cervantes; a la vez que otras parciales en el Cebrero y Barrio Feijoo, de Lugo.

Concesión de créditos a los agricultores.—Con asistencia de Autoridades provinciales se procedió a hacer entrega en Villalba, a 109 campesinos de aquella zona, de los créditos agrícolas que les fueron concedidos y que ascienden a la cantidad de 1.400.000 pesetas.

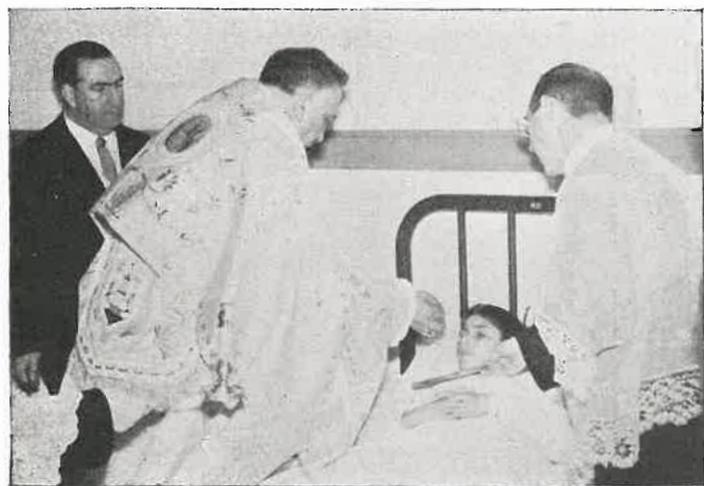
Festivales.—Agrupaciones artísticas de la provincia, tomaron parte en un concurso provincial de Coros y Danzas, organizados por la Sección Femenina. En el intervinieron agrupaciones de Chantada, Taboada, Entrambasaguas, Vivero, Ribadeo, Mondoñedo, Vi-

llalba y agrupaciones de dicha entidad de Lugo y de los centros docentes de la capital. Todos

los conjuntos actuaron en un festival celebrado en Lugo, y en el cual un Jurado nacional hizo la selección de los grupos que han de intervenir en el Concurso nacional de Coros y Danzas.

Inauguraciones.—Ha sido inaugurada la Central de teléfonos de Cospeito. Asistieron el Gobernador civil, el Presidente de la Diputación y otras jerarquías de Lugo, así como de aquel Ayuntamiento y de otros vecinos. El Obispo de la Diócesis procedió a la bendición de la central. También se inauguraron el mismo día, diversas obras e instalaciones, entre ellas el alumbrado público de Cospeito y Feria de Muimenta; varias pistas y obras de acondicionamiento del campo de feria en Cospeito, etc. Se celebró un acto público en el que, entre otras personas, tomaron parte el Alcalde de Cospeito y el Gobernador civil.

Cumplimiento pascual.—En los Centros de la Beneficencia provincial se celebró, con la solemnidad acos-



tumbrada, el cumplimiento pascual de los acogidos en los mismos.

En el Hospital de San José se verificó la emotiva ceremonia de distribuir la Sagrada Comunión a los enfermos. El Santísimo Sacramento fué trasladado procesionalmente desde la capilla del referido Centro a las diversas dependencias del mismo.

Una de las fotografías que publicamos recoge el momento en que el Excmo. Sr. Obispo Auxiliar de Lugo, Dr. Ona de Echave, porta las Sagradas Formas bajo palio, cuyas varas fueron portadas por las Autoridades locales y miembros de la Excma Corporación provincial. El Ilmo. Sr. Presidente de la Diputación, D. Luis Ameijide Aguiar, y el Director del Hospital, Dr. D. Manuel García Portela, figuran en la procesión eucarística portando las luces litúrgicas.

La segunda fotografía recuerda el acto en que el Dr. Ona de Echave da la Sagrada Comunión a uno de los enfermitos.

Publicaciones.—La Secretaría General Técnica de la Presidencia del Gobierno, a través del Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios del

Servicio de Publicaciones, ha editado un volumen de 292 páginas, titulado *Manual de Procedimiento Administrativo*, que viene a simplificar el conocimiento de las relaciones entre la Administración y los administrados.

Se completa el *Manual* con una serie de modelos, mediante los cuales resulta fácil la redacción de documentos, notas, estados, etc. La parte gráfica ha sido también muy cuidada, pues el volumen ha sido impreso con toda pulcritud a cinco tintas.

El *Manual de Procedimiento Administrativo*, por su fácil manejo y por lo práctico que resulta está llamado a ser obra de indispensable y constante consulta en todos los Centros administrativos, en los despachos de los profesionales e incluso para el simple ciudadano que, por imperativo de la vida actual, se halla en continua relación con la Administración pública.

VISITA A LA ZONA DE SAMOS



El Presidente de la Diputación, acompañado de varios técnicos, visitó la zona del municipio de Samos. Se detuvieron especialmente en las obras del puente, recientemente inaugurado, construido por la Diputación sobre el río das Chousas, en el lugar de Ayán, de la parroquia de Reiriz.

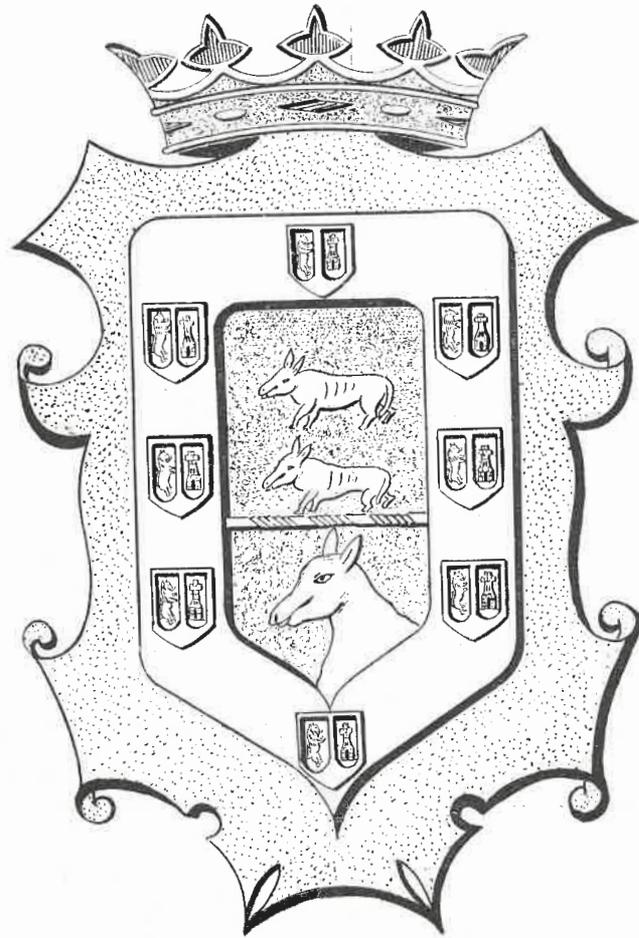
También visitaron la Casa Consistorial, donde se realizarán algunas obras con cargo al Plan provincial de ayuda a los Municipios; visitaron asimismo la villa, en la que, con cargo al mismo Plan, se realizan obras

de urbanización, así como el Monasterio, estudiando con el P. Abad, las obras de pavimentación de la plaza existente ante la iglesia y Monasterio.

Como notas gráficas de aquella visita, publicamos la fotografía del puente que ha sido reconstruido y uno de los momentos en que el Sr. Ameijide Aguiar cambia impresiones con el Alcalde de Samos y con los técnicos de la Diputación, acerca de algunos aspectos de las obras de urbanización que serán llevadas a cabo.



AYUNTAMIENTOS DE LA PROVINCIA



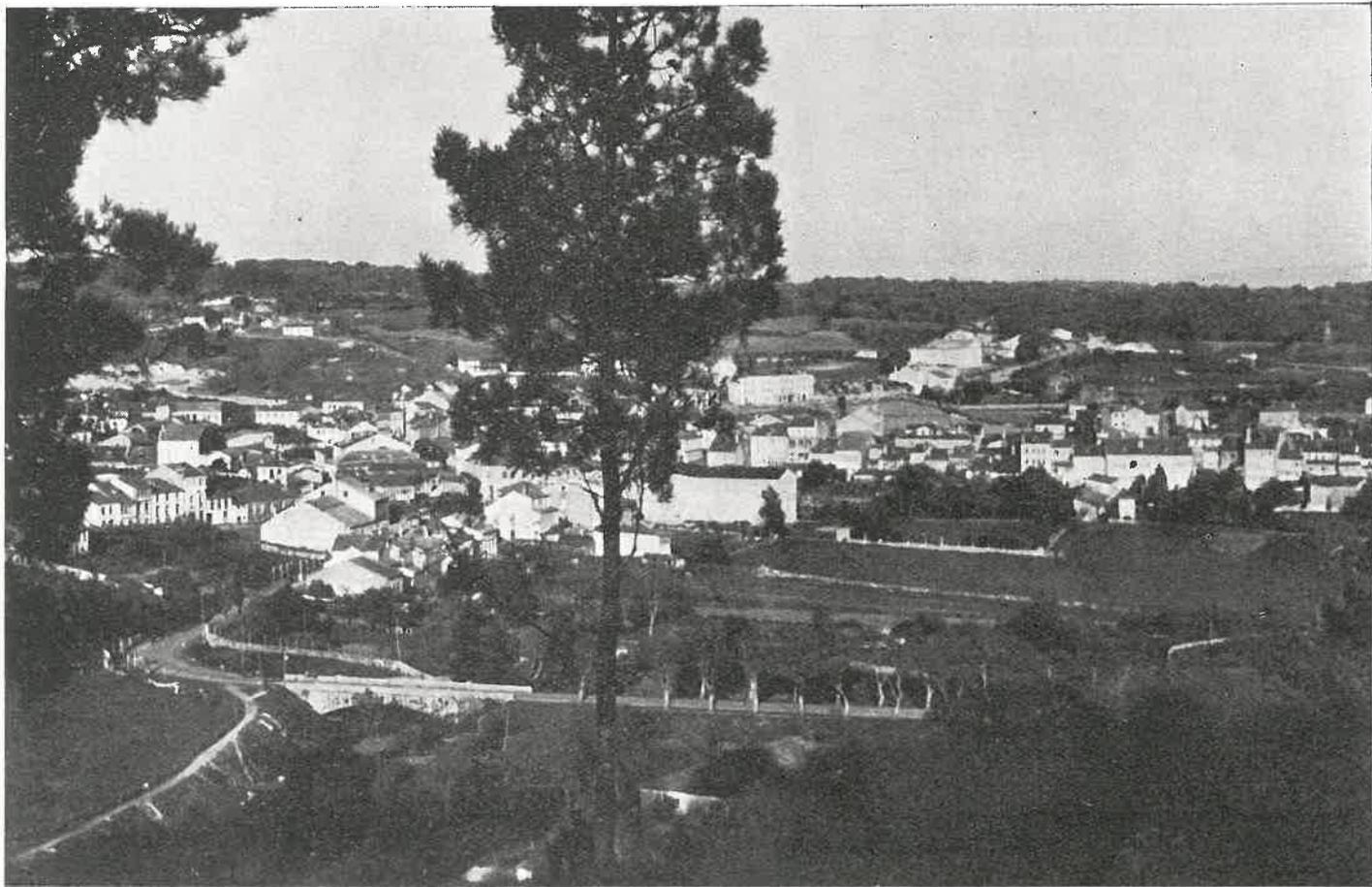
CHANTADA



La villa de Chantada y su término municipal llegan a las páginas de LVCVS, no sólo con la prestancia de las viejas tierras, en las que tuvieron solar ilustres familias que dieron nombres famosos a la Historia de Galicia y a la general de España, sino también con el valor que les da la riqueza, que no se basa sólo en los productos de la tierra — con ser ésta de tanta importancia — sino que alcanza un sentido moderno, al ser las tierras chantadinas lugares donde se llevan a cabo obras de aprovechamiento de la potencia hidráulica del Miño, constituyendo con ello en fecha próxima uno de los centros productores de energía eléctrica más destacados de España

En estas páginas, chantadinos y amigos de Chantada dejarán constancia de lo que la villa y sus tierras han significado en el pasado, de lo que en la actualidad significan, y de lo que serán en un próspero e inmediato futuro

CHANTADA, PUERTA DE LA PROVINCIA



Lo heroico
y lo
cordial
⊘
Poetas
y
guerreros
⊘
Tierras
que
asisten
al nacer
de una
riqueza

POR J. TRAPERO PARDO



A DE CHANTADA es villa que cierra y abre nuestra provincia, en sus límites con las de Orense, Coruña y Pontevedra. No se anuncia al viajero Chantada en la distancia como lo hacen Lugo, Fonsagrada, Ribadeo y otras ciudades y villas. Sin previo aviso, cuando el viajero viene admirando lomas, viendo perfilarse en el horizonte la silueta de varios «castros» o poniendo sus ojos en la cumbre del Faro, donde una motita indica que allí

se alza la capilla de la Virgen, se enfrenta de pronto con el conjunto urbano chantadino, atrayente como algo que nos es familiar; y recostado sobre un valle acogedor como materno seno.

Por estas tierras crecen bien las vides y las flores. Y aun más la cordialidad.

No se apresura uno a seguir viaje cuando llega a Chantada. Y es que uno se siente cómodo en el paseo callejero o en el ambiente de un café. No hay necesidad de utilizar el servicio del vino chantadino, que alegra los corazones, pues para sentir la íntima alegría de una estancia en estas tierras basta conversar con unos amigos, que están siempre en trance de obsequio y en misión de atenciones. Y el viajero se queda entonces prendido en la conversación, cuyo tema puede ser la Historia, como puede serlo el proyecto de grandes empresas, o que puede referirse a fiestas sonadas en la comarca, o a motivos literarios; siempre, eso sí, con el grato adobo de la anécdota o la relación de un hecho, mediante los cuales cobra valor el comentario de las mil y una cosas con que se alegra, mueve, crece y proyecta la villa luguesa, que, por el lado por donde el sol se pone, es puerta que abre y cierra fronteras, según se va o se viene hacia hermanas tierras.

Estas de Chantada tienen al sello de lo heroico, pues muchos de sus blasones fueron logrados a punta de lanza. Y hay «pazos» que se señalan desde lejos con la enfundada bandera de un ciprés y en los que, al lado del pergamino, proliferó la bodega, probando con ello que la sangre noble hirvió a veces, tanto por la gloria de la empresa en que se empeñaba la vida, como por el fuego que en las venas ponía el ardiente líquido salido de las alquitaras.

Corrieron por tierras chantadinas gentes prerromanas y romanas. Quizás, al arrimo de un roble, agonizó un normando invasor. Acaso un suevo soñó triunfos asomado a la verde plataforma de una loma erguida en el valle; puede ocurrir que por aquí hidalgos y pecheros respetasen a la fuerza al Sr. Marqués de Astorga, tozudo por mezclar en sí sangre de Osorios y de Moscosos; pero lo que sí es cierto, y probado está con documentos y con monumentos, que por tierras

chantadinas tuvieron solar ilustres familias, que alzaban un castillo sobre un risco o edificaban al pie de las tierras de pan llevar sus «pazos». Familias que dieron vástagos capaces de agregarle a la Historia de España algunas páginas, para que las futuras generaciones tuviesen cosas grandes que leer y ejemplos dignos de imitar.

Nacieron, a la sombra del Faro, poetas enamoradizos, que «tenzaban» cantigas al modo gallego, mezclado el requiebro con la ironía. Vivieron por aquí monjes, a veces más bulliciosos de lo conveniente, que asentaron iglesias y fundaron monasterios, a los que dieron sonoros nombres, que han quedado prendidos en la toponimia con el joyel de alguna portada románica o con los bultos de unos historiados sepulcros. Y por estas tierras, sin demasiada prisa por dejarlas, corre el río Asma, dedicado a recoger los mensajes que le traen los hilos de los arroyos, que bajan de laderas cultivadas o que hacen venias reverentes al castro de Paderne, señor y padre de todos los de la comarca.

Mas si es fecunda en historia esta tierra, lo es también en el material mantillo nutricio, que ha ido acumulando una latente riqueza al ir pasando los siglos. La viña se dora al sol en una «ribeira» escarpada, al fondo de la cual el Miño se retuerce y revuelve en protesta de que se le oprima entre peñas y estrechos cauces, cuando llega de gozar vida plácida, amplitud de orillas y paso lento por las llanadas altas luguesas.

Tierra en que robleda, soto y pinar juegan al escondite al arrimo de las lomas. Tierra que ofrece a la vista huertos con camelios y en las que, por sobre las tapias de las fincas, desbordan rosales. Tierra que a la estampa bucólica de la vaca «rubia» o de la vaca «caldelense», une la estampa moderna de la vaca suiza o la vaca holandesa, que motean de blanco y negro las praderías, que, como un contraste, ven iniciarse allí cerca unos riscos por los que parece adivinarse que va a aparecer un fauno pagano, apretujando sobre su boca el racimo de uvas, goteando en ella el líquido violáceo del que ha de nacer el vino.

Precisamente porque son fértiles estas tierras, los chantadinos de hoy tratan de obligarlas a dar la riqueza que guardan. Sin quemar el pergamino, que sería tanto como renegar del pasado, alumbran ahora industrias importantes. Con entusiasmo trabajan. La villa cambia rápidamente de aspecto en lo externo, a lo que contribuye ese «boom» explosivo, que ha hecho despertar a Chantada el día que vió llegar a la villa, regla de cálculo o pala en mano, a los hombres que iban a hurgarle las entrañas a la «ribeira», para crear la obra gigantesca de un embalse, que debiera ser llamado «Do Inferno», no en sentido peyorativo, sino por mandato de la toponimia, en vez de apodarse «De Belesar».

Ha cambiado ahora el signo de la vida chantadina. Alcanzó ya el calificativo de «cara», prueba segura de trabajo y de riqueza. Un próspero futuro se abre en su camino histórico. Johan de Requeizo, el trovador, tendrá monumento en las plazas de la villa. Caminarán, en los timbres heráldicos, orgullosos, los lobos de los Osorios. Irá creciendo, a medida que sea más conocida, la sangre chantadina de Gonzalo de Córdoba... Pero todo eso se unirá al ritmo de una Chantada nueva, en la que el pino y el roble, el juvenco y los productos lácteos, el cereal y la huerta, el agua represada y el taller mecánico se unirán para formar esa sinfonía de luz, color, riqueza y fuerza que darán a Chantada, en años venideros, más vigor y más dimensión.

Lo que no cambiará— ¡si tal hiciera perdería su verdadero espíritu!—es ese ambiente de cordialidad con que uno se siente rodeado cuando, al final de un paseo por la villa o en la tertulia de una sociedad recreativa, un amigo, juzgando pocas aún las atenciones prestadas, dice con sincero acento:

—Le espero para la fiesta de San Ciprián... Ese día haremos una que sea sonada...



De claro ambiente tradicional gallego, esta vieja calle de Chantada contrasta con las modernas vías que van abriéndose en la villa

LA HISTORIA Y LA LEYENDA CHANTADINAS

HORAS DE ESPLENDOR Y DE GRANDEZA

EL GLORIOSO SOLAR DE LOS FERNÁNDEZ DE TEMES

POR AVELINO SEIJAS VÁZQUEZ

I



¡, OIGAMOS a Xavier de Zubiri:

«Ocuparse de historia no es una simple curiosidad. Lo sería si la historia fuese únicamente la ciencia del pasado.

Pero no; su transcendencia es mayor. La historicidad constituye una realidad palpitante; es una dimensión de ese ente real que se llama Hombre. De aquí su importancia.»

Desgraciadamente la historia de Chantada está por hacer. Duérme, olvidada de todos, en monumentos desgastados por el tiempo, en manuscritos hechos girones y en códices, más o menos apolillados, que guardan celosamente, en secreto, las acciones gloriosas de generaciones pretéritas.

No falta, sin embargo, la labor literaria en torno a nuestro pueblo. cristalizada en obras monográficas, como los *Apuntes para la historia de Chantada*, de Formoso Lamas, escritos con mejor intención que fortuna; o en tratados generales, con abundantes referencias a la comarca chantadina; como la llamada *Historia gótica de Don Servando*, rica en delirantes fantasías y pletórica de gracias contradicciones.

A su lado, una pléyade de genealogistas y pseudo historiadores que entretuvieron sus ocios en proyectar sombras e incertidumbres sobre la clara historia de Galicia.

En unos y en otros, sirviendo de fondo a escasos sucesos verídicos, un largo tejido de fábulas y quimeras que perviven, sólo, en la imaginación popular al amparo del vano, pero ostentoso, título de tradición.

Hagamos una excepción, para ser justos, con revelantes trabajos debidos a la pluma de investigadores modernos, Vázquez Saco, Peinado, Vázquez Seijas, Lence, Trapero Pardo, García Conde, y otros muchos derramados por el ámbito regional, cuyos nombres omitimos para no incurrir en lamentables olvidos.

Se impone, pues, una revisión crítica y urgente, si queremos poner fin a aquel letargo secular.

A nosotros nos toca apuntar el tema, en espera de que otros, con más agudeza y dignidad científica, perfeccionen el intento.

II

Proyección histórica de un pueblo

No es tarea fácil condensar, en breves párrafos, la trayectoria de un pueblo, por pequeña que haya sido su proyección histórica a lo largo de los siglos.

El recuerdo más antiguo que nos legó el pasado, se encierra en dos piezas procedentes de la Edad del bronce: un hacha de talón y un solo anillo, que se conserva en el Museo de Orense; y otra, de doble anillo y muñón, con resalte central muy acusado, aparecida en Pesqueiras, la vieja «Piscarias», colgada sobre el Miño, en un paraje de impresionante belleza.

Después los castros: Paderne, Vilanova, San Fiz, Centulle y tantos más, que recortan su traza en nuestros horizontes, afirmando la presencia, en las tierras del Asma, del celta andariego y melancólico.

Dentro de la provincia de Lugo, es Chantada la comarca que cuenta con mayor número de estos monumentos, en alguno de los cuales aun perduran los restos del primitivo recinto fortificado.

Y en todos, o en casi todos, el clásico tesoro enterrado por los «mouros», y la legendaria princesa, de ojos azules, encargada de su custodia.

Más adelante, el paso triunfal de las legiones imperiales, y como huellas de la romanización, calzadas militares, secundarias o de enlace, que aun trepan por los Codos de Belesar; columnas miliarias, con inscripciones votivas, al borde del camino; el baluarte de Castro Candad y las sepulturas antropoides de Fornas, del grupo Olérdula, que ofrecen la particularidad notable, nada frecuente en Galicia, de una doble cavidad, sin paredillas interiores de separación.

Y aquí surge de nuevo la leyenda, para hablarnos de una pareja de enamorados del medievo, que no pudiendo realizar sus sueños, por la fiera oposición de sus familiares—Montescos y Capuletos campesinos—una tarde cualquiera, medrosa y sola, encontraron en la muerte la unión que les negara la vida.

Pero volvamos a la historia. Más pobres en recuerdos son los años que corren bajo el signo nuevo. El más importante es, sin duda, el Condado de Pallares, que nace en el Concilio lucense del año 569, bajo el reinado de Teodomiro, para enmarcar la totalidad de nuestras jugosas tierras, y aún las vecinas de Carballedo y Taboada; con exclusión de



Piedras venerables del «pazo» de Suatorre, al pie del castillo de Arcos. En el labrado granito de esta portada se unen blasones de familias que llenaron con sus nombres y sus hechos la Historia de Galicia

las comarcas de Lemos y del río de la Sardiñeira, que no tienen nada que hacer dentro de este Condado; pese a la opinión del P. Ferrando, Huertas, Amor Meilán y demás historiadores que les siguen.

Luego... los hijos del desierto; y tras ellos, la gran epopeya de la Reconquista. A partir de este momento, la historia de Chantada, a través de la Edad Media, discurre entre voces de gesta y rumores de plegarias.

La Cruz y la espada constituyen el mejor símbolo de aquellos tiempos heroicos.

La profecía apocalíptica de San Juan, anunciando el fin del mundo, se traduce, al acercarse las fechas alucinantes del milenario, en una floración de fundaciones monásticas; en ella tiene su origen el monasterio benedictino de San Salvador de Asma, debido a la piedad del Conde Don Ero Ordóñez y su primera esposa Doña Adosinda de Sandiás, que en los últimos años del siglo IX, o en los primeros de la centuria siguiente, inicia su andadura por la historia. Poco más tarde, Santa María de Pesqueiras, hoy monumento artístico histórico nacional, donde las voces claras de las monjas de Monte Casino cantaron los salmos en honor del Señor.

Ambos monumentos, pese a las mutilaciones de que fueron víctimas, son acabados modelos de nuestro románico rural.

Y al lado del cenobio, su contrapunto, el castillo.

Boán, en Muradelle; Candad, en Piedrafita; Altamira, en Chantada; ¿Pallares?, en el actual Convento.

Citemos un ejemplo: la Torre de Arcos, que es junto a Chantada, como dice el Licenciado Molina, en su *Descripción del reino de Galicia*.

Construido a fines del siglo XIII, o principios del XIV, por obra y gracia de Vasco Pérez de Temes, rico e poderoso cabaleiro, pequeno de corpo, que avia muito siso, lealtade e esforzo, cuyos restos reposaron en el hermoso sepulcro, de factura gótica, existente en el viejo monasterio de Losada.

¡Los Fernández de Temes!

Nuestro querido amigo, el ilustre genealogista Don Antonio Taboada Roca, prepara un enjundioso estudio que será el mejor canto a su grandeza.

Era de este linaje el hidalgo de la «Conquista de Córdoba».

Recordemos los versos del Marqués de Cabriñana:

*En tanto valeroso galopaba,
ciñendo duro yelmo y corselete,
Fernán Nuñez de Temes, que ostentaba
rica escarcela y acerado almete...*



Entre los sillares toscos de su fachada, la iglesia de Pesqueiras voltea las ornadas arcadas de su portada, sencilla pero de admirables proporciones

Junto al castillo, las proporciones más humildes de la casa-fuerte,

Pedrido, en Nogueira; Suatorre, en Arcos; Saa, en Pesqueiras; Sobrado, en Piedrafita. Imposible agotar la relación.

El origen de esta última, pretende explicarlo el Libro Becerro de la familia Pardo de Sobrado (!gracias, amigo Gabriel!), según el cual fué fundada por los Condes Hermenegildo y Paterna, en el mismo lugar

donde sentaron sus reales cuando, al frente de sus mesnadas, se dirigían a Santa Cristina del Viso, en busca del traidor Mahmud.

Una vez más, la historia y la leyenda cogidas de la mano.

Y en el transcurso de todos estos siglos, galopadas de caballos normandos, en Camporramiro y Foso da

Matanza; luchas fraticidas, en Portela de Areas; o contra el moro, en Narón; y a la par, el paso pacífico y solemne, por nuestras ruas, de Alfonso IX y Fernando III, el Santo que, encontraron descanso a los afanes de cada día.

Pero sigamos, que ya están cercanos los tiempos de la Gran Hermandad, en la que también Chantada juega su papel.

Digalo, sinó, la presencia del Licenciado Chinchilla y D. Fernando de Acuña, «varón íntegro y de rara conciencia», enviados por los Reyes Católicos para sosegar Galicia.

Diganlo las muchas fortalezas, «y de gentiles fuerzas» que había en Chantada y en el resto de la región, «e mas oviese si a manos no oviesen sido derribadas», según escribe el Licenciado Molina.

A partir del siglo XV, la historia de nuestro pueblo, corre paralela a la del Señorío de Astorga y Altamira, que arranca de los primeros años de aquella centuria, para prolongarse, sin solución de continuidad, hasta el primer tercio del siglo XIX, en que, triunfantes las nuevas orientaciones político-sociales, venidas de Francia, se declaran extinguidos.

Antes, habían precedido en ese Señorío, Vasco Gómez das Seixas, «señor da pobra de Chantada e todo seu Alfoz»; Garci Pérez de Ambía, Señor de Chantada, como resulta del «Repartimiento» ordenado por San Fernando, después de la conquista de Sevilla; y Luis Osorio, el vencedor del Clavijo, de ser cierta la afirmación del Conde de Gondomar, en su trabajo «Excelencias de Galicia».

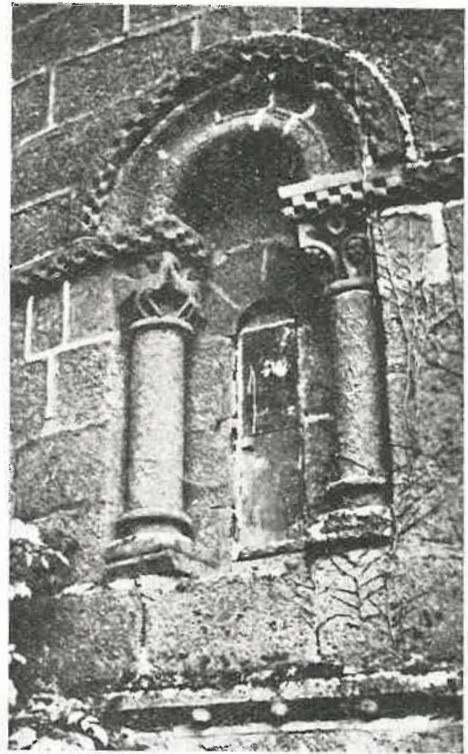
Del Señorío de los Astorga nos queda la hermosa custodia, «fecit in Matriti», donada por el Marqués Don Vicente, a la iglesia de «su villa de Chantada», en el año 1779; un terno de rica factura, de la misma procedencia, y el escudo municipal, con las armas de Osorios y Moscosos, que, con ligeras variantes, es igual al que decora el Pazo de San Lorenzo, en Santiago de Compostela, y la capilla llamada de los Astorga, en la Catedral de León.

Apremios de espacio nos vedan determinar el territorio sujeto a su jurisdicción, así como la organización jurídica y económica del Señorío; labor que aplazamos para más adelante.

El siglo XIX se nos adentra en la historia envuelto en ecos marciales y fragores de pelea.

La guerra de la Independencia, nos trae a la memoria los nombres de Belesar, Vilaxe y de la propia villa. La guerra carlista de los siete años, los de Loureiro, San Amaro y Bandomil.

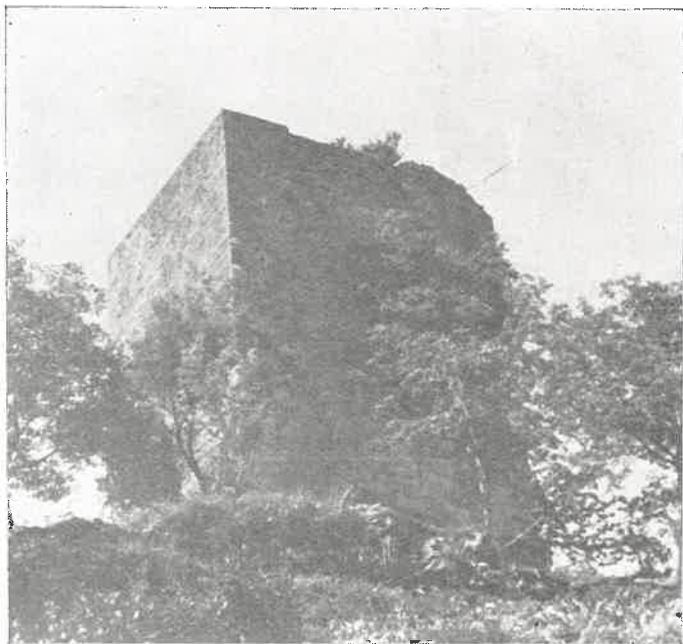
Como en tantas otras gestas, regueros de sangre y montones de muertos.



Al lado del ventanal románico de la iglesia monasterial de Asma, la hiedra hace sus bordados en competencia con los alarifes que tallaron los hermosos capiteles

Sobre sus tumbas, si fuesen conocidas, podríamos reproducir el epitafio que los griegos dedicaron a los caídos en el Paso de las Termópilas:

*Amigo, dile a Chantada
que aquí yacemos a su ley sumisos.*



En la cumbre de un viejo castro, Vasco Pérez de Temes, alzó la fortaleza de Arcos, de la cual hoy se conservan estos restos de la torre del homenaje

III

Personajes chantadinos

Y para terminar, el colofón onomástico de una serie de personajes egregios, que bastarían para llenar un libro.

Vasco Fernández de Temes, Merino Mayor de Galicia, en el reinado de Fernando II.

Xohan de Requeixo, trovador del siglo XIII, perpetuado en los Cancioneros de la Vaticana y Colocci Brancutti.

Lope de Camba Taboada, siglo XV, «*espanto de alárabes, tardo en el hablar y nunca vencido de moros*», que yace enterrado en la capilla mayor del Monasterio de Osera.

Juan Alfonso Varela, siglo XVIII, fundador de la orden mendicante de Jesús Nazareno.

Juan Antonio Ribadeneira, Arzobispo y Secretario de Su Alteza la Junta Suprema de Galicia, en la guerra contra los franceses.

Agustín Varela de Temes, Obispo y Catedrático en Salamanca.

Y en medio de tantos graves y sesudos varones, la figura femenina de Juanita de Paderne, de tan rara hermosura, que el famoso guerrillero, Fernando el Ebanista, mandó fusilar a un sargento, por el solo delito de mirarla. Vida llena de peligrosos contrastes. Mitad heroína y mitad... aventurera. Fué comparada certeramente, a María Pérez Balteira, la *soldadeira*, amiga de Pedró d'Ambroa, el de las trovas, y de la que anduvo enamorado el Rey Sabio.

La leyenda acrecienta la lista con los nombres de Don Servando, Obispo de Orense y «*galego de Plantata*». Don Pedro, su traductor, a quien los de Orense llaman Seguino, «*por me vir por parte de May, que polo meu pay descendo dos Fernández de Temes, de Chantada, do soar d'Arcos d'Asma*». Los Santos Pri-

mitivo y Facundo, Santa Régina, San Teodomiro, sin contar a aquellos chantadinos que, según Don Servando, intervinieron en la batalla de Covadonga.

Pero ¿a qué seguir?. «*Argos Divina*» y la «*Historia gótica*», suplen ventajosamente cualquier intento de relación.

IV

Un archivo notable

No es posible un esbozo histórico de nuestro pueblo, sin mencionar el archivo notarial de Chantada, el mejor de Galicia en su género; los archivos particulares de las casas de Cartelos y de Paderne de Abajo. El archivo Genealógico de Galicia, propiedad de Don Antonio Taboada Roca; los archivos parroquiales, aún sin explorar; el archivo municipal, con abundantes datos sobre el siglo XIX, y tantos otros que están esperando solo al hombre de buena voluntad.



Un «pazo» en tierras chantadinas: la de los Pardo de Sobrado, en Piedrafita

V

Una labor que espera

La historia de Chantada está por hacer. Duerme, olvidada de todos, soñando con alguien que la redima del olvido.

Horas de esplendor y de grandeza, y su reverso de ruindades y miserias.

La empresa, noble y santa, bien merece un poco de atención.

En vuestras manos queda.

NOSTALGIA

DE

CHANTADA

8

RIBERA

VALLE

MONTAÑA

8

PAISAJE FIEL

A LO GALLEGO

POR LUIS MOURE-MARIÑO



ÓNDE ESTARÁ el corazón de Galicia geográfica?... Yo creo que el corazón de Galicia alienta bajo el espinazo del Faro, entre las tierras de Camba y Chantada. La tierra de Chantada puede presumir, en efecto,

de ser ombligo o meollo de la galaica geografía. Y ello, por muy varias razones: en primer lugar, sólo el partido de Chantada, en el extremo suroeste de Lugo, tiene linde con las otras tres provincias gallegas, pues Chantada limita con Orense, Pontevedra y La Coruña. Además, por Chantada pasa, —y la cruz de Norte a Sur—, la gran vena caudal del Miño; finalmente, en tierras de Chantada nace el Ulla, que es, con el Miño, el otro gran río que atraviesa el corazón de Galicia hasta ir a morir en el mar de Arosa...

No creo que, en la Galicia interior, haya nada comparable a Chantada en tema de paisaje: en lo alto, hacia la cumbre del Faro, se despliega el paisaje de montaña, abierto en anchos agros y labrantíos; más abajo, las tierras verdes en que los bosques se trenzan con las praderas; y en el fondo, el paisaje ribereño del Miño. Tienen solar en Chantada, sin solución de continuidad, la ribera, el valle y la montaña.

Muchas veces, para acallar mi nostalgia de Chantada, gusto de volver allí con la imaginación y me place empezar mi viaje imaginativo a partir de la orilla del Miño, arrancando de Belesar, el pueblo que se arracima a las orillas de la antigua puente romana. Desde Belesar voy escalando la ribera, subiendo los antiguos «codos»—pura calzada romana de la que aún subsisten largos trechos—, haciendo camino cuesta



El paisaje chantadino, tan vario, se valora en múltiples lugares por la presencia de la piedra labrada: casa, hórreo, iglesia, bodega. Con frecuencia, un «cruceiro» destaca su silueta contra el cielo, en su simbolismo religioso, y cubre su base con líquenes y jaramago, como un sello que indica su antigüedad. Tal éste que se alza en un pintoresco lugar de la parroquia de Piedrafita

arriba, entre vides, junquerales y umbrosos sotos de castaños. No sé que haya nada más hermoso en el mundo que esta ribera de Chantada, con el Miño al fondo, estrujado por las laderas montañosas y las enhiestas escarpaduras sembradas de viñedo. En este abrigado cuenco de la ribera, crecen incluso el naranjo y el limonero y la primavera llega en los últimos días de Febrero con las flores amarillas de las acacias.

En lo alto de la ribera del Miño se hallan las parroquias de «bocarribeira», como San Pedro de Líncoira, San Fiz y otras. La pendiente empieza a hacerse más suave y se ven aquí esos ensombrecidos sotos de castaños con césped ternísimo y troncos que se yerguen rectilíneos, en procura de la luz.

Desde Líncoira, se ve la villa de Chantada cobijada en la falda del Faro, que se perfila azulada contra el horizonte. La vega chantadina, atravesada por el río Asma, es tierra feracísima en la que se trenzan y conjugan todos los matices del verde: praderas y maizales

de San Salvador de Asma, anchas tierras labrantías que circundan la villa, hórreos que ponen en el paisaje la nota de su color bermeja y pequeñas aldeas diseminadas por el valle. Chantada, —que tal quiere decir su nombre: enterrada, escondida, chantada—, está en un repliegue del terreno, en una especie de regazo, entre el gran foso del Miño y la cumbre del Faro.

Por Chantada pasa de prisa el Asma. (Diz que la palabra «Asma» quiere decir cantarín, y acaso sea verdad, pues el Asma es río torrencial que, en un brevísimo curso, de apenas veinticinco kilómetros, descendiendo desde los mil metros de altitud a los trescientos a que se halla el Miño en Belesar). Las aguas del Asma bajan con andadura de torrente, y, en algún punto, como en el llamado «cachón d'o fume», saltan con tal ímpetu, que se estrellan y pulverizan contra las rocas.

Desde Chantada al Faro se hallan las parroquias de montaña: el aire se va haciendo más frío, como cuchillo aguzado y empiezan las piornedas, las tierras de tojo y brezo y los abedules de plateada corteza que anuncian el duro clima de montaña: es esta la tierra ganadera, donde se ven excelentes lotes de vacuno, que son clave de la riqueza de la comarca. (Cuando mi oficio notarial me llevaba por estas parroquias, siempre aconsejé a los labriegos que «hiciesen pastos» para criar más ganado. El ganado vacuno es, de hecho, la única riqueza relevante de esta tierra, y, en realidad, de toda la región. Por otra parte, la falta de brazos, —que en Chantada se acentúa, porque es comarca muy sangrada por la emigración—, debe traducirse en un aumento de la cabaña ganadera, que, siendo más remuneradora, requiere menos atenciones que la labranza de la tierra).

El Faro ha sido repoblado, en gran parte, de pinar. Debemos de señalar que, en la misma cumbre del Faro, en la parroquia de San Miguel del Monte, bro-

tan muchos manantiales y que, lo que se llama espinazo de la sierra, tiene un espesor de tierra negra de más de un metro. (En torno a la capilla del Faro, —a unos mil doscientos metros de altitud—, crece un pasto finísimo y hay abundancia de frondosos helechos, lo que delata una tierra feraz, lienta y húmeda).

El paisaje de Chantada se quedó grabado para siempre en mi alma. No creo que, en la Galicia interior, haya nada más saudoso, más enxebre, más fiel a lo gallego: ¡Lástima que la desaparición del arbolado vaya destruyendo, —a veces en forma despiadada—, lo que era natural ornato de cumbres y valles!...

La tierra chantadina es rica y abastada de dones naturales; pero sucede allí lo que, en realidad, se reitera en toda Galicia: ha de vivir sobre un corto espacio de terreno, un gran excedente de población humana, forzada a elegir los caminos de la emigración. (Es de tal intensidad la emigración que, en los últimos años, el censo de población del municipio había disminuído y algunas aldeas había en que una gran parte de sus casas se habían cerrado). Las remesas que puedan enviar los emigrados —¡los que llegan a enviarlas, pues otros van al fracaso!—, no compensan de la terrible pérdida humana que el hecho emigratorio acarrea. Esos excedentes humanos, condenados ahora a la emigración, podrían emplearse aquí en industrias útiles.

En realidad, el problema agrario en Galicia, —exceso tan notable de población que ya no halla cobijo, ni siquiera en la fórmula antieconómica del minifundio—, no tiene, no tendrá, no podrá tener otro remedio que la industrialización... Hace falta una industria que absorba el excedente de población agraria y que incluso deje más tierra libre y holgada para una posible reconstrucción de los patrimonios agrícolas. ¡Y todo lo demás es hablar por no callar o deseos de perder el tiempo urdiendo necias quimeras!...

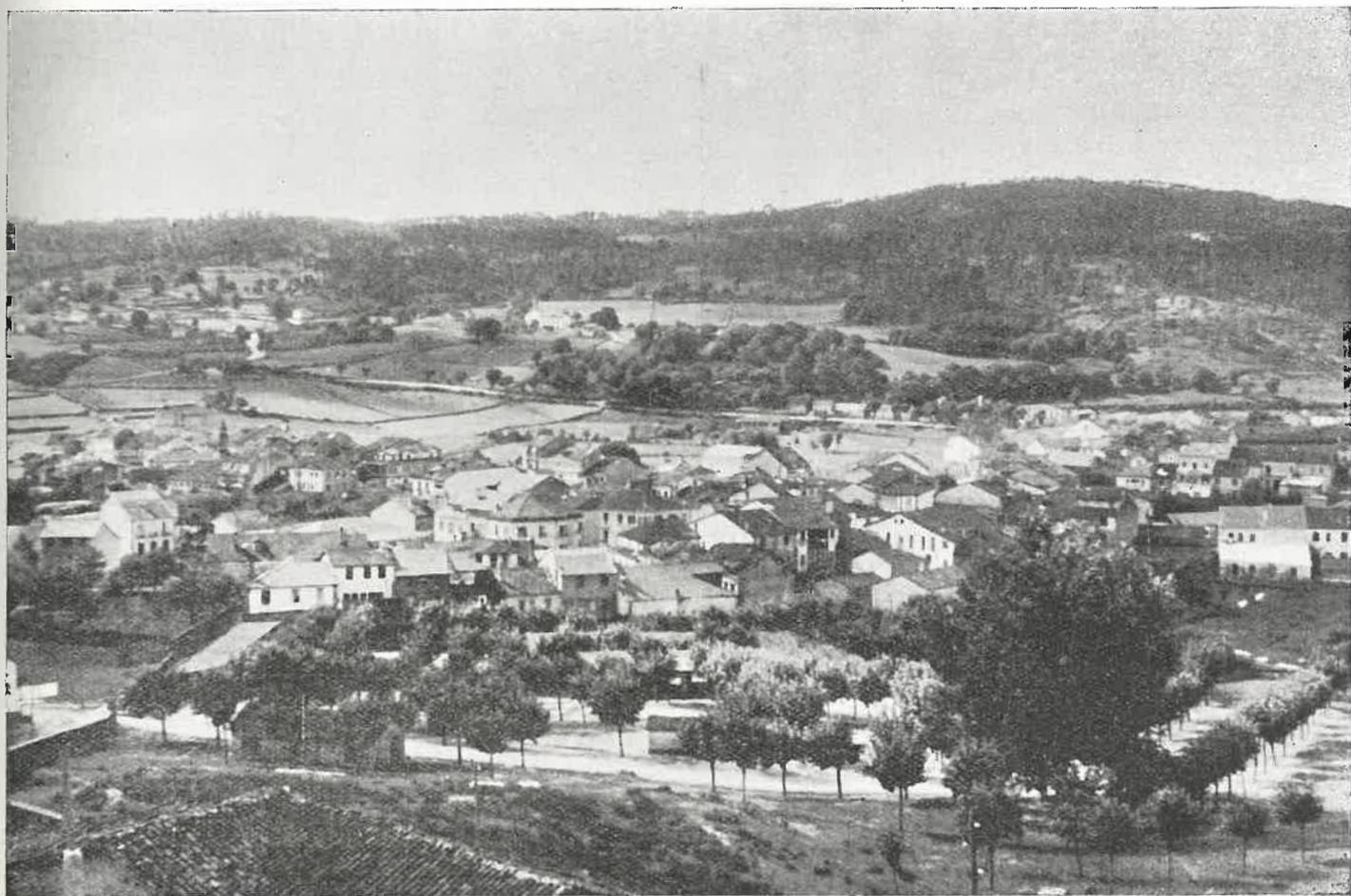
CHANTADA DE AYER Y DE HOY



En el mismo corazón de la villa, y como si ésta quisiera rodearla con respeto, álzase la casa hidalga, contornada de porches, cuyas columnas muestran capiteles, que fueron quizás un día piezas de un templo derruido. La prestigian blasones ilustres, la habitaron, hasta nuestros días, hidalgos de lengua barba. Pero, casi al lado, la Chantada moderna se puebla de «miradores» con ornamentos cerámicos, fachadas almohadilladas, encristaladas galerías. Y unos porches de moderna traza, que permiten destacar los establecimientos comerciales, instalados al gusto de hoy.

Contraste entre la Chantada de ayer y la actual. Pero prueba de que, bien avenidas ambas, sabe mantener cada una el prestigio que le corresponde.

CAMINOS DE GALICIA



Con el telón de fondo de los oteros, a cuyo arrimo crecen sotos, robledas y pinares, Chantada agrúpase en el hueco de un valle fértil, por el que río y carretera cruzan, cortando con sus líneas las mansas lomas y hondonadas

AGUA EN LAS VILLAS

POR ANGEL FOLE



ESTE TEMA DE LAS VILLAS GALLEGAS hace tiempo que anda rodando por nuestra cabeza. Quisiéramos escribir algo de decidido y aún decisivo sentido sobre ellas.

Pero hemos de confesar que a la mayor parte tan sólo las conocemos de pasada. En algunas vivimos una breve temporada; en otras, únicamente hemos estado algunos días.

La elección es difícil, ya que las más atractivas no son siempre las más interesantes. Noya o Carbaliño, Marín o Ribadeo, Betanzos o Ribadavia... Aunque las marítimas se impongan siempre al ánimo por su aire risueño... Y la preferencia resulta todavía más confusa por interponerse consideraciones de orden práctico, utilitario, que oscurecen la pura apreciación estética.

Varias de las villas que conocemos son incómodas, poco confortables, mal urbanizadas. Algunas no tienen traída de aguas; muchas menos ofrecen al viajero el fresco refugio de un parque.

La traída de aguas es—para las villas—como un certificado de progreso y aún de civilización. Dentro de unos años, una villa sin este indispensable servicio resultará tan «impresentable» como una persona sin educación y desaseada. Y aquí, en Galicia, donde tanto abunda el agua, la cosa llega y alcanza lo paradójico. Aquí, donde el agua corre, casi siempre y como quien dice, «ô pe da porta».

Cierto día visitamos una pequeña villa del centro de la provincia. Pasaba el río muy cerca, casi ciñéndola. Pero en el pueblo no había una sola fuente pública, ni en ninguna casa se veía un grifo... Preguntamos al Secretario del Juzgado:

—En el pueblo, ¿no hay fuente pública?

—Aquí, mi querido amigo, sólo hay unos cuantos pozos... Y mucha agua corriente en los poemas de los vates locales.

Nos complace la campaña que se está realizando para dotar de agua corriente a los núcleos urbanos.

Urge llevar a cabo totalmente esta campaña del agua. Ni una sola villa sin servicio de traída de aguas, ni una sola casa sin cuarto de baño. Un pueblo «de secano» es un lamentable anacronismo. En nombre de la higiene, del progreso y de la sanidad pública. La limpieza corporal y urbana son una obligación. Y hasta dos factores de convivencia social. Sin agua abundante no se puede vivir cómodo en ninguna parte. El agua es un postulado de la civilización. Agua, agua, agua... La sequedad es también un enemigo del alma. Los peores demonios habitan los desiertos y los páramos sitibundos. La suciedad es el más claro síntoma de atraso social... Empecemos por la limpieza...

Es curioso... En la prensa gallega de principios de siglo, se leen muchas diatribas contra el caciquismo, pero apenas si aparecen algunas demandas urgentes de aguas para ciertos pueblos. La limpieza no era todavía una necesidad individual y social. Casi como en la prehistoria, suponemos. El milenarismo sueño de la ignorancia y del atraso con su fetidez y con sus moscas. La tremenda incuria de la suciedad. Como gallegos, nos abochorna el hecho de que algunas de nuestras villas no hayan instalado todavía el servicio de aguas. Tantas casas, tantos cafés, tantas escuelas sin agua corriente... Esos hediondos bares de las villas, sin un grifo...

¿Y el dinero para todo esto?... A esto contestamos: menos fiestas y más limpieza, menos pólvora y más aguas. Lo que era antes un laudable adelanto se torna hoy una inexcusable necesidad. Por nuestro decoro de europeos. Sin la necesidad de la limpieza no se concibe el progreso. La famosa civilización occidental — sépanlo todos, no lo olvide nadie — es húmeda, lavada, fresca; empieza por el agua; con los venerables acueductos romanos... Seamos limpios como eran los griegos, limpios como son los noruegos. Una modesta casa con agua corriente es más grata que un palacio sin ella.

Y un parque es el más bello exorno de una ciudad. Por suntuosa que sea ésta, no es estética sin amplias zonas verdes. El gusto por el paisaje ha prendido en la misma civilización como tal. Porque la propia civilización ha hecho una «indispensable» de la visión de la Naturaleza. Una necesidad estética, queremos decir. Nunca el imperio de lo estético ha sido tan distinto como en nuestra época, desde la Grecia clásica. La estética como necesidad social. No sólo de pan vive el hombre sino también de belleza, puede decir el hombre cabal moderno... Pidamos para un futuro más o menos próximo: ni una sola villa gallega sin un amplio jardín público, con muchos árboles y flores y con fuentes. Como Padrón o Marín. Como Monforte o Vivero...

Pero todos hemos pasado en una villa cualquiera unas horas gratas, inolvidables. En Silleda o en La Estrada, en Becerreá o en San Martín de Quiroga. Charlando, jugando a las cartás, paseando lentamente por una carretera sombreada por copudas acacias o catalpas. Como en un poema de Pimentel, el señor cura nos sacaba su redondo sombrero. Y como en un poema de Francis James, el reloj municipal atrasaba hasta cuando adelantaba.

Hay algunas villas particularmente acogedoras y simpáticas. Una de éstas es Chantada.

Dos calurosos días del Junio de hace unos años, por el San Pedro, en compañía de los poetas Manuel María y Novoneira. Con amenas mañanas y sosegadas tardes y noches. Pero de Chantada no podemos recordar vivamente su ilustre arqueología ni siquiera su hermoso paisaje. Porque todo se nos desvanece en un fondo de azules vahos y largos sopores. Y eso que, por sentimiento familiar, debíamos una detallada visita a la torre de Arcos y era obligada la evocación de la figura del Gran Capitán, la más gloriosa espada de las Españas, a ella vinculada. En otra ocasión seremos más dóciles a tan honroso imperativo.

De Chantada sólo recordamos vivamente, en verdad vivamente, el excelente vino que allí se bebe. Un vino ideal para las comidas del cronista: delgado, sin acidez y de discreta graduación. De Chantada o de la vecina tierra de Lemos. De Amandi, «Bacelo do Rei» o «Graxa do Inferno». Otro famoso vino «do Inferno», hay en Italia.

Bebimos este último al yantar, bajo una frondosa parra que nos aliviaba el sofocante calor, acompañados por Manolo, un inspirado poeta de la localidad, hombre de agudo ingenio, y por uno de los hermanos Costa.

Y por el atardecer divisamos, en una desierta rúa, la patricia silueta de D. Joaquín Lemos, el mayor propietario de viñas del contorno. Con sus largas barbas blancas, más espesas que las de D. Ramón del Valle Inclán, tan copiosas como las de Lence Santar, el inolvidable cronista de Mondoñedo. Unas barbas legendarias, impresionantes, senatoriales, visigodas, de famoso comodoro... Contra un pintoresco fondo de antiguas casas porticadas y abiertos balcones con encendidos claveles. El ocaso apagaba sus románticos fuegos. Un juanrramoniano piano perfumó de nostalgia la sombra de una plazuela.



CHANTADA Y SU TÉRMINO MUNICIPAL

Datos estadísticos

Se halla situado al S. O. de la provincia, entre la vertiente oriental de la Sierra del Faro y el río Miño. Limita por el Norte, con el municipio de Taboada; por el Este, con el de Saviñao y Pantón; por el Sur, con el de Carballedo, y al Oeste, con el de Rodeiro (Pontevedra). Ocupa una extensión superficial de 176 kilómetros cuadrados y tiene una población de 15.264 habitantes, correspondientes a 292 núcleos, distribuidos entre las 36 parroquias siguientes:

Adá.
Agrade.
Arcos.
Argozón.
Arriba.
Asma, San Félix.
Asma, San Jorge.
Asma, San Salvador.
Asma, Santa Eugenia.
Belesar.
Bermún.
Brigos.
Camporramiro.
Chantada.
Esmeriz.
Esmoriz.
Fornas.
Lage.
Líncora.
Mariz.
Mato.
Merlán.
Monte.
Mouricios.
Muradelle.
Nogueira.
Pereira.
Pesqueiras.
Piedrafita.
Requeijo.
Sabadelle.
Sariña.
Veiga.
Viana, San Pedro.
Viana, Santa Cruz.
Villauje.

El líquido imponible de la riqueza territorial rústica asciende a 3.385 449 y en urbana a 624.992,60. Comprende 2.832 edificios destinados a vivienda y 49 a otros usos, en espacio diseminado. En compacto y de acuerdo con las estadísticas formadas en 1950, hay otros 384 edificios para vivienda y 26 más para otros usos.

Ganadería y agricultura

Su principal riqueza es la ganadería y la agrícola y se produce vino y aguardiente de gran calidad en las riberas del Miño y Asma.

Están repoblados a través del Servicio Consorciado, 356 hectáreas de montes.



Tres aspectos de Chantada, cuyo urbanismo va cambiando rápidamente, pues son numerosas las obras iniciadas. El núcleo de la población va alargándose, siguiendo las carreteras que cruzan el valle

Cultivos

Prados.	1.740	Has.	36 a.	27 ca.
Huertas,	21		42	96
Labradío.	4.444		76	46
Viña.	425		56	15
Castaños.	266		65	76
Pinar.	299		65	76
Robles.	761		65	69
Abedules.	10		70	04
Matorral.	6.610		30	58
Monte bajo.	628		07	38
Erial.	1.109		83	94
SUPERFICIE TOTAL.	16.319		00	95

Industrias

Las principales industrias son la láctea, la chacinera y la de curtidos. A pocos kilómetros de la capital, construye F. E. N. O. S. A., en el río Miño, la Presa de Belesar, que tendrá una capacidad de 640 millones de metros cúbicos de agua, que accionarán tres grupos de 264.000 C. V. A., que pueden producir 509 millones de k. w./h. anuales. El muro de la presa tendrá 136 metros de altura y una longitud de embalse de 54 kilómetros. Será una de las mayores de España y colocará a la provincia de Lugo en los primeros lugares de producción de energía eléctrica.

Ferias y artesanía típica

Se celebran ferias los días 5 y 21 y mercados los jueves y domingos, en Chantada. El día 2, en Penasillás (Lage) y el día 10, en Trasouteiro (Agrade). Hay en la capital un floreciente comercio de tejidos, con varios establecimientos dedicados a esta actividad.

Se fabrican las famosas jarras de «vergaza» con mimbre y pez y existen varios telares en los que se tejen colchas y mantas de lino y lana.

Fiestas populares

Las romerías más importantes son la de Nuestra Señora del Faro, el 8 de Septiembre (que cantó el trovador XOHAN DE REQUEIXO); la de la Salud, en San Pedro de Líncora, el 6 de Septiembre; la de San Ciprián, en Merlán, el 16 de Septiembre, y la San Lucas, en Mato, el día 18 de Octubre. Los festejos de la capital se celebran en honor de la Virgen del Carmen, a finales de Agosto.

Servicios municipales

El Ayuntamiento de Chantada tiene establecido el servicio de agua potable en fuentes públicas, en todos los principales núcleos de población. En la villa de la capitalidad hay también el abastecimiento domiciliado de agua potable, así como el servicio de alcantarillado.

El servicio de alumbrado público, aumentado en los últimos tiempos en la capitalidad, existe ya en 23 núcleos de población de la zona rural, estando en estudio la electrificación de otros.

Otros servicios son los de limpieza de las calles, inspección sanitaria de alimentos y bebidas, servicio contra incendios, etc.

Como complemento de algunos de los servicios indicados existen una Plaza de Abastos, de reciente construcción, y un Matadero municipal.

Obras realizadas y en proyecto

En los últimos años se han llevado a cabo importantes realizaciones, entre las que cabe destacar la apertura de vías de comunicación entre la capital y las parroquias que integran el término (en la actualidad, de las treinta y seis parroquias, solamente Santa Eugenia de Asma y Santa Cruz de Viana carecen de este servicio); la construcción del campo municipal de ferias, la plaza del mercado y un grupo de veinte viviendas, denominado «BUEN JESÚS».

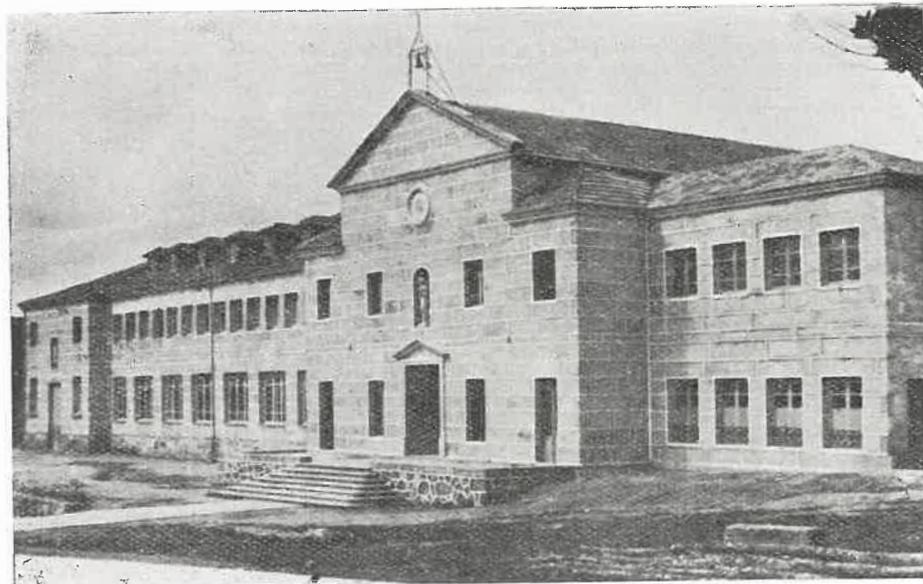
Están próximas a terminarse un grupo de dieciocho viviendas, denominado «PENELA», la ampliación del servicio de agua potable a la villa, la pavimentación de la plaza de Santa Ana y calle de José Antonio Primo de Rivera y la carretera de Esmoriz a Bermún.

Se proyecta la ampliación del servicio de alcantarillado a la villa, la construcción de un nuevo Cementerio, un Grupo Escolar, la pavimentación de varias calles, nuevas construcciones escolares en las parroquias, la carretera de Santa Eugenia de Asma y Santa Cruz de Viana y la electrificación de varios núcleos que carecen aun de este servicio.

En estos últimos días se ha inaugurado el nuevo alumbrado público de algunas calles de la villa, sistema ML.

Presupuesto municipal

El presupuesto municipal para 1960 es de 1.956.000 pesetas y está en vigor un Presupuesto Extraordinario, con operación de crédito concertada con el Banco de Crédito Local de España, por importe de 790.000 pesetas.



En una de las entradas de la villa álzase el moderno edificio del Colegio-Asilo de los Mercedarios, en el que éstos cumplen su misión caritativa y educadora

CASA CONSISTORIAL Y CORPORACIÓN MUNICIPAL



La Casa Consistorial de Chantada, construcción granítica de severas y armoniosas líneas, ha sido recientemente adaptada en su interior a las exigencias modernas de las oficinas municipales, que alcanzan cada día una mayor actividad. La Corporación municipal actual está constituida en la forma siguiente:

ALCALDE:

D. José Manuel Vázquez Yebra.

TENIENTES DE ALCALDE:

D. Rafael Otero Soto.

D. Manuel Domínguez Alvarez.

D. Jesús Montes Vilar.

D. Alfonso Quintela Soilán.

CONCEJALES:

D. Lisardo Agoure López.

D. Manuel Yebra Martul.

D. José-Joaquín Yebra-Pimentel Vidal.

D. Manuel Rodríguez López.

D. Cándido Fernández Rodríguez.

D. Faustino Fernández Vázquez.

D. Luis Eiré Lamas.

D. José Luis Otero Soto.

LVCVS FUÉ IMPRESA EN LOS TA-
LLERES DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN
PROVINCIAL

★

DIRECTOR: J. TRAPERO PARDO

★

FOTOGRAFÍAS: PAZ, JUAN JOSÉ,
ARIAS, PARDO REGUERA, CARBA-
LLEIRA, VEGA, «SALTOS DEL SIL
SOCIEDAD ANÓNIMA», «FENOSA»,
«BEGA S. A.», T. P., VÁZQUEZ
YEBRA, RAMIL, TRELLES, FOTO
CINE, PANDO, ARCHIVO MUSEO
PROVINCIAL, ETC.

★

ILUSTRACIONES DE A. IGLESIAS

